

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXV. ÉVFOLYAM 8. SZÁM | 2016. MÁJUS 7.

Kikapcsolódás a lélek számára



Április 22-én tartották a Móríc Zsigmond Gimnázium aulájában a Musica Sacra Civitatis – Egyházi zene a polgári világban elnevezésű koncertet, amely a II. kerületben működő egyházi kórusok hangversenye.

Az elsőt 2000-ben rendezték meg, azóta évről évre nagy sikerrel zajlik a II. Kerületi Önkormányzat egyik kiemelkedő kulturális eseménye. A hangversenyeken a kerület 12 templomából 19 kórus vett eddig részt, és minden alkalommal több mint kétszáz énekes lépett színpadra. Idén az egyesített kórus egy ősbemutatóval kezdte meg a koncertet. A tavaly II. Kerületért Emlékéremmel kitüntetett Dubrovay László Kosuth-díjas zeneszerző új zenét szerzett a Szózatához. Ezt hallgathatta meg a közönség Pálúr János orgonakíséretével és Kamp Salamon vezényletével.

A nyitó zeneszámot követően Láng Zsolt polgármester egy Bach-idézzel köszöntötte a fellépőket és a hallgatóságot: – „Minden

zene célja, hogy Isten dicsőségét zengje, és kikapcsolódást nyújtson a lélek számára. Ahol ezt nem tartják szem előtt, ott nem zene szól, csak pokoli láрма”. Mint mondta, a fenti idézet mindent elárul az ünnepi rendezvény céljáról és szellemiségéről. Örömet fejezte ki, hogy hosszabb kihagyás után a Pasaréti Csibekórus és a Fő utcai görögkatolikus templom énekkara ismét részt vesz a hangversenyen, illetve új szereplőként a pesthidegkúti evangélikus gyülekezet képviselőjében a

Budavári Schütz Kórus is csatlakozott az egyházzenei seregszemléhez.

A tizenegy énekkar műsorát követően, a hangverseny zárásaként Bach h-moll miséjének Dona nobis tétele szólalt meg az egyesített kórus előadásában. Ezt a művet ismét Kamp Salamon, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem professzora, a Magyarországi Evangélikus Egyház országos zeneigazgatója, Bach életművének legkiválóbb ismerője vezényelte. (Folytatás az 5. oldalon.)



A GYERMEKEK HÁZA idén ünnepelte 25. születésnapját. A személyre szabott oktatásról, az élményszerű tanulásról április 25-én, egy egész napos konferencia keretében értekeztek a szakemberek. **(8–9. oldal)**



TÖRÖK FERENC, a Moszkva tér című film rendezője szerint mindenki örül a Széll Kálmán tér felújításának, hiszen Budapest nem élhet nélküle. Lapunknak adott interjújában elárulta, hogy mostanában a történelmi témák foglalkoztatják. **(18–19. oldal)**



SZÉLL TAMÁS, AZ ONYX SÉFJE májusban a Bocuse d'Or európai döntőjében versenyez. Lapunk a séffel és a Bocuse d'Or akadémia alelnökével, Molnár Attilával készített exklúzív interjút. **(16. oldal)**

HIVATALI NYITVA TARTÁS

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL, 1024 Mechwart liget 1.

Polgármesteri Hivatal Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	Központi telefon: 346-5400 Központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu E-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Lakosságszolgálati Csoport	1024 Budapest, Mechwart liget 1., földszint Tel: 346-5734, 346-5738 Fax: 346-5749	hétfő: 8.00-18.00 kedd: 8.00-16.00 szerda: 8.00-16.30 csütörtök: 8.00-16.00 péntek: 8.00-13.30
A POLGÁRMESTERI HIVATAL KIHELYEZETT IRODÁI		
Adócsoporthoz	1027 Frankel Leó út 7-9. Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Anyakönyvi Csoport	1024 Margit körút 7. (bejárat a Margit utca felől) Tel.: 346-5631, 346-5632, 346-5633. Fax: 346-5635	hétfő: 13.30-18.00 sorszámszerűen, kedd: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontban, szerda: 8.00-16.30 sorszámszerűen, csütörtök: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontban, péntek: nincs ügyfelfogadás. A II. kerület területén történt haláleset ügyében az ügyfelfogadás: hétfő: 8.00-12.00 és 13.30-18.00 sorszámszerűen, kedd: 8.00-12.00 sorszámszerűen, szerda: 8.00-16.30 sorszámszerűen, csütörtök: 8.00-12.00 sorszámszerűen, péntek: 8.00-11.00 csak a temetési engedély kiadása
Építészeti Iroda	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5443. Fax: 346-5480	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Ipar- és Kereskedelmi Csoport	1024 Margit körút 7. (bejárat a Margit utca felől) Tel.: 346-5519, 346-5536, 346-5525	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.00, péntek: 8.00-11.30
Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 346-5700	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Pesthidegkúti ügyelet	1028 Rezeda u. 10.	Minden páros pénteken 8-11.30-ig.
Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda		
Ügyfélszolgálati és Bűnmegelőzési Csoport	1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Fax: 346-5649 Ingyenes zöldszám: 06 80 204-965	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Parkolási Csoport	Ügyfélszolgálat: Frankel Leó út 3. Tel.: 346-5599. Fax: 336-2372 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Parkolási Jogi Csoport	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5554. Fax: 346-5707	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

Az irodavezetők és az önálló csoportvezetők minden hétfőn félfogadási időben fogadnak.

HIDEKGÜTI RENDÉSZETI KÖZPONT		
Városrendészet	1028 Rezeda utca 10. Tel.: 274-6073 (0-24 órás ügyelet) Tel.: 274-7063 E-mail: hrk@masodikkerulet.hu	Városrendészet: hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

KÖZTERÜLETI BEJELENTÉS ÉS APRÓHIRDETÉS FELADÁSA A BUDAI POLGÁRBA		
Ügyfélszolgálat és tájékoztatás Apróhirdetés feladása II. Kerület Kártya-ügyintézés	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: 599-9222 (Hétvégén is telefonos ügyelet 9-18-ig)	hétfő: 9.00-12.00, 13.00-20.00 kedd-csütörtök: 9.00-12.00, 13.00-18.00, péntek: 9.00-12.00, 13.00-16.00

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA		
Kormányablak 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383, 896-2477 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 8.00-18.00, szerda: 8.00-20.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00 Pénztár nyitva tartása: Hétfőtől csütörtökig: 8.00-16.00, péntek: 8.00-13.30. A pénztár zárva tartása alatt bankkártyával lehet fizetni
Kormányablak Pesthidegkút 1029 Bátor László u. 2.	Tel.: 896-3480, 896-3297, 795-8508	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 8.00-18.00, szerda: 8.00-20.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00
Gyámhivatal és Hatósági Osztály 1024 Margit körút 47-49., I. emelet	Általános információ és tájékoztatás: 896-2457, 346-5750, fax: 346-5751	Hétfő: 13.30-18.00 Szerda: 8-16.30 Péntek: 8-11.30

A FIDESZ II. KERÜLETI IRODÁJA hétfőn és szerdán 10-18, kedden és csütörtökön 8-15, pénteken 9-14 óráig tart nyitva (1024 Keleti K. utca 13/b, tel.: 212-5030).**INGYENES JOGI TANÁCSADÁS** a Fidesz II. kerületi szervezeténél. Időpont-egyeztetés nyitvatartási napokon a 212-5030-as számon.**A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA** (1024 Keleti K. u. 29.) fogadja a bejelentkezéseket a (06 30) 961-8561-es számon. E-mail: kdnppb02@kdnppb2.hu, web: www.kdnppb2.blog.hu, www.facebook.com/kdnppb2.**KÉPVISELŐI IRODA:** Varga Mihály (4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 15-18, szerdán 17-20, pénteken 9-13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).**AZ MSZP II. KERÜLETI IRODÁJA** hétfőn és csütörtökön 12-18 óra, kedden, szerdán és pénteken 10-16 óra között tart nyitva. Őrsi Gergely II. kerületi pártelnök és a Kerületünk az otthonunk-frakció vezetője fogadóórát tart a 1027 Fazekas u. 19-23. szám alatti irodában. Előzetes bejelentkezés a (06 1) 212-2978-as telefonszámon nyitvatartási időben. E-mail: bp02@mszp.hu, www.facebook.com/mszp2. Ingyenes jogi és munkaügyi tanácsadást tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a 212-2978-as telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Benedek.**JOBBIK II. KERÜLET:** fogadóóra minden hónap páratlan hetének csütörtökén 16-18 óráig a 1024 Keleti Károly utca 8.-ban, páros hét csütörtökén 17-19 óra között a Széphalom Vendéglőben (1028 Hidegkúti út 79.). Jogsegélyszolgálat: időpont-egyeztetés a (06 70) 638-6665-ös telefonszámon, bodor.zoltan@jobbik02.hu, Facebook: Jobbik Második Kerület).**A DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** választókerületi elnöke Schiffer János, önkormányzati képviselője Kecskés Balázs, aki fogadóórát tart minden második hétfőn 16-18 óra között. Akinek bármilyen kérdése van, problémája merül fel, kéri, hogy a (06 30) 768-5099-es telefonszámon vagy a budapest4@dkp.hu e-mail címen jelentkezzen.**AZ ÉSZAK-BUDAI KISGAZDA POLGÁRI EGYESÜLET** tisztelettel várja az érdeklődők jelentkezését. E-mail: kisgazda.budai@gmail.com, tel.: (06 20) 976-2415.**TÁRSASHÁZI TANÁCSOK.** Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi közös képviselőknek (1024 Mechwart liget 1.).**A CIVIL SZERVEZETEK** szakreferense, Szigeti Szilvia minden hónap első hétfőjén 15-17-ig fogadóórát tart (1027 Frankel Leó út 5., tel.: 346-5408).**A POFOSZ ÚJJÁALKULT KERÜLETI SZERVEZETE MÁJUS 28-án** tartja első találkozóját 15 órai kezdettel a 1024 Margit körút 64/b alatti helyiségben, ahová várják tagjaikat és az érdeklődőket. Az eseményen bemutatják a Pofosz (Magyar Politikai Foglyok Szövetsége) tevékenységét, és ismertetik az 1956-os forradalom 60. évfordulójára kiírt pályázati lehetőségeket.

INGATLANPÁLYÁZAT

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő, az alábbiakban felsorolt ingatlanok tulajdonjogának nyilvános, egyfordulós versenytárgyaláson történő értékesítésére.

Cím	Helyrajzi szám	Terület (m ²)	Megnevezés	Bruttó induló ár (Ft)	Áfa-tartalom (%)
Kondor út	11696/1	2 514	beépítetlen terület	155 000 000	27
Kondor út	11696/2	2 515	beépítetlen terület	155 000 000	27
Cseppek utca 77.	15815/7	954	lakóház, udvar	96 000 000	0

A pályázati dokumentáció megvételére **2016. május 9-től 2016. június 6-án 14.00 óráig** van lehetőség. A pályázati dokumentáció megvásárolható (10 000 Ft+27% áfa/darab) a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilván-tartási Irodáján (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 308.). **A pályázat beadásának határideje: 2016. június 6., 15.00 óra.****A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATOS KÉRDÉSEKRE** ügyfelfogadási időben a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilván-tartási Iroda munkatársai személyesen a Polgármesteri Hivatalban (1025 Mechwart liget 1., III. emelet 308.), vagy telefonon a (06 1) 346-5498-as és a (06 1) 346-5559-es számon válaszolnak.

BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja ISSN 1419-0923. Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban

Felelős kiadó: Buda Polgár Nonprofit Kft., ügyvezető igazgató: Balaton Balázs (balaton.balazs@masodikkerulet.hu). Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu), Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu), Novák Zsófi Aliz (novak.zsofi@budaipolgar.hu). Olvasószerkesztő, korrektor: Zsoldos Szilvia. Fotó: Soós Dániel, Buda Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: 336-1384, 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Tördelés: Ravien Kft. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. | Terjesztés: Ignition Hungary Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384. A hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Következő megjelenés: 2016. május 21., lapzárta: 2016. május 11. Az apróhirdetések feladásának határideje: 2016. május 13.

Apróhirdetés-felvétel: II. Kerületi Városfejlesztő Zrt., 1024 Keleti Károly u. 15/a, tel.: 5999-222



Ismét átadták a Budai-díjakat

A II. Kerületi Önkormányzat, többéves hagyományát követve, idén is átadta a Budai-díjakat, amelyekkel minden évben, a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztivál zárónapján az oktatást-nevelést legjobban segítő kiadványokat ismerik el.



Az ünnepélyes díjátadón *Láng Zsolt* polgármester köszöntötte a résztvevőket. Beszédében felidézte a díj történetét, amelyet kilenc évvel ezelőtt, amikor a könyvfesztivál a Millenárisra költözött, vett át a II. kerület. Mint mondta, már akkor is fontosnak tartotta a díj életben tartását, és szándékát az önkormányzat képviselő-testülete is egyhangúlag támogatta.

– Magyarországon a kultúra az a terület, amely politikai hovatartozástól függetlenül egységbe kövacsolja az embereket. Közvetítésével nemcsak a múltunkat és jelenünket tudjuk megérteni, de tapasztalásainkat átadhatjuk a jövő generációinak. Erről szól a Budai-díj is, hiszen olyan műveket jutalmazunk vele, amelyek a gyermekek, fiatalok oktatását és nevelését segítik elő.

Ezt követően a polgármester röviden utalt a júniusban megrendezendő Ünnepi Könyvhéttel kapcsolatban felmerült nézeteltérésekre. Méltánytalannak nevezte a Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésének öt értámadásait, főleg az elmúlt nyolc év együttműködésének tükrében.

– A kultúra közös ügy – hangsúlyozta *Láng Zsolt* –, ami csak akkor működhet jól, ha megértéssel, toleranciával és bizalommal vagyunk egymás iránt. Büszke vagyok arra, hogy a könyvfesztivál a II. kerületben otthonra talált, hogy azóta minden évben átadhattuk a Budai-díjat, és hogy ebben a munkában a Móricz Zsigmond Gimnázium pedagógusai segítenek nekünk.



HALÁSZ GÁBOR, az Alexandra Kiadó munkatársa: – Az Alexandra Kiadó és a Kecskeméti Animációs Filmstúdió kapcsolata több mint tíz évre tekint vissza. Az együttműködésünk alatt már többféleképpen adtuk ki

a magyar népmesék anyagát. A mostani gyűjteményes kötet az egy évtizednyi együttműködés betetőzése. Ez idő alatt sok pozitív tapasztalatunk volt, mind az olvasók, mind a szakma részéről, ami elsősorban *Jankovics Marcell*nek, a tévésorozat rendezőjének és tervezőjének és *Mikulás Ferenc*nek, a filmstúdió vezetőjének köszönhető. Az ő munkájukat maximálisan tiszteletbe tartva igyekeztünk gondozni a könyveket. Köteteink nagy százalékát teszik ki a gyerekeknek, fiataloknak szóló kiadványok, ezért is megtisztelő és örömteli számunkra a Budai-díj.



Kocsis András Sándor – reagálva a polgármester szavaira – egyértelműen fejezte ki abban, hogy a politika sosem szabdalta szét a legrégibb magyar civil szervezet, az 1795-ben alapított Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülését, és most is, politikai szemlélettől függetlenül mindenki a Vörösmarty téri helyszín mellett áll. Végül üdvözölte a Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság döntését, amely szerint a rendezvény a sok éve megszokott helyén maradhat, majd megköszönte *Láng Zsolt*nak személyes részvételét és őszinte szavait.

A díjakat, a kerületünkben élő kerámiaművész, *Szemereki Teréz* alkotásait ez évben az Alexandra Kiadó *100 magyar népmese* című könyve, illetve a Napkút Kiadó és a Petőfi Irodalmi Múzeum közös gondozásában megjelent *Lázár Ervin* című, hanganyaggal bővített albuma nyert el. A díj odaítéléséhez az önkormányzat szakmai zsűri segítségét veszi igénybe, amelyben idén is a Móricz Zsigmond Gimnázium magyartanárai vállaltak szerepet. A zsűri elnöke *Osváth László* volt, aki elmondta, hogy sok esélyes közül választották ki a két díjazottat.

– Idén a „legörökebbet” díjaztuk – emelte ki a pedagógus utalva a mese műfajára, majd hozzátette: a *Lázár Ervin*-albummal a Napkút Kiadó és a Petőfi Irodalmi Múzeum közös *Hang-kép-írás* elnevezésű sorozatát is jutalmazni kívántuk. Ez a nagyszerű mesemondó és novellista éppen tíz évvel ezelőtt hunyt el.

A mesegyűjtemény, *Osváth László* véleménye szerint, a magyar kultúra legmélyebb gyökeréig nyúlik vissza, kivitelezését lenyűgözőnek nevezte.

PZS



CSORBA CSILLA, a Petőfi Irodalmi Múzeum főigazgatója: – Múzeumunknak rengeteg hangfelvétele van, így szinte minden szerzőtől tekintélyes hangzóanyagot tudunk összeállítani. Ezenkívül kéziratosokat, könyveket és

fényképeket is tartalmaz a gyűjteményünk, amivel hozzájárulhatunk a sorozat sikeréhez. *Lázár Ervin* idén lenne nyolcvanéves, így az irodalmi múzeum több rendezvénnyel is megemlékezik róla. Nagyon örülünk a Budai-díjnak, amit nem először vehettünk át, de úgy gondoljuk, hogy ezt a kiadványt valóban haszonnal és élvezettel forgathatják – akár az iskolákban is.



SZONDI BENCE, a Napkút Kiadó munkatársa: – A *Lázár Ervin*-album a *Hang-kép-írás* elnevezésű sorozat nyolcadik darabjaként látott napvilágot. Az összeállításnál az irodalomtörténettel foglalkozó



szakemberek mellett a diákokra is gondoltunk. Az album az író életének különböző dokumentumait, kéziratosokat és számos családi fotót is tartalmaz. Sokat köszönhetünk az író özvegyének, *Vathy Zsuzsának*, aki ezeket rendelkezésünkre bocsátotta.

A képviselő-testület ülésén történt

A képviselő-testület április 26-án tartotta legutóbbi ülését, amelyen többek között döntöttek civil szervezetek és nyugdíjasklubok támogatásáról, az idei díszpolgári címekről és a II. Kerületért Emlékérem leendő kitüntetettjeiről. A rózsadombi serpentin a jövőben Ankara utcának hívják.

A testület jóváhagyta a Költségvetési, Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatok Ellenőrző Bizottság pályázatán nyertes társadalmi szervezetek és nyugdíjasklubok, valamint a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat pályázatán nyertes tizenegy alapítvány támogatását. Ugyancsak támogatásban részesülhet a polgármesteri keret terhére a Kisebbségekért – Pro Minoritate, illetve a Fényév Egészségügyi és Oktatási Alapítvány.

Változik a II. kerület közigazgatási területén lévő védőnői körzetek határa a Budapest Főváros Kormányhivatala Budapest II. Kerületi Népegészségügyi Osztály kérelmére. A Budakeszi út 1-57.-ig tartó páratlan oldali lakcímek a létszám arányosabb megosztása érdekében a 19. számú védőnői körzetből a 13-asba kerültek. Az érintetteket – akik automatikusan az új körzetbe kerültek át – a régi körzet védőnője fogja tájékoztatni a változásról.



Módosult a szociális igazgatásról és egyes szociális és gyermekjóléti ellátásokról szóló rendelet. A képviselő-testület által jóváhagyott jogszabály továbbra is előtérben tartja a rendelet általános feltételeként meghatározott szociális rászorultság és együttműködés elvét (további információk az 5. oldalon).

A képviselő-testület elfogadta a főpolgármester javaslatát, amely szerint a Mecset utca és a Rómer Flóris utca közötti, 500 méter hosszú serpentin vegye fel Budapest testvérvárosának, Ankarának a nevét.

Döntés született az idei évben díszpolgári címmel és II. Kerületért Emlékéremmel kitüntetendő személyekről. A képviselők úgy határoztak, hogy a II. Kerületi Önkormányzat díszpolgára címet adományoz *Mécs Károly* színművésznak, rendezőnek, és posztumusz díszpolgári kitüntetésben részesíti *Mansfeld Péter* forradalmárt, az 1956-os forradalom és szabadságharc legfiatalabb kivégzett hősét. A testület döntése nyomán kerületünk emlékéremmel ismeri el *Sztojanovics András* lelkész-igazgató és a *Sarepta Szeretetotthon* közössége, illetve *Járdányi Gergely* nagybőgőművész munkásságát.

NAPIREND ELŐTT

A napirend előtt hozzászólók közül *Órsi Gergely*, a Kerületünk az otthonunk-frakció vezetője a tervezett budapesti központi kórházakkal kapcsolatban kért tájékoztatást, miután a sajtóban olyan hírek láttak napvilágot, miszerint nem épül új szuperkórház a fővárosban. Szintén információkat kért a Millenáris és a volt Ganz-gyár rehabilitáció alatt álló területe közé tervezett közúti alagúttal kapcsolatban: – Kérdés, hogy a képviselő-testület korábbi döntésével, a fejlesztési tervekkel összhangban van-e a Fény utca közúti alagútjának terve? A képviselő véleménye szerint egy zöld park létesítésének nem kellene ekkora építési terhelést jelentenie a környezetre.

Láng Zsolt polgármester válaszában elmondta: a kórházfejlesztésekért felelős Ónodi-Szűcs *Zoltán* államtitkár arról beszélt a sajtóban, hogy új kórház nem fog épülni Budapesten, de három komoly egészségügyi centrum fejlesztését tervezi.

– A legnagyobb a budai oldalon lesz, ami kifejezetten jó hír a II. kerület számára, mert ez azt jelenti, hogy a Szent János Kórháznak, a Kútvolgyi Klinikának és a Városmajori Szív- és Érgyógyászati Klinikának az egységesítését és teljes felújítását, valamint a budai sürgősségi ellátás megszervezését elvégzik.

A Fény utcával kapcsolatban a polgármester arról tájékoztatott, hogy ő maga nem látta a terveket, de hallani lehetett ilyen irányú fejlesztésről.

– Ez abból a szempontból logikus, ha amúgy is mélygarázs épül, és ahhoz lejáró vezet, akkor, ha a Fény utcát átvezetik a föld alatt, újabb teret nyernek, és ezzel összefüggő terület alakul ki a mostani Millenáris és a leendő park között. A polgármester hozzátette: egy héttel ezelőtt *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter, a kerület országgyűlési képviselője jelezte, hogy ő már látott ilyen terveket, melyekről tájékoztatást fog adni.

Hajdu Nóra (Együtt) képviselő lakossági megkereséseket tolmácsolt a testületi ülésen.

– A Kapás utca környékén élők arra szeretnék választ kapni, hogy miként alakulnak a kerületi parkolási lehetőségek a Kapás utcai lakópark-beruházást követően, mivel a jelenlegi, üres területet erre a célra használják. A képviselő jelezte, hogy egy másik üres telekkel kapcsolatban – amit Lidl-telek néven ismer – ugyanez a kérdés vetődik fel.

Válaszában a polgármester elmondta, az említett területen társasház fog épülni a meglévő és érvényes szabályozási terv alapján.

– A terület eddig is egy magán építési telek volt, ahol fizetős parkolót üzemeltettek, ezt most eladták. Az épülő ház a kerületi szabályozási tervnek kell, hogy megfeleljen. Az oda költözőknek biztosítva lesz a mélygarázsban történő parkolás. Amennyiben valaki kerületi lakos és ingyenes parkolási engedéllyel rendelkezik, akkor a közelben tud keresni megállási lehetőséget.

Láng Zsolt a másik telekkel kapcsolatban arról tájékoztatott, hogy az ingatlan hosszú hónapok óta üresen áll, nem használják parkolónak.

Varga Előd Bendegúz (Kerületünk az otthonunk-frakció) felszólalásában köszönetét fejezte ki az általa korábban felvetett, Eszter utcai forgalmi rend problémáinak megoldásában nyújtott segítségért a Polgármesteri Hivatalnak.

A képviselő beszámolt arról, hogy lakossági jelzés érkezett hozzá a Livia utca végén található közterületi lépcső elhanyagolt állapota miatt. Arra kérte a hivatalt, hogy végezzék el a lépcső karbantartását.

– Másik probléma, hogy a jól kitáblázott Szemlő-hegyi-barlanggal ellentétben a Pál-völgyi-barlang jelzései az utóbbi időben eltűntek a környékről, ugyanakkor sok külföldi turista szeretné mindkét barlangot megtalálni és meglátogatni. Kérem a hivatalt, hogy intézkedjen az útbaigazító táblák kihelyezéséről.

A képviselő felhívta a figyelmet arra, hogy a Hűvösvölgyi út–Kelemen László utca kereszteződésénél gesztenyefákat vágtak vissza négy méteres magasságig. Azt kérdezte, hogy a hivatal tud-e az esetről.

Láng Zsolt polgármester a Livia utcai lépcsővel kapcsolatban elmondta, megvizsgálják, hogy milyen jellegű karbantartási, vagy felújítási munkákat kell elvégezni a szakaszon.

– Szükségesnek tartom hangsúlyozni, hogy a lépcső tisztán tartása – a jogszabályok alapján – a lakók feladata. A Pál-völgyi-barlangot jelölő táblák kihelyezése nem önkormányzati hatáskör, de meg fogjuk keresni az illetékes hatóságot.

A visszavágott gesztenyefákról a polgármester úgy tájékoztatott, hogy valószínűleg a BKV az illetékes az ügyben, de nem gondolja, hogy szakmai ok nélkül végezték el a fák visszavágását, mindenesetre utánajárnak, hogy azt mi indokolta.

Kedvező változások a szociális ellátásokban

A szociális igazgatásról és egyes szociális és gyermekjóléti ellátásokról szóló – 3/2015. (II. 27.) – önkormányzati rendelet megalkotása törvényi kötelezettsége volt az önkormányzatnak tavaly. A cél az volt, hogy az önkormányzat által nyújtott támogatások köre lehetőleg ne változzon, az eljárások egyszerűsödjenek, és a jövedelmekkel arányos támogatási mértékeket határozzanak meg.

– A rendelet alkalmazása óta eltelt idő tapasztalatai alapján döntöttünk bizonyos módosítások mellett – tájékoztatott *Vargáné Luketics Gabriella*, a Szociális és Gyermekvédelmi Iroda vezetője. – A költségvetés lehetőséget adott arra, hogy a pénzügyi támogatások rendszere kedvezően változzon, továbbra is fenntartva a rendelet általános feltételeként meghatározott szociális rászorultság és együttműködés elvének érvényesülését. Külön pontként jelenik meg a rendeletben a tüzelőanyag vásárlásához nyújtott eseti létfenntartási támogatás is, ez azoknak a hátrányos helyzetű lakosoknak nyújt segítséget, akiknél a lakás fűtése csak szilárd tüzelőanyag felhasználásával lehetséges.

Az irodavezető arra is felhívta a figyelmet, hogy ez évtől jelentősen megváltoztak a személyes gondoskodás jogszabályai, a házi segítségnyújtás alapszolgáltatás jogszabályi változásai előtt az ellátottaknak csak a lakáson belüli tevékenységért kellett fizetni, a jelenlegi hatályos rendelkezések szerint a lakáson kívüli (például bevásárlás, gyógyszerkiváltás, ügyintézés) tevékenységek idejére is térítésszámítást kell kötelezően keletkeztetni. Az önkormányzat ezt a terhet a továbbiakban sem kívánja a gondozottakra hárítani, ezért ennek időtartamát nem fogja figyelembe venni a havi térítési díj számlázásakor.

– A képviselő-testület elfogadta a rendelet részét képező, személyes gondoskodásért fizetendő térítésszámítási táblázatokat. Az étkeztetés és a házi segítségnyújtás alapszolgáltatás esetében egy differenciáltabb személyi térítésszámítási táblázat lép életbe, amely szerint az alacsonyabb jövedelemmel rendelkező ellátottak esetében kevesebb, míg a magasabb jövedelemmel rendelkezők esetében több fizetési kategóriát vezetünk be. Az étkeztetés és a házi segítségnyújtás szolgáltatásoknál a térítésmentesség jövedelemhatára az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 150 százalékaról (42 750 Ft-ról) 190 százalékra (54 150 Ft-ra) emelkedik.

Az irodavezető emlékeztetett: a rendeletmódosítás 2016. június 1-jétől lép hatályba, ettől fogva a szociális támogatásokhoz már az új kérelemnyomtatványokat kell használni, melyek beszerezhetőek a Szociális és Gyermekvédelmi Irodán (1024 Káplár utca 2. c-d) és a Polgármesteri Hivatal Lakosságszolgálati Irodáján (1024 Mechwart liget1.), valamint letölthetőek lesznek a fenti időponttól az önkormányzat honlapjáról: www.masodikkerulet.hu/gyorsmenu/nyomtatvanyok

Musica Sacra: hittel és tehetséggel



(Folytatás az első oldalról.)

Raduj Klára, az eseménysorozat szervezője a hangverseny után a következőket mondta: – A *Werner Kórus* hálaadó éneke után a *Földre szállt Angyalok* és a *Csibekórus* bátor, szép éneke sugározta azt a reményt, hogy van utánpótlás, és az éneklő gyermekek éneklő felnőttekké válnak. Az *Irgalmasrendi Kápolna Szkolájának* kristálytisztá intonálása, a *Megmaradás Kórus* és a *Schola ad Gloriam Dei* változatos műsora megérdemelten aratott sikert. A *Szent Antal Kórus* szereplése minden alkalommal magas színvonalú zenei élményt jelent, nagy sikert arattak a spirituáléfeldolgozások. A *Hidegkúti Énekegyüttes* igényes műsorválasztással és előadással képviselte a széphalmi közösséget. A *Bu-*

davári Schütz Kórus előadásában tükröződött a karmester és énekesei közötti harmónia. A *Fő utcai Görögkatolikus Énekkar* műsora hittel és tehetséggel megszólaltatott imádság volt, *Maklár Ákos* parókus énekes részvétele a kórusban üzenetet hordozott. A *Sarlós Boldogasszony Kórus* zeneileg szépen kidolgozva, magas színvonalon énekelte két norvég zeneszerző művét. A *Palló Imre Kórus* énekéből a karvezető és kórusa közös hite és elhivatottsága sugárzott. Az est ajándéka volt Pálúr János szerény, alázatos egyénisége és művészi játéka, valamint Kamp Salamon professzor úr magyarázata a Bach-mű zenei szövegről, ami igazi lelki, szellemi és zenei élményt nyújtott, miközben felvillantotta a mögötte rejtőző teológiai tartalmat – emelte ki *Raduj Klára*. PZS

Végső búcsú a Nobel-díjas Kertész Imrétől



A Fiumei úti Nemzeti Sírkertben április 22-én temették el Kertész Imre Nobel-díjas író, kerületünk diszpolgárát. *Spiró György* szerint Kertész Imre a kilátástalannak tűnő évtizedekben a legszabadabb ember volt, *Esterházy Péter* az író legfontosabb jellemzőjeként a csöndet, a nyugtalanságot és a szenvedést nevezte meg. A család, a pályatársak és több száz tisztelő

mellett a magyar és a nemzetközi politikai élet képviselői is jelen voltak a temetésen. A II. kerület nevében *Biró Zsolt*, a Köznevelési, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottság elnöke és *Ötvös Zoltán*, a Művelődési Iroda vezetője vett végső búcsút Kertész Imrétől, aki életének 87. évében, hosszan tartó, súlyos betegség után hunyt el március 31-én.



A RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL, a támogatási formákról tájékoztatást adnak munkanapokon a Szociális és Gyermekvédelmi Iroda munkatársai (1024 Káplár utca 2. c-d, tel.: 346-5700), illetve a személyes gondoskodás igénybevételéről további felvilágosítás kérhető a kerület gondozási központjaitól. Bővebben a II. Kerületi Önkormányzat honlapján: www.masodikkerulet.hu.

A kormány, a főváros és az önkormányzat

Először adott hosszabb interjút a Budai Polgárnak Varga Mihály és Fónagy János. Ennek apropója, hogy két éve választották meg őket Budapest 3-as, illetve 4-es számú választókerületének országgyűlési képviselőjévé. Megkérdeztük tőlük, milyen eredményeket sikerült elérniük a választási ciklus első felében.

**4. sz.
vk.**

Beszélgetés Varga Mihály országgyűlési képviselővel



Ön az egyik legfoglaltabb politikus Magyarországon. Nemzetgazdasági miniszterként a pénz- és adóügyek mellett többek között a gazdaság szabályozásért is felel, az uniós források felhasználását is felügyeli, de a tárca irányításával szervezték át a szakképzést is. Ennyi kormányzati munka mellett jut ideje a választókerület gondjaival foglalkozni?

A politikában töltött majd három évtized megtanított arra, hogy jó szervezéssel és időbeosztással egy napba nagyon sok munka belefér. Igyekszem képviselői és miniszteri feladataimat is úgy ellátni, hogy megfeleljek a velem szemben támasztott elvárásoknak. Nem mondom, hogy mindig egyszerű. Most

például a minisztériumban intenzívebb időszakot élünk kollégáimmal: a jövő évi költségvetést április 26-án terjesztettük a parlament elé, így sokszor akár estébe, éjszakába nyúlóan is dolgoztunk azon, hogy – a tavalyi évhez hasonlóan – olyan tervezetet tegyünk le az asztalra, amellyel garantálhatjuk a magyar gazdaság stabilitását. De törekszem arra, hogy ezekben a sűrűbb időszakokban is úgy alakítsam az időbeosztásomat, hogy minden héten egy-két alkalommal személyesen részt tudjak venni választókerületi eseményeken.

Miért tartja ennyire fontosnak a személyes jelenlétet? Sokan mondják, hogy az emberek többsége úgyis pártszimpátia alapján szavaz.

Egy-egy ember értékrendjét számos tényező befolyásolhatja. Két évvel ezelőtt azonban ez a közösség képviselővé választott, ezt a bizalmat a legjobb tudásom szerint szeretném megszolgálni. A személyes találkozás a választópolgárokkal sokat jelent a mindennapi munkámban is. Számos alkalommal találkozom sikertörténetekkel, amely kiváló eredményt elérő iskolai csapatról, lakók összefogásából megvalósuló területszépítésekről, eredményes vállalkozást adó ötletekről számol be. Hozzáteszem: az egyéni meglátás sokszor rávilágít a problémák mielőbbi megoldásának lehetőségére is. Ezért tartom nagy előrelépésnek, hogy tavaly ősszel megnyithattuk képviselői irodámat Pesthidegkúton, ahol egyre többen fordulnak hozzám fontos, sokszor az egész kerület életét és helyzetét érintő kérdésekkel.

Sikerként könyvelhető el, hogy számos beruházás elindult az elmúlt időszakban. Az itt élők azonban ezeknek egyelőre leginkább csak a hátrányait „élvezhették”.

Egyetértek, de ne felejtjük el, hogy évtizedes lemaradásokat kellett és kell behozni. A Széll Kálmán tér rendezése vagy a Millenáris kibővítése, az egykori gyártelep megújítása, a Margit körút szellőzését akadályozó hatalmas épülettömb elbontása, a közösségi közlekedés modernizációja az itt élők régi igénye volt. 2010 után a kormány, a

főváros és a kerület együttműködésének köszönhetően átfőrmálódik a városrész, élhetőbbé, szerethetőbbé válik.

Két éve képviseli a II. kerületet a Parlamentben. Vállalásait tekintve hogy értékeli az elmúlt időszakot?

A II. kerület – pasaréti lakosként engedtessek meg nekem némi elfogultság – a főváros egyik legszebb és legjobb adottságokkal rendelkező városrésze, és jó látni, nap mint nap megtapasztalni, hogy az itt élők szeretik környezetüket, büszkéek természeti, kulturális értékeikre, az épített örökségre. Képviselőként arra törekszem, hogy ezeken a területeken komoly előrelépéseket tegyünk, vállalásaim mindegyike ezeket a célokat szolgálja. A már említett Ganz-tömb rehabilitációjával például mintegy hathektáros zöld park jön létre a város szívében. Az épített örökség védelmét szem előtt tartva döntött úgy a kormány, hogy a török állam segítségét elfogadva nemcsak a Gül Baba türbéje, hanem annak környéke is megújuljon. Az egyik első vállalásaim egyike volt a Klebelsberg-kastély megmentése. Büszke vagyok arra, hogy a Templom utcai, erősen enyészetnek indult épület rekonstrukciója hamarosan befejeződik, és egykori lakójához méltó funkciót kapva működhet tovább. Vannak még tervek, amelyek



• A Millenáris-Széllkapu beruházása 2013-ban indult, első üteme idén februárban az egykori minisztérium és a gyárépületek bontásával zárult le. 2017 végére egy ötszáz férőhelyes mélygarázs és fölé pihenőpark létesül. Várhatóan heteken belül, a volt minisztériumi épület alaptestjeinek elbontásával együtt megkezdődik a mélygarázs munkagödrének kialakítása. • Hamarosan befejeződik a Klebelsberg-kastély 1,1 milliárd forintból megvalósuló felújítása. Az épületegyüttesben a Klebelsberg-életműkiállítás mellett helyet kap többek között egy pedagógustovábbképző-központ és egy hozzá tartozó színvonalas szálláshely is. • A török és a magyar állam együttműködési megállapodásának értelmében 2017-re újul meg a Gül Baba türbe és környezete. A kormány pluszforrást biztosított a környező utcák és terek felújítására is. A teljes beruházás összköltsége meghaladja a 2,5 milliárd forintot. • A kormány 200 millió forinttal támogatja a Szeher úti Szent Ferenc kórház bővítését. A kardiológiai centrum mellett két háziorvosi rendelő is helyet kap az új szárnyban.



Varga Mihály is részt vett a József-hegyi kilátónál a TeSzedd! önkéntes szemégyűjtési akcióban május 1-jén

együttműködésével fejlődik a II. kerület

megvalósításával a kerület környezeti terhelése jelentősen enyhülhet. Ilyen lehet például az agglomerációs közlekedés fejlesztése, illetve újabb P+R-parkolók megépítése is.

A környezet szépítésének és a közlekedés fejlesztésének fontosságát nem vitatva sokaknak van hiányérzete az egészségügyi beruházásokkal kapcsolatban. Tavaly augusztusban ön is aláírta a Szent János Kórház felújítását támogató ívet.

A kormány elkötelezett Buda egészségügyi ellátásának javításáért. A költségvetésben idén egy, jövőre pedig hárommilliárd forint áll rendelkezésre az új budai kórház fejlesztés elindításának finanszírozására. A javaslatok alapján elmondhatom, hamarosan elkezdődhetnek a beruházások, amelyek része lesz a Szent János Kórház korszerűsítése is. Mindehhez hozzá kell tennem a hidegkúti uszoda megépítését, bár az szigorúan véve nem egészségügyi fejlesztés, de hozzájárul az egészséges életmódhoz. Asportcélú beruházás egyébként jó példája a kezdeményező önkormányzat és a kormány együttműködésének. Az idei állami költségvetésben 300 millió forintot különítettük el a beruházásra.

Beszélgetésünk elején említette, hogy a költségvetés előkészítése miatt sokat túlórázott ezekben a napokban. Mit szól ehhez a családja?

A munkám mellett a családom a legfontosabb az életben immár több mint két évtizede. Feleségemmel, Szilviával 1994-ben házasodtunk össze, négy gyermekünk van, a legnagyobb, Vanda már egyetemista. Kisebbik lányunk, Saci pénteken ballagott, és hétfőtől izgulunk az érettségi vizsgáinak sikeréért. Nagyobbik fiam, Misu szeptemberben kezd a gimnáziumot, ügyesen pingpongozik, az első utéseket még én mutattam meg neki, de ma már nem sok eséllyel állok ki ellene. Samu, a legkisebb most készül – és vele együtt mi is – az óvodába. Szülőként igyekszünk szeretős és biztonságos hátteret nyújtani a gyerekeknek, fontosnak tartjuk azonban, hogy érezzék a feladatvállalás és a teljesítmény felelősségét is. De nem szeretném megkerülni a választ: sok türelmet és alkalmazkodást igényel a családomtól a munkám, támogatásuk olyan erő, ami semmi mással nem pótolható.

3. sz vk.

Interjú Fónagy János országgyűlési képviselővel



– Választókerületemhez II. és XII. kerületi területek tartoznak, ezért munkám során mindkét városrész életére rálátásom van, ismerem az önkormányzatok munkájának eredményeit, a lakók problémáit, a ránk váró munkát – mondta dr. Fónagy János, a 3. számú választókerület országgyűlési képviselője lapunknak adott interjújában. – Két évvel ezelőtt, a választásokkor már megemlítettem azokat a fejlesztéseket, amelyek akkoriban készültek el a II. kerületben, ilyen önkormányzati beruházás volt például a hűvösvölgyi csomópont korszerűsítése, vagy a Kelemen László utcai híd felújítása. Azóta újabb, fontos munkák kezdődtek meg, illetve fejeződtek be: ilyen az ipari minisztérium bontása, amelyet Varga Mihály országgyűlési képviselővel és Láng Zsolt polgármesterrel kezdtünk meg két éve. Azóta a volt Ganz-csarnokot is lebontották, Bel-Budalevegőhöz jutott és tágas parkot kap, ami az itt élők életminőségét jelentősen javítja.

Nemcsak képviselőként és a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium parlamenti államtitkáraként, hanem egykori közlekedési miniszterként is szíven viseli a városrész közlekedési fejlesztéseit.

Bel-Buda közlekedése mindig fontos része volt a főváros vérkeringésének, az elmúlt években elindult beruházások sokat javítanak a térség forgalmi helyzetén. Komoly vitákat váltott ki a fejlesztések megkezdése előtt a budai fonódóvilla-mos-projekt. Magam is a kételkedők közé tartoztam, főként a Margit híd alatti fonódás tűnt sokak számára kritikus pontnak. A tapasztalatok ma azt mutatják, hogy a villamos-, a közúti és a kerékpáros-forgalom

is működik, jelentős számú utas használja a járatokat. Végigjártam az útvonalakat, praktikusak és jól funkcionálnak. Külön öröm a Széll Kálmán tér felújítása, amely már évtizedek óta váratott magára. Ugyanakkor megjegyzem, hogy Bel-Buda közlekedése elképzelhetetlen a Vérmező és a Déli pályaudvar sorsának rendezése nélkül. Ma még kérdés, hogy a Kelenföldi pályaudvar teljesen átvegye-e a vasútforgalmat a Délitől, vagy megmaradjon néhány vágány a balatoni és az elővárosi vonalak számára.

A II. kerület közlekedésével kapcsolatban korábban további két megoldandó feladatot említett. A fogaskerekű nem ért le a Széll Kálmán térre, és a Széna térről sem költözött el a buszpályaudvar.

Megválasztásom óta meggyőződéssel dolgozom azon, hogy a II. Kerületi Önkormányzat kezdeményezésére elköltözzön a Széna téri buszpályaudvar, mert Bel-Budának jó lenne, ha megszűnne ott a busz-forgalom. A pályaudvar bódésora legfeljebb nosztalgikus filmekbe, nem a XXI. század elejére való, ráadásul a járműveknek a sűrű forgalomban kell megközelíteniük az állomást. Sok egyeztetést folytat-

tam a Budapesti Közlekedési Központ korábbi vezetésével, kaptam ígéreteket, és a II. kerület is, hogy szétosztják a buszokat más állomásokon, de a hat járatból egyelőre csak négynek lenne helye, ezért a buszállomás elköltöztetése továbbra is feladat maradt. A Széll Kálmán tér átalakításával a közlekedés módosult ugyan, de az alapvető forgalmi összeköttetések nem változtak meg. Sajnos, a beruházás során a fogaskerekű vasutat nem hozták el a térig, de remélem, ez a jövőben megtörténik.

A II. kerületet nagyban érinti, hogy hol lesz a térség központi kórháza. Képviselőként a Szent János Kórház fejlesztése mellé állt.

Csatlakoztam a II. kerületi lakóipatrióta kezdeményezéshez, hogy a leendő központi kórház a Szent János Kórház helyén, vagy annak közelében legyen. A jó kórház alapvetően a jó elérhetőség és megközelíthetőség kérdése, aminek a Szent János Kórház egy nagyobb fejlesztést követően megfelel. Meggyőződésem, hogy a II. és a XII. kerület lakói számára is ez lenne a legjobb megoldás.

Képviselői munkája során a nagyberuházások mellett a kisebb ügyekre is figyelmet tud fordítani?

A családom egy része a Bimbó úton és környékén lakott régen, így nem volt idegen a választókerületem. Sok régi ismerőssel találkozom nap mint nap. Fogadóóráimon a legkülönbefélebb kérdésekkel keresnek meg a polgárok, akiknek igyekszem segíteni, sokszor az önkormányzattal együttműködve. Van, aki csak egy kis figyelmet szeretne kapni, sokaknak elég, ha valakinek kiönthetik a lelküket. A mai rohanó világban a türelem, az emberi együttérzés nagyon sokat segít, ezt én mindig igyekeztem megadni, főként, hogy az emberek a bizalmukba fogadnak, és megnyílnak nekem.



Hamarosan átadják a Széll Kálmán teret

Kerületünk egyik büszkesége, a hidegkúti Gyermekek Háza 25 éves. Az évforduló kapcsán tucatnyi újság közölt cikket az intézményről, vagy interjút vezetőjével, Lányi Mariettával. Az iskolának valósággal a csodájára jár mindenki: nemcsak újságírók, szülők, hanem oktatási szakemberek is.

„Ez az iskola egy

Nem tananyagot tanítanak, hanem

Minden csütörtökön pedagógusok érkeznek buszokkal vidékről, sőt gyakoriak a külföldi vendégek is. Nem csoda, hiszen egy korábban önkormányzati, ma már KLIK-es fenntartású iskolában is lehet boldog, elégedett gyerekeket nevelni. A titok, többek között, hogy személyre szabottan, differenciálva oktatnak, a sérült és ép gyerekek együtt tanulnak, nagy súlyt helyeznek a személyiségfejlesztésre, a tanulást élményszerűvé teszik, és saját tanönyvekből tanítanak.

A negyedszázados évforduló kapcsán a Gyermekek Házában az első kiemelt program egy egész napos szakmai konferencia volt április 25-én. Az országos érdeklődést jól jelzi, hogy három nap alatt beteltek a helyek, és több mint 350 pedagógus, oktatási szakember utazott ide a Kárpát-medence minden szegletéből. Délelőtti órákat is lehetett látogatni, hogy mindenki láthassa, hogyan valósulnak meg a Gyermekek Háza alapelvei a gyakorlatban. Az egyik legnépszerűbb plenáris program *Vekerdy Tamás* pszichológus előadása volt a gyerekeknek való iskoláról, de voltak szekcióbeszélgetések is hét témakörben.

A szakmai napot egy kerekasztal-beszélgetés zárta – továbbra is nagy érdeklődés mellett –, amelyen részt vett *Dankó Virág*, a II. kerület alpolgármestere, *Hajnissné Anda Éva*, a KLIK II. kerületi tankerület igazgatója, *Pokorni Zoltán* oktatáspolitikus, a XII. kerület polgármestere, *Halász Gábor* egyetemi tanár, oktatáskutató és *Lénárd Sándor* oktatáskutató, az ELTE adjunktusa. A beszélgetést *Sió László* oktatási szakértő vezette.

Láng Zsolt polgármester nem is a kerület vezetőjeként, hanem inkább mint a II. kerületben több mint negyven éve élő, két kislányt nevelő édesapaként, személyes hangvételtől köszöntőben méltatta a Gyermekek Háza elért eredményeit:

– Egy iskolát elindítani, a legjobb utat megtalálni, a világ változásaival megbirkóz-



NAGYSZABÁSÚ SZÜLETÉSNAPI ÜNNEPSÉGET SZERVEZ MÁJUS 28-án a 25 éves Gyermekek Háza, ahová várunk minden volt GYH-s diákot. A sok ragyogó program mellett lehetőség lesz találkozni a régi társakkal, tanárokkal is. További infók: www.gyermekekha.hu, FB: Gyermekek Háza

Láng Zsolt polgármester köszöntötte a nagy érdeklődés mellett megtartott szakmai kerekasztal-beszélgetés résztvevőit

ni nehéz feladat, amihez rengeteg akarat, hit és kitartás kell. De az eredmény valóban egy csoda. Illetve nem is egy, hanem sok-sok csoda. Mindannyian érezzük, hogy a világgal valami nagy baj van, de a lelkünk mélyén hiszünk abban, hogy a dolgok megjavulnak, és ami most nem is működik, az egyszer újra működni fog. Ha ez így lesz, azt olyan gyerekek fogják elindítani, mint amilyenek ebben az iskolában nevelkednek: akiknek fontos egymás tisztelete és megértése, mert tudják, hogy igazán nagy dolgokat csak közös munkával lehet elérni. Akik nem azzal foglalkoznak, hogy mit gondolnak mások, hanem azzal, hogy mi az, ami jó és fontos. Akik nem félnek görcsösen a hibáktól, hanem mernek kezdeményezni és új utakat járni. És nem utolsó sorban olyanok, akikben szeretet van. Ehhez szükség van olyan pedagógusokra, akik mindennapi munkájukkal nemcsak a tudást, hanem az emberiséget is növelik a rájuk bízott kicsinyekben. Szülőkre, akik áldozatot is vállalva segítik gyermekeiket, hogy az iskolai és a közösségi környezetet is azt adja nekik, amire szükségük van. És persze szeretnénk bízni abban, hogy egy kicsit szerepünk lesz nekünk is ebben, akiknek volt alkalmunk az intézményt fenntartóként, majd most működtetőként segíteni és támogatni célkitűzései megvalósításában. Csodákra a világnak nagy szüksége van, ezért kívánjuk, hogy az iskola még sokáig és minél több gyermeknek legyen otthamzó, gondoskodó és szerető háza – emelte ki a polgármester.

A kerekasztal-beszélgetés számos témát érintett, többek között azt, hogy mitől innovatív egy iskola, mi az, ami segíti és generálja a változást, és kik a kulcsszereplői. Mindenkit feszített az a kérdés, hogy ha ez a program ilyen jó, miért nem működhet máshol is, és felmerült, miért nem hálózatosodik a Gyermekek Háza, illetve van-e ennek kockázata.

– Tartsanak ki, ez a legfontosabb üzenet, amiért ma ide eljöttem! – mondta *Pokorni Zoltán* az itt tanító pedagógusoknak. Kiemelte, hogy olyan támogató közegben dolgozhatnak, ahol az önkormányzat minden szükséges háttérrel biztosított az elmúlt évtizedben.

Dankó Virág hozzászólásában hangsúlyozta, a Gyermekek Háza az évek során minden olyan fontos kapcsolatot megtalált, ami ahhoz szükséges, hogy elfogadják és támogassák: nemcsak szakmai elismerést kaptak, hanem elmagyarázták a szülőknek és a fenntartónak is, hogy az, amit csinálnak, jó, a gyerekeknek erre van szüksége. A modell működéséhez a szakmai hozzáértés ugyan máshol is rendelkezésre áll, de az is szükséges hozzá, hogy a pedagógusok el tudják magyarázni a kívülágnak vagy a fenntartónak is a céljaikat. Hozzátette, itt a II. kerületben a támogató fenntartói háttér célja az volt, hogy minden kerületi gyerek a neki való intézményt választhassa, így jöhetett létre a Gyermekek Házától néhány száz méterre az ökumenikus iskola, amely szintén egyedülálló a maga nemében, és ezért lehetünk büszkéek a kerületi iskolák sokszínűségére – tette hozzá az alpolgármester.

Dankó Virág alpolgármester is felszólalt a kerekasztal-beszélgetésen



csoda!"

gyerekeket

LÁNYI MARIETTA,

a Gyermek Ház alapítója, pedagógiai programvezető:

– A Gyermek Ház 25. születésnapja alkalmából rendezett szakmai konferenciát nagy érdeklődés kísérte, több mint 350 vendég tisztelt meg bennünket. A bemutatóórák fogadtatása nagyon jó volt, sokan örültek annak, hogy látták a gyakorlatban megvalósulni az integrációt, a differenciált tanulászervezést. A résztvevők – a visszajelzések alapján – hasznosnak, érdekesnek tartották az előadásokat, a szekciókat és a kerekasztal-beszélgetést is.

Nagyon büszke vagyok a kollégáimra, és köszönet illeti a II. Kerületi Önkormányzatot is, hogy támogatta a konferencia megrendezését.



POKORNI ZOLTÁN,

a XII. kerület polgármestere, korábban oktatási miniszter, pedagógus:

– A II. kerületben élek, Lányi Mariettával és rajta keresztül a Gyermek Házát jól ismerem, emellett több barátom szülőként is érintett, és a legnagyobb elismeréssel szól az iskoláról. Mariettával sokat beszélgettem az elmúlt húsz évben, rengeteget tanultam tőle. A szó legszorosabb értelmében példaezték, amit itt tesznek, még a határon túlról is jönnek és látogatják az intézményt. Csak gratulálni tudok a II. kerület vezetésének, Láng Zsolt polgármesternek és Dankó Virág alpolgármesternek azért is, hogy az állami kézbe vétel után is megóvták és fenntartják az iskola értékeit.



RÓSA VIKTOR,

a Klebelsberg Általános Iskola és Gimnázium (amelynek keretén belül működik a Gyermek Ház) igazgatója:

– Iskolai együttműködésünk alapja – mint mindennek – a jó emberi kapcsolatok. Ha nem lenne ilyen szoros és jó a viszonyunk Lányi Mariettával, akkor ebbe az együttműködésbe sok szálka kerülhetne, de mi minden nehézséget, gondot megbeszélünk. A Gyermek Házának más a napi beosztása, a pedagógiai programja, mint az iskola többi részének, de mostanra a két fél ezt kölcsönösen elfogadta. Meg kellett tanulnunk, hogy vannak sérült gyerekek, hogy nem 45 percesek az órák, hanem blokkokban tanulnak. Iskolánk korábbi fenntartójával, most működtetőjével, a II. Kerületi Önkormányzattal is nagyon jó az együttműködésünk. Akik ezt kívülről nézve próbálták megérteni, nehezen hitték el, pedig így van.



A német kitelepítés hetvenedik évfordulóján

Emléktáblát avattak a német kitelepítés 70. évfordulóján Solymáron, a vasútállomás falán, emlékezve arra az 1320 pesthidegkúti német ajkúra is, akik 1946-ban elhagyni kényszerültek otthonukat, hazájukat.

Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő beszédében kiemelte, az ilyen események mindig lehetőséget adnak a múlttal való őszinte szembenézésre, és nem engedik elfeledni a közös történelmi múlt sötét lapjait.

– 1946 és 1948 között mintegy kétszáz-ezer német nemzetiségű embert fosztottak meg Magyarországon az állampolgárságától, ingó és ingatlan vagyonától és telepítettek ki az éhező és romokban heverő Németországba. Solymárról a szerelvények 1946. április 18-án és 23-án indultak el, a faluból 1947. május 6-án 63 németországi településen szórtak szét, Pesthidegkútról 1946. május 6-án pedig 1300 német ajkú polgárt telepítettek ki – emlékeztetett a miniszter, majd Ritter Imrével, a magyarországi németek parla-

menti szószólójával közösen leplezte le az emléktáblát. Láng Zsolt, a Pesthidegkutat is magában foglaló II. kerület polgármestere a német önkormányzat tagjaival emlékszalagot helyezett el a domborműnél Solymár, Nagykovácsi, Üröm és Pilisborosjenő önkormányzatának vezetőjével együtt. Az eseményen jelen volt Csabai Péter, a VÖK elöljárója és Skublicsné Manning Alexandra képviselő is.

PESTHIDEGKÚTON 1946 MÁJUSÁBAN került sor a kitelepítésre, ahonnan 1489, az 1941-es népszámláláskor magát német anyanyelvűnek vallott lakosából 1320-an kerültek a mosbachi barakktáborba. Az elhagyott német portákra a csehszlovák-magyar lakosságcsere következtében a Felvidékről, valamint az Alföldről egészen más hagyományokkal, szokásokkal, gazdálkodási ismeretekkel vagy – éppen szegénységük miatt – ezek teljes hiányával jöttek telepesek. Sokszor kerültek önhibájukon kívül abszurd helyzetbe azzal, hogy az itt hagyott német javakból csak házat utaltak ki nekik, vagy a ház mellé jószágot – istálló, sertésöl nélkül.



Hivatalosan is újra magyar a jezsuita szerzetes

Állampolgársági esküre és fogadalomtételre gyűltek össze április 22-én délután a Polgármesteri Hivatalban hazánk új állampolgárai, akik a Himnusz elhangzását követően vehették át honosítási vagy visszahonosítási okirataikat. A II. kerületben az elmúlt években sokan lettek



honfitársaink, döntő többségében az elcsatolt területekről származó, magyar nemzetiségű emberek. A határainkon túl élő magyaroknak könnyebbé jelentő, egyszerűsített honosítást lehetővé tevő törvény 2011-es életbe lépését követően kerületünkben is a többszörösére nőtt az állampolgárságot szerzők száma. Ráadásul az első ilyen esküt is itt tették le, 2014. március 13-án pedig már az 1000. állampolgárt köszöntötte Láng Zsolt polgármester és Semjén Zsolt nemzetpolitikaért felelős miniszterelnök-helyettes.

Alegutóbbi eskütételkor lett papíron ismét magyar az 1937-ben Barcsón született Gyurás István jezsuita szerzetes.

– Egyházmegyes papként dolgoztam, de szerettem volna jezsuita szerzetesként tevékenykedni. Erre azonban itthon nem volt lehetőség, mert a rend működését nem engedte az államhata-

lom. A 60-as évek végén az emigrációt választottam, hogy csatlakozhassak a jezsuita közösséghez, és ezzel el is vesztettem állampolgárságomat. A skandináv országokban és Németországban gyakoroltam a papi hivatást. Stuttgartban a 70-es évektől a 90-es évek elejéig voltam magyar lelkész, majd Erdélybe kerültem, ahonnan tavaly tértem haza a II. kerületi Sodrás utcai rendházba. Továbbra is a közösséget szolgálom otthonlelkészként és teológiai fordítóként. A magyar állampolgárság visszaszerzése keret ad eddigi papi pályafutásomnak és nagy örömmel tölt el.

Elballagtak, már érettségiznek a diákok

Április utolsó hétvégéjén a tizenkettedik és tizenharmadik évfolyamosok elbúcsúztak iskolájuktól, és a következő héten már meg is kezdték az érettségit. Az írásbeli vizsgák egészen május 24-ig tartanak, ezt követően június 2-9. között az emelt szintű, június 13-24. között a középszintű szóbeli vizsgákra kerül sor.

A II. kerületben hét állami fenntartású oktatási intézményben összesen 426 végzős tanuló maturál – tudtuk meg a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ II. kerületi vezetőjétől, *Hajnissné Anda Évától*. – Azonban ennél sokkal többen, több mint 670-en tesznek érettségi vizsgát. Ennek az az oka, hogy idén is sok 11. évfolyamos döntött úgy, hogy előrehozott érettségit tesz idegen nyelv vagy informatika tantárgyból, így egy évvel hamarabb érettségizik, igaz, ez azzal jár, hogy a 12. évfolyamon is tanult tárgyból osztályozó vizsgát kell tennie. A mostani vizsgaidőszakban is élhetnek a diákok a hét vizsgafajta mindegyikével: a rendes, az előrehozott, a szintemelő, a kiegészítő, az ismétlő, a pótló és a javító érettségi lehetőségével, de a legtöbben természetesen a rendes érettségi vizsgát választják.



A hét kerületi iskolában középszinten több mint 1800 vizsga zajlik, emelt szinten több mint négyszáz. Az idei érettségi tárgyak között is akadtak különlegességek: vannak diákok, akik japán, finn vagy latin nyelvből tesznek

érettségit, de akadnak, akik dráma, mozgókép-kultúra vagy médiaismeret tantárgyból érettségiznek. Nyelvi érettséginek egyre többen választják az olasz és a spanyol nyelvet, de egyértelműen az angol a legnépszerűbb.

Piknikeztek a családok Hidegkúton

Harmadszor rendezték meg a Hidegkúti Családi Pikniket április 23-án. A színes, változatos és élményekben gazdag családi délutánra több száz környékbeli látogatott ki a Geli ház előtti feldíszített térre. A rendezvényt három évvel ezelőtt tíz lelkes, Hidegkúton élő családanya álmodta meg, céljuk az volt, hogy megismerjék a szomszédaikat – ezt valószínűleg sikerült is elérniük, mert egyre népszerűbb a rendezvény, amelyre évről évre többen látogatnak ki. A számtalan program, színpadi fellépő és sátor nagyszerű keret-metszetét adja annak, hogy Pesthidegkúton milyen gazdag sport-, zenei és kulturális élet zajlik. *Kovács Ágnes* főszervező megnyitó be-

szédében azt is kiemelte, hálás azért, hogy a *Láng Zsolt* polgármester fővédnöksége alatt zajló eseményt az önkormányzat már a kezdetektől fogva támogatta. Az eseményen jelen volt *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő, valamint *Skublicsné Manninger Alexandra* önkormányzati képviselő is.

A szervezők elmondták: már most készülhetnek a környéken élők, mert szeptemberben ismét megszervezik a nagyszabású 3. Hidegkúti Sportparádét a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont Közösségi Térén, ahol igyekeznek felvonultatni a környék összes sportolási lehetőségét.

Beszéljünk a kamaszkorról!

A Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület és az mseTréning csapatának gondolatébresztő napján, **MÁJUS 21-én**, szombaton 9.30-tól A Nagy Dobbanás című előadás-sorozaton szakemberek segítségével keresnek megoldást a kamaszkor kihívásaira *Hogyan éljük meg a kamaszkort gyermekként és szülőként?* címmel.

ELŐADÓK:

Nógrádi Gábor IBBY életműdíjas és Janikovszky Éva-díjas gyermek- és ifjúsági író, édesapa és nagypapa

Vida Ágnes pszichológus, a gazdagmami.hu alapítója, édesanya **Homai Rita**, aki segít hidat építeni közöttünk és a gyermekeink között

Szilágyi Betty, aki megtanít, hogyan fedezzük fel magunkban újra a belső gyermeket

Vaskúti Gergely pszichológus, a Chance Program egyik mentora az élményterápiáról beszél

Anka Emese, az mseTréning alapítója, aki megmutatja, hogyan legyünk boldog és sikeres gyerekek és szülők



HELYSZÍN: Kultúrkúria (1028 Templom utca 2-10.). További információ és jegyvásárlás: www.tudatoskamasz.hu, e-mail: info@tudatoskamasz.hu, telefon: (06 30) 289-7033, (06 30) 998-9373



Varázscsepp hatodszor

Idén közel négyszáz, gyermekvédelmi ellátásban élő gyermek és fiatal felnőtt jelentkezett a Varázscsepp Országos Tehetségkutató Versenyre, melynek döntőjét április 23-án tartották a Marczibányi Téri Művelődési Központban. A döntőbe – amelyen részt vett Bíró Zsolt, a Közoktatási, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottság elnöke is – 77 gyermek jutott tovább 42 produkcióval. Köszöntőt mondott Herczeg Krisztián, a Cseppkő Gyermekotthon igazgatója és Benedek István Zsolt, a Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság főigazgató-helyettese. Molnár Ferenc Caramel előadóművész a zsűri sorai között figyelte az előadást. A zsűri két korcsoportban (7-14 évesek, 15-24 évesek) és öt kategóriában hirdetett eredményt. A dobogósok mellett különdíjakat is kiosztottak a kis „varázscseppek” örömeire.

II. kerületi helyezettek: tánc (15-24) – Star Dropes (1.), ének (15-24) – Tóth Emese (3.), vers és próza (15-24) – Kovács Tamás (3.).



Gyermeknap a Klebelsberg Kultúrkúriában

MÁJUS 28-án 10 és 19 óra között színes gyermeknap programokkal várja a Klebelsberg Kultúrkúria a gyerekeket – szüleikkel vagy nagyszüleikkel együtt.

Lesz lovagi torna a Bóbita Bábszínház játszótérén, amelynek öt szakaszán különböző nehézségű feladatok várják a lovaggá válni kívánó apródokat, a Bogárháton játszótér pedig bogaras játékokkal és feladványokkal nyújt különleges élményt. A Furfangos Csudavilág Játszóházban játékosan lehet ismerkedni a tudományral meglepő feladványok, látványos kísérletek és logikai játékok segítségével. A Tekergőtérn izgalmas szerkezetek, szórakoztató feladatok, a

játszókertben pedig kézműves játszóház, arcfestés, hempergő, logikai és ügyességi játékok várják a gyerekeket, a családokat.

10 órától gyereknap horgászverseny lesz a Hidegkúti Horgásztónál (1028 Temető u. 65.), amelynek eredményhirdetését 15 órakor tartják a Klebelsberg Kultúrkúria szabadterei színpadán. Ezekon kívül a Makám zenekar gyermekkoncertje és a Kabóca Bábszínház előadása, Az égigérő paszuly szórakoztatja majd a nagyjérdeműt.

A rendezvényre a belépés díjtalan, rossz idő esetén a programok a Kultúrkúria épületében lesznek megtartva (1028 Templom utca 2-10).



Nyílt nap a pasaréti lovardában

2016. MÁJUS 15., VASÁRNPAP 10-14 ÓRÁIG

Nyílt napra várja az érdeklődőket május 15-én, vasárnap 10-14 óra között a Pasaréti Lovas Hagyományörző Közhasznú Nonprofit Kft. A Pasaréti Honvéd Lovardába látogatók bejárhatják a boxokat, megismerhetik a lovakat és a lovarda szolgáltatásait, de lesz állatsimogató, lovasbemutató és ingyenes lovaglási lehetőség is.



**INGYENES
LOVAGLÁSI
LEHETŐSÉG**
**ÁLLATSIMOGATÓ
LOVASBEMUTATÓ**

Pasaréti Honvéd Lovarda

1026 Budapest, Hidász utca 2/d

Telefon: 274-5719



A II. KERÜLET NAPJA

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KULTURÁLIS ÉS SZÓRAKOZTATÓ FESZTIVÁLJA

MILLENÁRIS

06.10.
PÉNTEK

17:45 MAGYARVISTA SOCIAL CLUB

19:00 CSÍK ZENEKAR

20:30 RÚZSAMAGDI

INGYENES!

06.11.
SZOMBAT

10:30 ALMA EGYÜTTES

17:00 SZALÓKI ÁGI

18:30 HOT JAZZ BAND

06.11. SZOMBAT - 10:00 ÓRÁTÓL

DÍSZVENDÉG: **HOLLÓKŐ**

FŐZŐVERSENY - KIRAKODÓVÁSÁR - ÍZEK UTCÁJA

UGRÁLÓVÁRAK - MÁSZÓFAL - SZIA MARCZI!



RÉSZLETES PROGRAM:

www.masodikkerulet.hu és www.facebook.com/budapest2

A FÖLD NAPJA

A cudar, szeles és esős idő ellenére közel ezren kerekedtek fel, hogy részt vegyenek a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság és a II. Kerületi Önkormányzat Föld napi programjain április 24-én a Pál-völgyi kőfejtőnél.

GÁBOR ÉS IZABELLA ÁRMINNAL ÉS BETTINÁVAL

– Második kerületi szinten minden évben eljövünk, a szeles, esős idő ellenére sem akartuk kihagyni a Föld napja rendezvényt. A természetet szerető embereknek nem okozhat gondot egy kis szemerkélés, de ahogy láttam, rajtunk kívül is vannak még elszánt családok. Most talán egy kicsit kevesebb az érdeklődő, de ennek is van előnye, mert mindenhez hozzáférnek a gyerekek. A szervezők nagyon ügyesen alkalmazkodtak a rossz időhöz, és találtak helyet a programoknak, foglalkozásoknak. A gyermekeink, Ármin és Bettina nagyon élvezték rendezvényt, főleg az állatbemutatót, de minden évben van valami új és érdekes a programban.



A közönséget Róka Szabolcs mesemondó és a Hahó együttes szórakoztatta



Sokaknak a rossz idő sem szegte kedvét, részt vettek a kültéri programokon is



Várakozással telve érkezett a Föld napja programjaira a négyéves Bognár Viola, akinek a játékos feladatok és az állatbemutató egyaránt tetszett, de mint mondta, a Hahó együttes koncertje volt a fő vonzerő



Az állatbemutató idén is az érdeklődés középpontjába került



A gyerekeket állat- és növényismereti feladatok várták



Sokan alkottak a kézműves foglalkozásokon



A természetbarátok az esemény ideje alatt ötven százalékos kedvezménytel látogathatták a Pál-völgyi-barlangot



A Magyar Barlangi Mentőszolgálat mentési bemutatója minden évben tartogat izgalmakat

Tegyük szebbé közösen városrészünket!

II. KERÜLETI NAGYTAKARÍTÁS

2016. MÁJUS 27., PÉNTEK

Jelentkezni május 18-ig lehet.

A környezetvédelmi nap
fővédnöke

Láng Zsolt
polgármester.

**CSATLAKOZZON
A II. KERÜLET
KÖRNYEZETVÉDELMI
NAPJÁHOZ!**



A városrészünk közterületeinek rendbetételét célzó akciót hatodik alkalommal rendez meg a II. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Környezetvédelmi Csoportja. A kezdeményezéshez a hivatal munkatársai mellett idén is csatlakozhatnak magánszemélyek és lakóközösségek, valamint iskolák, amelyek a tavaszi nagytakarítás keretében szívesen részt vesznek saját utcájuk vagy társasházuk környezetének rendbetételében.

A takarításban részt vevő, környezetükért felelősséget érző, lokálpatrióta lakók és közösségek számára a munkához zsákot, kesztyűt és seprűt biztosítanak.

Aki csatlakozna az önkéntes takarítókhoz, **MÁJUS 18-ig** jelentkezhet a Környezetvédelmi Csoportnál a bodo.attila@masodikkerulet.hu e-mail-címen, vagy a 346-5722-es telefonszámon.

Ingyenes veszélyeshulladék-gyűjtés

MÁJUS 27., PÉNTEK 12-16 ÓRA KÖZÖTT

Ismét veszélyeshulladék-gyűjtést tart a II. Kerületi Önkormányzat **MÁJUS 27-én**, pénteken 12-16 óra között. A hulladékgyűjtés keretében a környezetre káros anyagokat és műszaki berendezéseket a már ismert két helyszínen lehet leadni. • Pesthidegkúton a Máriaremetei út–Böleny utca sarkon (a gázcsere-telep előtt) • a Polgármesteri Hivatal Papkerti parkolójában (1024 Rómer Flóris u. 4/a, a Magyar Autóklub volt épületénél). A kocsival érkezők a Papkerti parkolóban ingyenesen várakozhatnak, ha a sorompónál jegyet kérnek.

A leadható veszélyes anyagok:

Irodatechnikai hulladékok (toner, nyomtatópatron), fáradtolaj, oldószerek, hígítók, veszélyes anyaggal szennyezett göngyölegek (olajos flakon, festékes doboz), hajtógáz spréflakonok, gumiabroncsok, növényvédőszeresek, fénycsövek, izzók, festékmaradék, gyógyszerhulladék, elem, akkumulátor, elektronikus berendezések, étolaj, diszperziós festék és csomagolása.



Fogadj örökbe egy közterületet!

Harmadik alkalommal hirdet környezetszépítési pályázatot a II. kerület területén működő társadalmi szervezetek (egyházak, civil szervezetek és társasházak) részére a II. Kerületi Önkormányzat. A támogatás a II. kerülethez tartozó közterület rendbetételére és kialakítására, valamint a helyreállított terület folyamatos gondozására használható fel.

A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg bruttó 4 millió Ft. A támogatás mértékének felső határa bruttó 400 ezer Ft, a pályázati támogatás maximuma pedig a teljes költségvetés 70%-a lehet. A pályázatokat folyamatosan, beérkezési sorrendben bírálják el.



A PÁLYÁZATI KIÍRÁS (felhívás és adatlap) letölthető az önkormányzat honlapjáról, illetve elektronikusán megküldik a sutto.denes@masodikkerulet.hu e-mail-címre küldött kérésre. A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást ad **Süttő Dénes** polgármesteri referens a (06 20) 254-4801-es telefonszámon, vagy a fenti e-mail-címen. A beérkezés végső határideje: **2016. AUGUSZTUS 31.**, szerda. www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok

Ágaprítás a II. kerületben

Az ingyenes ágaprítási szolgáltatásra április 24-én lejárt a jelentkezési határidő. A határidőig beérkezett több mint négyszáz jelentkezés alapján a Polgármesteri Hivattal szerződésben álló vállalkozó a helyszínen felaprítja a kerti munkálatok során keletkezett ágakat, gallyakat. A II. Kerületi Önkormányzat a környezetbarát akcióval az aprított helyben hasznosítását (komposztálás, talajtakarás) kívánja támogatni.

Kérjük, hogy az aprításra szánt zöldhulladékot készítsék elő, vagyis a levágott gallyakról a nagyobb oldalirányú elágazásokat lemetszve, az ágakat a vastagabb végükkel egy irányba rendezzék úgy, hogy az ágaprító a vastagabb ágvégeződéseket könnyedén meg tudja közelíteni, és az aprítógép garatjába tudja emelni. Hosszában nem kell az ágakat elvágni, darabolni.

A kiválasztott időpont előtt legfeljebb 1-2 nappal helyezték csak ki az előkészített ágakat az ingatlan elé. Az idő előtti hulladékkiadás szabálysértésnek minősül. Csak az ingatlan elé kikészített zöldjavak aprítását biztosítja az önkormányzat, és az aprítógépnek három személyautónyi, vagyis kb.

12 méternyi helyet kell biztosítani a munka elvégzéséhez. Kerten, udvaron belül is megoldható az aprítás, ha a gép be tud állni az udvarra, de ehhez legalább 3 méter széles kapubeálló szükséges, és elegendő hely a ráforduláshoz.

Amennyiben az előre megjelölt időpontban esik az eső, amely a szolgáltatás elvégzését megnehezíti vagy teljesen ellehetetleníti, vagy a jelentkezők által megadott mennyiség meghaladja az egy nap alatt elvégezhető mennyiséget, és nem kerül sor az ágaprításra, annak pótlására a megadott héten pénteken vagy szombaton kerül sor.

Az április 24-i határidő után beérkezett igénybejelentéseket is rögzítik, várólistára felveszik. Amennyiben a rendelkezésre álló pénzügyi keret nem merül ki teljesen, a vállalkozó – a jelentkezési sorrendet is figyelembe véve – megpróbálja később az utólag bejelentett igényeket is teljesíteni. A meghirdetett határidő után jelentkezőknek az általuk megadott e-mail-címen keresztül július elején küldenek értesítést arról, hogy ágaprításra vonatkozó igényük teljesíthető-e.

Biztonságosabb gyalogátkelőhelyek épülnek

A II. Kerületi Önkormányzat a **BIMBÓ ÚTON** épített új gyalogátkelőhelyet. A közel tízmillió forintos beruházásra már régóta szükség volt, hiszen a környéken több oktatási intézmény is működik, nagy a gyalogosforgalom. A munkálatok során járdakapcsolatot létesítettek, járdát szélesítettek, átépítették a csapadékvíz- és a szennyvízelvezető-rendszert. A zebrahoz nem épült középsziget az úttét szűkebb keresztmetszete miatt, a világítást azonban korszerűsítették, új kandelábereket telepítettek. A burkolati jeleket egyelőre csak ideiglenesen festették fel, ugyanis a Bimbó út alsó szakaszát a nyár folyamán felújítja a Budapesti Közlekedési Központ.



Átépítik a **TÖRÖKVÉSZ ÚT-VEND UTCA-PEN-TELEI MOLNÁR UTCA** találkozásánál. A gyalogosok biztonságos átkelése érdekében középszigetes zebra alakítanak ki, de a területen megújul a vízelvezető-rendszer és az útszegély is, valamint új járdák épülnek a szakaszon. A fővárosi önkormányzat beruházásában zajló átépítés várhatóan június közepéig tart, addig az arra közlekedőknek útszűkületre kell számítaniuk.



Szemétszedés Újlakon



Idén is megtartották az immár hagyományos tavaszi szemétszedést Újlak-Felhévíz területén április 30-án. Az eseményen Láng Zsolt polgármester, valamint Lánszki Regő és Némethy Béla képviselő is részt vett. A szervező, Riczkó Andrea önkormányzati képviselő és segítői paprikás krumplival várták a szemétszedőket, akik előadást hallhattak a komposztálásról és a Fogadj örökbe egy közterület! programról.



Munkálatok a parkokban



A tavaszi kertészeti munkák során az önkormányzat megbízásából elvégezték a bal-esetveszélyes fák gallyazását a máriaremetei templomkertben. A kertészeti beavatkozással egyidőben több padon is karbantartási munkákat végeztek. Szintén Hidegkúton, de már a Mosbach parkban új padokat helyeztek ki, hogy az arra sétálók megpihenhessenek a szép környezetben.

Sikeres volt a muskátlivásár



Az előző évekhez hasonlóan az önkormányzat idei muskátlivásárán is mind egy szál elfogyott a 13 ezer virágpalánta, amit két helyszínen – a polgármesteri hivatal Parkparti parkolójánál és a Nagyrét utcai sportpályán – lehetett megvásárolni. Minden tő muskátli mellé a II. kerület egy másikat adott ajándékba

Mentálisan is fel kell készülni a szakácsolimpiára

Május 9. és 11. között rendezik a Sirha Budapest Nemzetközi Élelmiszeripari kiállítást, ennek keretein belül 10-én és 11-én lesz a Bocuse d'Or európai döntője. Az Onyx séfje, Széll Tamás ismét bejuthat a világ legjobb szakácsait összegyűjtő lyoni döntőbe.

Hatalmas szenzáció, hogy a Bocuse d'Or európai döntőjét Magyarországon rendezik, melyhez az alapanyagokat is hazánk adja, sőt a verseny VIP részében is magyar borok lesznek a szokásos franciák helyett.

– Erről mindig Lyonban döntenek, és komoly követelményeknek kell megfelelni – mondta lapunknak **Molnár Attila**, a 25 éve megnyílt Arany Kaviár étterem ügyvezető igazgatója és a hazai Bocuse d'Or akadémia alelnöke. Molnár hozzátette, hogy egy halas és egy húsos főételt kell az indulóknak elkészítenie. – Most a kecsége és a gímszarvasborjú lesz a verseny főszereplője.

Precízen

A verseny során a séfek meghatározott időben teszik a zsűri elé az ételt. A hal és a hús meghatározott, de a köretről a séf maga dönt.

– Ez az utolsó pillanatig változhat, pontosabban finomodhat – mondta **Széll Tamás**. – 2015-ben a svéd versenyző a versenyt megelőző éjjelen cserélte ki az egyik köretét, és második lett. Vagy jól csinált valamit, vagy nagyon elrontotta.

Felső liga

Egy ilyen verseny nagyjából olyan felkészülést kíván, mint egy élsportolónak az olimpia. – Eddig huszonhárom alkalommal főztem meg az ételeket – mondta Széll. – Limitált mennyiségben kapjuk az alapanyagokat, ezért spórolósan kellett bánni vele, de mivel a menühöz nem kell egy komplett comb és öt kecsége, tudtunk dolgozni.

Agyban ott kell lenni

Ahogy egy sportolónak, úgy egy séfnek is ki jár a verseny előtti pihenés. – A vasárnapok eleve szabadok, a többi nap dolgozom. Szombat lesz az utolsó edzés, és hétfőn indul a versenyprogram, tehát csak egy pihenőnap jut.

Molnár Attila mindehhez hozzátette: a séfeknek sokszor nem is a technikai, hanem sokkal inkább a mentális felkészülés a fontos, hiszen a verseny 5 óra 35 perces időtartama alatt eszméletlen nyomásnak vannak kitéve: másodpercre és hiba nélkül kell dolgozniuk, hogy minél jobb eredményt érjenek el.

F. T.



Széll Tamás, az Onyx séfje is megmutathatja tehetségét a Bocuse d'Or európai döntőjén



Láng Zsolt polgármester és Molnár Attila, a hazai Bocuse d'Or akadémia alelnöke



Molnár Attila, a 25 éve megnyílt Arany Kaviár étterem ügyvezető igazgatója

A BOCUSE D'OR

A világ legjobb szakácsának tartott Paul Bocuse-ról elnevezett és általa alapított első Bocuse d'Ort 1987-ben rendezték Lyonban, és a világversenyt azóta is ott tartják minden páratlan évben. A páros években rendezik az európai selejtezőt, ahol a hús indulóból tizenegy vehet részt a lyoni versenyen. Széll Tamás 2013-ban a tizedik helyen végzett Lyonban, ami nagyon szép eredmény, főleg úgy, hogy első magyar szakácsként vett részt az eseményen.

Retro Táncklub élőzenével örökifjaknak

A tudományos kutatások bizonyítják a mozgás betegséget megelőző, valamint testet- lelket gyógyító hatását is. A tánc, a ritmikus mozgás lassítja az öregedést, csökkenti a stresszt, segítheti a csontritkulás megelőzését, alkalmas a testsúlykontrollra, s nem utolsósorban szép tartást biztosít, ha kihúzzuk magunkat tánc közben. A legújabb kutatási eredmények azt is bizonyítják, hogy a rendszeres tánc az elmét is pallérozza, az olvasásnál és a keresztrejtvényfejtésnél is hatékonyabb a demencia megelőzésében.

Az Időügyi Tanács 2016. évi programjainak keretében május 26-ól havi rendszerességgel (kivéve a forró júliust és augusztust) táncklubot hirdet a kerület táncos lábú lakosainak. A táncklub változó helyszíneken lesz, hogy a kerület különböző pontjain élők részt tudjanak venni a zenés-táncos rendezvényeken. Az első alkalmat az I. Sz. Gondozási Központba (1027 Bem tér 2.), a júniusi táncos rendezvényt a III. Sz. Gondozási Központba (1028 Kazinczy u. 47.), tervezzük, míg a nyári szünet utáni harmadik alkalom helyszíne a Gondviselés Háza Gondozási Központ és Idősek Klubja (1025 Szilfa u. 4.) lesz.

Szeretettel várunk mindenkit **MÁJUS 26-án** az I. Sz. Gondozási Központba (1027 Bem tér 2.) 16-18 óra között. A rendezvény térítésmentes, tánciskolai végzettséget nem kérünk senkitől, viszont jókedvű, önfeléd kikapcsolódást biztosítunk élőzenével!

II. KERÜLETI IDŐSÜGYI TANÁCS



Táncsal és kincset érő fotókkal ünnepelték a tánc világnapját kerületünkben

A tánc világnapját április 29-én ünneplik, ebből az alkalomból a II. kerületi Berczik Sára Budai Táncklub egész napos kulturális rendezvényt szervez 2011 óta. A VI. Tánc – kiállításra látogatókat különféle programokkal: táncművészeti versennyel, workshopkal és képzőművészeti kiállítással várták. Az ünnep napján a Margit híd járdáját tíz perccel fiatal táncosok vették birtokukba.

A tánc világnapja alkalmából rendezett Tánc – kiállítás rendezvényen modern-, kortárs- és mozdulatművészeti amatőr táncversenyt tartottak a Marczibányi Téri Művelődési Központban április 24-én. A táncművészetben jártas érdeklődők workshopon vehettek részt. Este a Vizivárosi Galériában nyílt fotókiállítás Szabó Róbert Gábor alkotásaiból. A fotóművész a 80-as évek elején kezdett performanszokat, látvány- és táncszínházakat fotózni. Beke László művészet-történész nyitotta meg a tárlatot, amely **MÁJUS 19-ig** látogatható. Mint mondta, a tárlat óriási ajándék a fotóművésztől, hiszen egyszeri és megismételhetetlen pillanatokat ragadott meg, megállítva az időt. Bozsik Yvette Kossuth-díjas balettművész, koreográfus több kiállított képen is szerepel. Mint lapunknak elmondta, örömmel vett részt a kiállításon, amely a performanszmű-



vészet fénykorát mutatja be. – Elképesztő alkotók és kincset érő archív felvételek láthatók itt. A nyolcvanas évek számunkra a keresésről és a lázadásról szóltak, valaminek a kezdetét jelentették. Olyan időszak volt ez, amikor összetartottak a művészek, nem volt megosztottság. Jó volna ezt visszahozni! – fogalmazott. Hozzátette, ahogy a nyolcvanas években, most is jellemző rá az út-

keresés. Kisfia születése óta gyerekelőadásokat rendez, tanít. Nyolc év után nemrég tért vissza a színpadra, egy drámai táncjátékban ő alakítja Oidipusz királyt.

Április 29-én délelőtt a Margit híd déli járdáját egy párperces táncakcióban a Góbi Rita Társulat, illetve más iskolák diákjai vették birtokukba. A flashmob (villámcsoport, vagyis emberek előre szervezett csoportosulása) célja az volt, hogy felhívja a figyelmet arra, a kortárs tánc nemcsak egy művészi önkifejezési eszköz, hanem olyan testmozgásforma, amely nemtől és kortól függetlenül formában tart és a közérzetre is jó hatással van. NZSA



Először szürke lesz a tér, de aztán megjönnek



Ma már vizsgatétel a Színház- és Filmművészeti Egyetemen a Moszkva tér című film, amelynek rendezőjével a Széll Kálmán tér átadása előtti napokban beszélgettünk. Török Ferenc Balázs Béla-díjas filmrendező három gyermekével a II. kerületben él, amely szerint Budapest legélhetőbb városrésze. Első „rendes”, kosztümös filmjének utómunkáin dolgozik, és még a nyáron szeretné befejezni Kádár Jánosról készülő dokumentumfilmjét is.

Kérdezhetem a Moszkva térről, vagy erről már túl sokszor faggatták?

Mióta 2001-ben bemutatták, nem telik el úgy hét, hogy ne hívjanak valamiért a film miatt. Most május közepén nyílik például a Kiscelli Múzeumban egy kiállítás, ami a Moszkva térhez kapcsolódó életérzést, illetve a korabeli divatot is bemutatja, tegnap adtam oda nekik a szovjet csövázás hátizsákomat. Készül egy videóklip a térről, ahhoz a filmünk részleteit kölcsönözzük. Nagyon megörültem, amikor meghallottam, hogy egy fiatal sztárzenekart Blahalouisianának neveztek el, végre egy másik kultikus fővárosi térrel is foglalkoznak, és történik vele valami izgalmas.

Járt mostanában a Széll Kálmán téren?

Persze. Még nincs teljesen kész, az üzletek furnérlemezekkel vannak elkerítve. Akkor kel majd életre, amikor minden része bejárható lesz. A régi tér borzalmasan szétrohadt, már szinte szaga volt. Negyven éven keresztül nap mint nap megfordultam ott, szerintem nem volt mit védeni rajta. Mindenki arra várt, hogy felújítsák. A kommunizmus építészete nem

igazán szerethető, vannak persze kivételek, például a Mechwart liget sarkán ezek a lábas irodaházak nagyon jól néznek ki, okosan szervezik is a teret, de sajnos a szocreál építészet nagyobb része inkább bontásra született.

Kultikus helyé válhat a megújult tér is?

Attól, hogy kapott egy új burkolatot, még szinte ugyanaz maradt. Jó, hogy a „legyezőt” meghagyták, hiszen építészeti szempontból ez a harmonikatűs metrókijárat volt az egyetlen értékelhető a téren. Örülök, hogy nem egy pláza épült a helyére, és az is biztos, hogy illúzió lett volna zöld parkot álmogni ide, hiszen napon-ta több száz ezer ember rohan át rajta csukott szemmel. Esténként hat óra után kezd agorává válni. Az első években kicsit szürke és steril lesz, de aztán megjönnek majd a színei és a története, ebben biztos vagyok. Budapest nem élhet nélküle.

A Moszkva tér az utóbbi évtized egyik legnépszerűbb magyar filmje. Mi a siker titka?

A filmművészeti egyetemen *Gothár Péter* Megáll az idő című filmjével, és a *VAN* valami furcsa és megmagyarázhatatlan című kultfilm-

mel együtt lett vizsgatétel. Azt hiszem, attól sikeresek ezek a generációs filmek, hogy sokan magukra ismernek ezekben a hétköznapi történetekben. Ilyen filmet 15-20 évente lehet sikerrel csinálni, legközelebb a mai tizenévesek fogják majd tíz év múlva leforgatni a maguk generációs történetét, így forog szépen előre a világ kerek.

Hogyan kötődik a II. kerülethez?

Itt születtem, kölyökkoromban állandóan Budán csatangoltam, a Moszkván és a Batthyányn mindennap többször megfordultam. A Rákóczi gimnáziumban érettségiztem. Az első lakásomat mégis Pesten vettem. Jól éreztem magam ott is, de nagycsaláddal már túl zajos lett volna. Amikor a gyerekek születtek, a Keleti Károly utcában vettünk lakást, és azóta is itt élünk – a II. kerület Budapest legélhetőbb városrésze. A Keleti Károly utca-Lövőház utca-Marczibányi tér egy izgalmas zárvány csodásan szép házakkal, titkos hátsó kertekkel, ráadásul itt mindenki mindenkinek az ismerőse, egy kis falu a nagyvárosban.

Hogyan lett filmrendező?

Mindig sokat jártam moziba. Kiskamaszként volt olyan napom, hogy öt filmet is megnéztem, a jegy akkor néhány forint volt csupán. Gyakran ültünk be a Május 1. (mai Átrium), vagy a Vörös Csillag moziba (később Apolló) és a többi körüti filmszínházba. Imádtam, hogy száz mozi közül választhattam és mind-

a színei, és megszületik a saját története

1995-BEN VETTÉK FEL a Színház- és Filmművészeti Főiskola filmrendező szakára, Simó Sándor osztályába. 2000-ben diplomafilmje, a Moszkva tér a Magyar Filmszemle Legjobb Elsőfilmnek járó díját és a Közönségdíjat is elnyerte. 2007 óta a Színház- és Filmművészeti Egyetem adjunktusa, óraadó tanára. 2008 óta az Európai Filmakadémia tagja.



Rudolf Péter az 1945 című film egyik jelenetében



Ragályi Elemér és Török Ferenc az 1945 forgatásán

egyiknek megvolt a maga hangulata. Nagyon érdekelt a filmtörténet, aztán felvételiztem a Simó-osztályba. Miután felvettek, egyszerű lett az életem, mivel a legjobb tanárhoz kerültem, a legjobb pillanatban. Ezt hívják szerencsének.

Jár még moziba?

Sokat. Végignézem a sztárfilmeket, nagyon tetszett például *Leonardo Di Caprio* A visszatérőben. Döbbenetesen volt fényképezve, *Alejandro González Iñárritu* pedig akkora rendező, mint Fellini volt ötven éve. De nagyon büszke vagyok a magyar sikerre is, a Saul fiára. Épp Amerikában tanítottam, amikor az első díját nyerte tavaly Cannes-ban, minden kollégám és tanítványom gratulált, mint egyetlen magyar ismerősének, de akkor is rengeteg levelet kaptam, amikor megkapta a Saul az Oscart, nagyon nagy dolog ám ez, hatalmas hírértéke van a nagyvilágban: újra felkerültünk a filmes világtérképre.

Milyen korszakát éli most filmrendezőként?

Húsz éve dolgozom a szakmában, ma már egy igazi középgenerációs filmrendező vagyok. Most fejeztem be életem első „rendes”, kosztümös filmjét. Bár a Moszkva tértől sem a jelent forgattuk, mivel 2000-ben 1989-et mutattuk be, de a helyszínek rendelkezésre álltak, a tér, és az épületek szinte semmit sem változtak addig. Most nagyobb ugrottunk az időben. Ez a történet a háború utáni nyáron, az atombomba ledobásának napján játszódik. Fel kellett építeni egy korabeli világot mindenestül az utolsó falvédőig, függönyig, asztalterítőig.

Mióta foglalkoztatja a történelem?

Mindig is izgatott. A filmre majdnem tíz évvel ezelőtt kezdtem el felkészülni. Rengeteg '45 környékén készült játékfilm és dokumentumfilm megnéztem. A mi filmünk egy két és fél órás időszelvényben modellezi az akkori társadalmat – a postástól a jegyzőt át a fiatalokig –, ezt németül Zeittstücknek nevezik. A II. világháború témáját sokan feldolgozták, a háború utáni évekről viszont kevesebbet lehet tudni. 1945-ben véget értek a harci események, már itt vannak az oroszok, de még nincs egypártrendszer. Az utolsó nyár, amikor még volt remény arra, hogy minden jóra forduljon. Kiderült számomra, hogy sok későbbi baj – például a társadalom megosztottsága – ebből a korszakból is ered. Ez egy provokatív film, analizál és kényes kérdéseket vet fel.

Az Anyám és más futóbolondok a családból című film egy család történetén keresztül mesél erről a korszakról. Az ön filmjében is megjelenik a családi szál?

Szerettem *Fekete Ibolya* filmjét, ott a személyesség nagyon fontos volt. Az én filmem nem egy konkrét családról szól, hanem fiktív dráma, de minden néző egy kicsit ráismerhet a családjára benne. Még csak most keverjük a hangját, remélhetőleg ősszel a mozikba kerülhet.

Sok színésszel most dolgozott együtt először. Más volt emiatt ez a forgatás, mint a korábbiak?

Eddig többnyire a barátaimmal forgattam, azt is szerettem, de most óriási élmény volt

az, hogy olyan nagy színészeket rendezhettem mint *Rudolf Péter*. Az operatőrrel, *Ragályi Elemérrel* is most dolgoztam először. Ez felért számomra egy mesterképzéssel. Totálisan maximalista és a perfekcionizmus a vezérelve. A világítási technikáját ugyan inkább sötétítésnek nevezném (*mondja nevetve*), alig használtunk lámpákat, de olyan precíz és letisztult képek születtek, mint amilyenek a legegyszerűbb japán metszetek.

Mivel foglalkozik még?

Nyáron szeretném befejezni a Kádár Jánosról készülő ismeretterjesztő dokumentumfilmemet. Komoly interjúink vannak, kezd összeállni. Nem is annyira a politikus, hanem az ember érdekelt, a karakter. Majdnem két évtizedet éltem a Kádár-korszakban, számomra ez egy feldolgozandó trauma. Ez a korszak nemcsak az épületekben, de a viselkedésünkben és a gondolatainkban is benne él. Az igazi nagy cél egy Kádár-játékfilm. Kötelező róla megcsinálni egy nagyjátékfilmet.

A személyes dolgok háttérbe szorultak?

Egy háromgyerekes apa életéből jó kis komédiát lehetne forgatni, de most más foglalkoztat. Talán már nem vagyok annyira egoista, legalábbis nem a saját problémáim a legfontosabb inspirációs motívumok. Amíg az ember huszonéves, azt gondolja, hogy különös jelentősége van az ő történetének, aztán rájön, hogy annál izgalmasabbak is vannak. Most úgy érzem, érdekesebb megtalálni magamat például egy Kádárról szóló történetben.

NOVÁK ZSÓFI ALIZ



2001

Moszkva tér



2003

Szezon



2009

Koccanás



2011

Isztambul



2007

Overnight



2010

Apacsok



2014

Senki szigete



Klebsberg KultúrKúria
1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria

ÚJ SOROZAT

május 10.
kedd 18.00

LYUKASÓRA KLUB

Kalandozás a holt költők világában
4 neves költő és 1 színművész társaságában
A májusi Lyukasóra klub résztvevői:
SZABÓ T. ANNA költő (moderátor),
LATOR LÁSZLÓ költő,
VÁRADY SZABOLCS költő,
KISS JUDIT ÁGNES költő,
RÁCKEVEI ANNA színművész

május 10.
kedd 19.30FEDÁK SÁRI
SZÜCS NELLI ÖNÁLLÓ ESTJE

a Nemzeti Színház produkciója
Klebsberg Kamaraszínház plusz
Rendező: **Dávid Zsuzsa**

KÉP-VÁNDORLÁS

SIMONYI CECILIA
ILLUSZTRÁTOR, GRAFIKUS
KIÁLLÍTÁSA

A kiállítást megnyitja **Molnár Krisztina**
Rita költő, mesét mond **Bajzáth Mária**
2016. május 12-én
18 órakor.

május 12. csütörtök -
június 26. vasárnapPÁSKÁNDI GÉZA:
VENDÉGSÉG

történelmi dráma 2 részben
az Egri Gárdonyi Géza Színház
vendégjátéka

Rendező: **Blaskó Balázs** Jászai Mari-díjasmájus 17.
kedd 19.00BABASZÍNHÁZ:
TIPEGŐ-TOPOGÓ

Első színházi élmény 0-3 éves gyerekeknek
a Bóbita Bábszínház előadásában

május 19.
csütörtök 10.30

kulturkuria.hu
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: MÁJUS 29-ig: A szépség szerelmese. Pátzay Mária festőművész életmű-kiállítása (1028 Templom utca 2-10.).

M GALÉRIA: MÁJUS 15-ig: Esthajnal. Víz által tisztán közvetített sötét világosságok. Hagymás István fotó-kiállítása. **MÁJUS 18. – JÚNIUS 5-ig:** Szárnypróbálgatások. Szabó Dénes Etele kiállítása. Az alkotói pálya elején álló fiatal tehetségek-sorozat első kiállítása. A kiállítást **MÁJUS 18-án** 18.00 órakor megnyitja Kéry Bálint Bence képzőművész, tanár (Marczibányi Téri Művelődési Központ színházi előtere).

A KSH KÖNYVTÁR folyosóján májusban Rosta Erzsébet festőművész kiállítása látható (1024 Keleti Károly utca 5.).

ZENE

KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: MÁJUS 13., 19.00: Grazioso Zenesalon. Házigazda: Detvay Mária Marcella. Vendég: Óvári Edina ötvös, aranyműves, zománczó. **MÁJUS 29., 18.00:** BachElit – Crossover? Közvetlenül a zenéről, közvetlenül a zenésztől. Mező Péter előadás-sorozata (1028 Templom utca 2-10.).

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: minden csütörtökön Guzsalya-tánc ház. **MÁJUS 17., 21.00:** Milonga nuevo. Argentintangó-parti modern és klasszikus tangózenével. Házigazda: Huszár Tamás (1022 Marczibányi tér 5/a).

BARTÓK EMLÉKHÁZ: MÁJUS 14., 11.00: Hangszerkülönlegességek – Ritter-brácsa. Carl Smith és Zrínyi Orsolya (Ritter-brácsa), valamint Füzesséry Zoltán (zongora) hangversenye. Műsorvezető: Gyórványi Ráth György. **MÁJUS 19., 18.00:** Pertis – Kaleidoszkóp. Kelemen Barnabás (hegedű), Kokas Katalin (hegedű, brácsa), Kokas Dóra (gordonka), Illés Eszter (fuvala), Pertis Szabolcs (népi furulya), Egri Mónika, Pertis Attila és Lajkó István (zongora). Bevezető – Pertis Szabolcs. **MÁJUS 21., 11.00:** „Legyen a zongorázás öröme mindenkié”. A Michel Sogny-módszer, a tradicionális magyar zongoratanítás és 40 év tapasztalata itthon és külföldön. Szentpéteri Gabriella bemutató tanítása. **MÁJUS 27., 18.00:** Fiatal művészek pódiuma. Szokolay Ádám Zsolt zongoraestje (1025 Csalán út 29.).

SZÍNHÁZ

ÁTRIUM FILM-SZÍNHÁZ: MÁJUS 12., 13., 19.00: Parasztopera. Pintér Béla és Társulata. **MÁJUS 14., 15., 16., 19.30:** Az Örült Nők Ketrece. **MÁJUS 20., 22., 23., 24., 25., 26., 27., 19.00 és MÁJUS 21., 15.00 és 19.00:** Nők az idegösszeomlás szélén. A Budapesti Operettszínház előadása (1024 Margit körút 55., www.atriumfilm-szinhaz.hu).

RADNÓTI SZÍNHÁZ: MÁJUS 10., 10.30 és 15.00: Bárány Boldizsár. **MÁJUS 11., 20., 19.00:** A Glembay ház. **MÁJUS 12., 19.00:** Vágyvillamos. **MÁJUS 13., 19.00:** Buborékok. **MÁJUS 14., 18., 27., 19.00:** Turandot. **MÁJUS 15., 22., 24., 19.00:** A párnaember. **MÁJUS 17., 19.00:** Libikóka – Krizsó Szilviával fent és lent. Vendégek: Kertész Zsuzsa televíziós személyiség és Nádasdy Ádám költő, műfordító, nyelvész. **MÁJUS 19., 19.00:** Karamazov testvérek. **MÁJUS 21., 19.00:** Platonov – Apátlanul. **MÁJUS 23., 19.00:** Heltai naplója. **MÁJUS 25., 28., 19.00:** Lear király. **MÁJUS 26., 19.00:** A Főfőnök (1065 Nagymező utca 11., www.radnotiszinhaz.hu).

NYUGDÍJASOKNAK

BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB: MÁJUS 18.: Kirándulás a Balaton-felvidéken. **MÁJUS 25.:** Látogatás a Sas-hegyi természetvédelmi körzetben. **JÚNIUS 8.:** Erdei túra a Mátrában. Bővebb felvilágosítás a 326-7830-as telefonon, illetve a tothbuda@chello.hu címen.

HIDEKGÚTI NYUGDÍJASKLUB: Minden páros héten csütörtökön 16 órától tartjuk összejöveteleinket a 1028 Máriaremetei út 37. szám alatt.

A NEFELEJCS NYUGDÍJAS KLUB szeretettel várja az érdeklődő jelentkezőket. **MÁJUS 20-án** 13.30-tól tartjuk következő klubnapunkat, melyen tájékozódhatnak részletes programkínálatunkról. Helyszín: 1027 Fazekas u. 19-23., fszt. Klubvezető: Besenyei Zsófia, besenyeizsofi@gmail.com.

AZ ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET II. kerületi szervezete MÁJUS 18-án Komáromba, illetve Révkomáromba (Komarno) látogat. Találkozás május 18-án 9 órakor Kelenföldön a vágányokhoz vezető lépcső tetejénél. Hazaérkezés 18.30 körül. Zsebpénzt (eurót) érdemes vinni.

Margit Auer: Mágikus állatok iskolája – A kísértetfolyosó

A Budai Polgár korábbi lapszámában már ajánlottuk a népszerű sorozatot, amelyben iskolás gyerekek és különleges kis segítők barátsága elevenedik meg. A Mágikus Állatok iskolája kötetei izgalmas, olvasmányos, kedves illusztrációkkal díszített könyvek, amelyek kitűnő szórakozást nyújtanak a kisiskolás korosztálynak, miközben sok fontos dologra hívják fel a gyerekek figyelmét.

A magyarul megjelent legújabb, harmadik kötetből, *A kísértetfolyosóból* kiderül, hogy amikor Eddie is mágikus állat birtokába jut, őt őríti az egész osztály. Azaz majdnem mindenki. Helént

hidegen hagyják a mágikus állatok, őt csak a prímabalerina tanfolyam érdekli. És hogy mit szól ehhez Miss Cornfield? Ő leginkább az olvasás éjszakájának megszervezésével van elfoglalva.

A Babilon Kiadó a pedagógusokra is gondol. Könyveit akár az egész osztály is olvashatja, hogy aztán az olvasottakat meg is beszéljék. Ehhez kínálnak ingyenes segédanyagokat, amelyek szempontokat adhatnak a közös eszmecseréhez. A feladatok segítik a szövegértést, fejlesztik a képzeletet és az önismeretet, játéka, csoportmunkára sarkallnak.

Bővebb információ:

www.tessloff-babilon.hu/pedagogusoknak



KLUBOK

BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: Új, ingyenes szolgáltatás a klubtagok részére klubdelutánokon: wifis internetezési lehetőség. **MÁJUS 12.:** Névnapok ünnepe a klubban. **MÁJUS 17.:** Trianon Múzeum, és a Thury-vár Várpalotán. **MÁJUS 19.:** Orosz balettzenék, Simonffy György előadása. **MÁJUS 22.:** Kobajasi Kenicsirő vezényli a MÁV Zenekart a Kongresszusi Központban. **MÁJUS 24.:** Picasso – Alakváltozások című kiállítás a Magyar Nemzeti Galériában, vezetéssel. Helyesbítés: A varázslatos India című előadásokat dr. Aradi Éva ny. egyetemi tanár, indológus tartotta. A névelírást elnézést kérünk. A rendezvényeket nem klubtagok is látogathatják. Klubnapok minden csütörtökön 15-18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 (üzenetreggítő is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).

BUDAI MICVE KLUB: **MÁJUS 22.,** 18.00: Vitray Tamás Kossuth-díjas újságíró, riporter lesz a vendég. Beszélgetés a múlttól és a jövőről a magyar televíziózás élő legendájával. Aki kérdezi: Solyom Gábor (1023 Frankel Leó út 49. www.frankel.hu).

KÁJONI JÁNOS KÖZÖSSÉGI HÁZ: **MÁJUS 9.,** 19.00: Bibliai Kurzus. Zsidó temetkezési szokások Jézus korában és az üres sírról szóló evangéliumi elbeszélések. Szabó Xavér OFM és dr. Szatmári Györgyi előadása. **MÁJUS 19.,** 20.15: Szülősulni. A szexuális nevelés. Pécsi Rita előadása (támogatja a Családbarát Ország). **MÁJUS 20.,** 18.30: Kájoni Filmklub. Julie Taymor: Frida (1026 Szilfa utca 4.).

KSH KÖNYVTÁR: Társasjátéklklub a homoludens.hu egyesülettel közösen hétfőnként 16-19 óra között. **MÁJUS 5.,** 16.30: Boldogságklub. Téma: az egészséges életmód. A programok helyszíne a Thirring Lajos-terem (1024 Keleti Károly utca 5.).

KIRÁNDULÁSOK

TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: **MÁJUS 28.:** Gombatúra a Magyar Mikológiai Társasággal. Találkozó 8.30-kor a Nyugati pályaudvar jegypénztárainál. Túravezető Czibik Sándor: (06 30) 570-9904. **MÁJUS 29.:** Mátra. Találkozó 7.15-kor a Stadion buszpályaudvaron. Túravezető Mészáros Lajos: (06 30) 217-3416.

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: **MÁJUS 17.,** 18.30: Művészeink idegenben. Ludmann Mihály művészettörténeti előadása – Zichy Mihály. **MÁJUS 17.,** 18.30: Tudatostáplálkozás-fórum. Családbarát paleo. Vendég: Posta Renáta, a hedonistáknak szóló paleós szakácskönyvek szerzője, aki paleós főzőesteket és táborot működtet. Előadó: Dr. Samu Terézia, sebész-érsebész szakorvos, életmód-tanácsadó (1028 Templom utca 2-10.).

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: Szent helyek és bűnös városok. Történelmi előadás-sorozat. **MÁJUS 12.,** 18.30: A Nazca-vonalak rejtélyei – áldozatok és környezeti összeomlás a sivatagban. Előadó Antalffy Péter történész. **MÁJUS 18.,** 17.00: Gyerekproblémák. A gyermekben lakozó felnőtt, a felnőttben lakozó gyermek. Réczai Tamás – a Kecskeméti Katona József Színház művészeti és drámapedagógiai programjának vezetője – előadása pedagógusoknak, szülőknél, érdeklődőknek. További információ: Juscák Zsuzsa (06 70) 335-6285, juscak.zsuzsa@marczi.hu. **MÁJUS 19.,** 17.30: Marczi-estek. A beszélgetéseket vezeti dr. Zsebők Csaba történész, publicista. Vendég: dr. Baritz Sarolta Laura OP hittantanár-lelképásztori munkatárs, okleveles közgazda, egy multinacionális cég volt pénzügyi vezetője (1022 Marczipányi tér 5/a).

KSH KÖNYVTÁR: **MÁJUS 11.,** 17.00: Szépírók a KSH Könyvtárban. Vendégeink Kapecz Zsuzsa és Tatár Sándor író, beszélgetőtársuk Bán Magda. Helyszín: Bibó István-terem (1024 Keleti Károly utca 5.).

SZENIOR AKADÉMIA SZENIOR AKADÉMIA: **NOVEMBER 3.,** 17.00: A rádiós és televíziós műsorok változása, az internet előretörése a médiában. Előadó Farkas Erika médiaszakértő, újságíró, a Kossuth Rádió „A Hely” című műsorának vezetője. Az előadás nyilvános és ingyenes (Villányi úti Konferenciaközpont, 1114 Villányi út 11-13.).

TANFOLYAMOK

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: **MÁJUS 20-21-22.,** péntek délutántól vasárnap délutánig: tábori játékszervező tanfolyam, helyszín: Velence Gyermektábor. További információ: Vankó Krisztina: 212-4885, (06 70) 335-6281; matitkar@marczi.hu (1022 Marczipányi tér 5/a).

A Török utcai könyvtár májusi ajánlója

MÁJUS 18-tól négy napon keresztül árusítanak használt dokumentumokat a könyvtár előtt nyitvatartási időben. **MÁJUS 20-án** 9.30-kor *Telegdi Ágnes*, az *Ő*, azok a csodálatos állatok és a Barnabás könyvsorozat szerzője látogat el a könyvtárba. Az írónő a tavaszi állatvilágról mesél és vetít a gyerekeknek. **MÁJUS 21-én** 10 órától pünkösti kézműves foglalkozásra várják a családokat. Lehetőség lesz májusfát díszíteni, rajzolni, festeni, képfestőből terítőt készíteni. A honlapon (www.fsze.hu/torok) májusban olvashatnak többek között a Lukács Gyógyfürdőről és az Országos Kéktúrról. **MÁJUS 23-28-ig** a könyvtár – műszaki problémák kijavítása miatt – zárva tart. Nyitás: **MÁJUS 30-án** 11 órakor. A könyvtár köszöni olvasói megértését és türelmét (1023 Török u 7-9., tel.: 212-1103).

PASARÉTI SÉTÁK. Verrasztó Gábor író és Kapovits Réka építészmérnök szombati napokon 2-3 órás sétát vezet délelőtt 10 órától. **MÁJUS 21.:** A Napraforgó utcai kislakásos mintatelep. Sétavezető Kapovits Réka: (06 20) 445-0537. Találkozóhely: a Napraforgó utca elején, a hídnál. **MÁJUS 28.:** Mussolini ebédjétől Déry Tibor pizsamájáig. Sétavezető Verrasztó Gábor: (06 30) 952-6985. Találkozóhely: II., Szilágyi E. fasor 47., a Kőrszálló előtti parkolóban. A séták ára egységesen 1800 forint/fő, 14 év alattiaknak ingyenes. A program rossz idő esetén elmarad.

marczi
közösségi tér

Marczipányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczipányi tér 5/a
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu

05.21. szombat 11.00

PICI BONBON

GÓBI RITA táncművész, koreográfus,
táncpedagógus tánc-mesejáték
előadása a legkisebbeknek



05.22. vasárnap 19.00

NEIL YOUNG SÉTÁNY

NYS KLUBKONCERT
HUZELLA PÉTER | JENEI SZILVESZTER
RÁTÓTI ZOLTÁN | TÓTH ISTVÁN
HUSZÁR MIHÁLY



marczi.hu

Aranytó a Marczibányi téren



ERNEST THOMPSON: ARANYTÓ – a Szentendrei Teátrum és az Orlai Produkciós Iroda közös produkciója a Marczibányi Téri Művelődési Központban **MÁJUS 21-ÉN**, 17 órakor (1022 Marczibányi tér



marczi
közösségi tér

5/a). Szereplők: Vári Éva, Benedek Miklós, Bertalan Ágnes, Vasvári Csaba, Bábel Vilmos/Szekeres Máté. Rendezte: Gálffi László. Az előadás időtartama 105 perc, szünet nélkül. Belépő: 3000 Ft, elővételben: 2600 Ft.

Visszatértek a bűvármadarak az Aranytóra, és velük együtt megérkezik Norman Thayer nyugalmazott egyetemi tanár és felesége, Ethel is, akik fiatal koruk óta minden nyarat itt töltötték. Morognak, ugratják, de pont ugyanúgy szeretik egymást, mint a kezdet kezdetén – vagyis kezdődik a megszokott, boldog nyaralás. Az idei mégis más, mint az eddigiek: régi, hűséges bútorok és használati tárgyak mellett sok mást is rendbe kell tenniük maguk körül. Mert a lányuk nem véletlenül nem járt náluk már évek óta. És amikor megérkezik, meglepetésvendéget is hoz magával...

A humorral átszőtt, mélyen emberi történetet filmen Henry Fonda és Katharine Hepburn, magyar színpadon Mensáros László és Tolnay Klári tette emlékeztetessé, az Orlai produkció előadásában Benedek Miklós és Vári Éva kelti életre a két szeretnivaló figurát.

Csáki Judit kritikus így ír a darabról a www.revizoronline.com oldalon: „Ennek a Vári Éva játszotta feleségnek anyagi türelme és kifogyhatatlan humora van az elviselhetetlen, és önmagát is nehezen viselő férjéhez. Akiben persze Benedek Miklós felvillantja azért az esendő és szerethető figurát – megteremtődik az a bizonyos kényes egyensúly”.

A Moszkva tér a Kiscelli Múzeumban



#moszkvater

A SZÉLL KÁLMÁN TÉR TÖRTÉNETE

A Kiscelli Múzeumban **#moszkvater** – *A Széll Kálmán tér története* címmel nagyszabású kiállítás nyílik, amely a hely történetét, emlékeit, múltját és jelenét dolgozza fel. A Széll Kálmán tér a városi tömegközlekedésben és a város életében betöltött szerepe révén az utóbbi évtizedekben Budapest egyik ikonikus terévé vált. A jelenlegi átalakítás, újjáépítés során több olyan szimbolikus elem is elkerült onnan, mint az óra vagy a kandelláberek, amelyek évtizedeken keresztül egyet jelentettek a Moszkva térrel. A Kiscelli Múzeum nemcsak begyűjtötte ezeket az emblemikus objektumokat, hanem folyamatosan, újabb anyagokat gyűjtve dokumentálja és dolgozza fel tudományosan a tér történetét, amelynek eredményét egy időszaki kiállítás keretében mutatja most be a nagyközönségnek.

A **#moszkvater** – *A Széll Kálmán tér története* című kiállítás **MÁJUS 20. – OKTÓBER 2-ig**, keddtől vasárnapig 10-18 óráig (hétfőn zárva) tekinthető meg a Kiscelli Múzeumban (1037 Kiscelli utca 108.)

Ismét festőverseny Hidegkúton

A Budai Képzőművészeti Egyesület (BUKET) immár nyolcadik alkalommal rendezi meg a Pesthidegkúti Festőversenyt. Végzettségre való tekintet nélkül várják a felnőtt és a gyerek alkotókat **MÁJUS 21-22-ÉN**. Jelentkezni május 21-én reggel 8-10 óráig a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2-10) lehet.

A verseny témái: Pesthidegkút és a II. kerület szépsége, illetve a városrész jeles épületeinek, történelmének, mondáinak megjelenítése a képzőművészet eszközeivel. Az elkészített vagy még befejezetlen alkotásokat a zsűri május 22-én 15 órától értékeli a Kultúrkúriában, eredményhirdetés 16 órakor. A zsűri által kiválasztott anyagból szeptemberben kiállítás nyílik a Klebelsberg Kultúrkúriában. Az első tíz helyezett értékes jutalomban részesül.

Részvételi díj: 1000Ft/fő. Jelentkezés, további információ: buket.art@gmail.com vagy telefonon Tarcsányi Ottiliánál: 376-9371, illetve Vító Mónikánál: (06 30) 791-4914.

A HÓNAP FOTÓJA

Fotópályázat a kerületről **ÁPRILIS**

A Budai Polgár fotópályázatára olyan képeket várunk, amelyek a II. kerület szépségeit, sokszínűségét, értékeit, érdekességeit mutatják be. Műfaji megkötés nincs. Beküldési határidő minden hónap utolsó napja, leközelebb: **MÁJUS 31-ÉN** éjfélig. Az adott hónapban beküldött felvételek közül a zsűri által legjobbnak ítélt megjelenik a következő Budai Polgárban. **Év végén az újságban már megjelent képek közül választja ki a zsűri az év legjobb fotóit.** Az I. helyezett 50 ezer, a II. 25 ezer, a III. pedig 15 ezer Ft értékű díjazásban részesül. Technikai tudnivalók: a képeket digitálisan várjuk a honapfotoja@gmail.com e-mail-címre, min. 500 KB, max. 2 MB méretben (esetleg postán a Budai Polgár 1022 Bimbó út 1. címre, min. 10x15 cm-es méretben). Az (elektronikus) levélben feltétlenül írják meg a helyszínt, a kép címét, valamint a felvétel készítőjének nevét és lakcímét. Ugyanitt várunk, lehetőleg elektronikus formátumban archív képeket is a II. kerületről.

(Bármely kép beküldésével hozzájárulnak ahhoz, hogy azt a szerkesztőség megjelentethesse a Budai Polgár újságban, annak honlapján, valamint a II. Kerületi Önkormányzat honlapján és Facebook-oldalán, a szerző nevének feltüntetésével.)



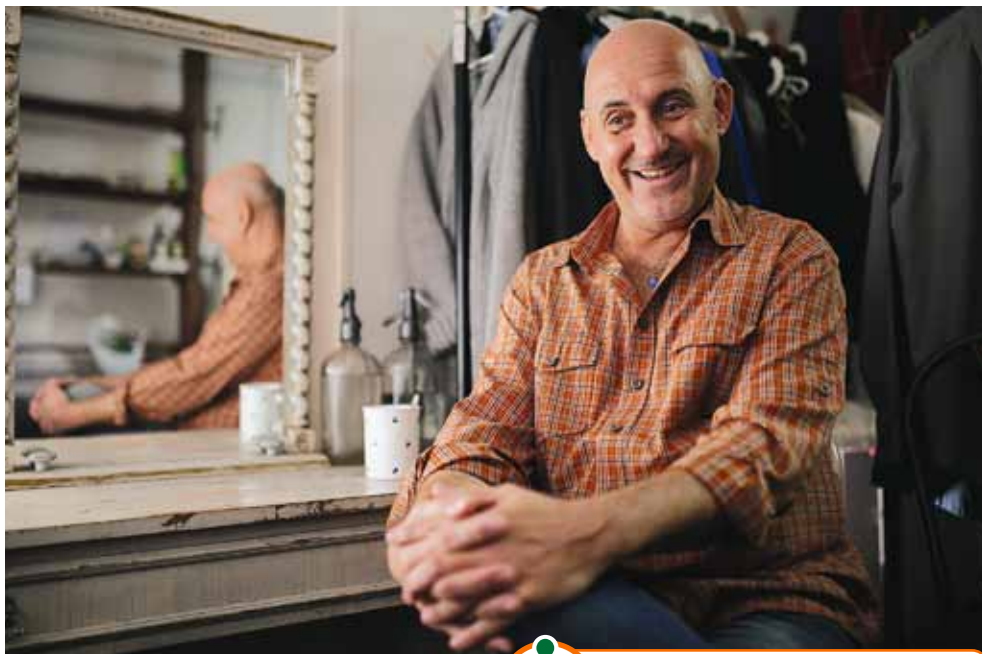
Az áprilisi hónap fotója
– Varga Péter: Akadémia (Riadó utca)

PÜNKÖSDI BÚCSÚ A SVÁBHEGYEN

MÁJUS 14. és 16. között rendezik meg a szomszédos, XII. kerületi Diana parkban a Svábhegyi Pünkösdi Búcsút, amely évek óta a legnépszerűbb események közé tartozik a Svábhegyen. Nemcsak a német kisebbség tagjai, hanem a helyi lakosok is rendszeresen látogatják a programot. A sváb hagyományok életben tartásáról többek között a Budakeszi Dalárda, a Lochberg, a Blaublumen és a Ringlein táncsoport, a Friedrichskapelle, illetve a Schwabenkraft zenekar gondoskodik majd. A gyerekeket vasárnap délelőtt Bartha Tóni bábszínháza, hétfőn a Kalamajka együttes zenés gyerekkoncertje szórakoztatja. Kézműves termékek széles skálájából válogathatnak a látogatók a három napig tartó kirakodóvásáron, valamint nagy választék lesz sváb ételspecialitásokból és kézműves sörökből is. A programot a Svábhegyi Hagyományörző Egyesület, a Virányosi Községi Ház és a Jókai Klub közösen szervezi.

Otthonra találtunk a II. kerületben

A Spirit Színház különleges helyet foglal el a hazai kulturális élet színes palettáján. Ahogy az intézmény neve is utal rá, ars poeticájában – és darabválasztásában is – az emberi lelket megérintő kérdéseket helyezi előtérbe. A színház mellett egy egészség-műhely is működik, amely szolgáltatásaival szintén látogatói testi-lelki jólétét kívánja elősegíteni. A Spirit Központ tavaly októberben költözött kerületünkbe, és májustól vehetik birtokba a Margit híd budai hídfőjénél található teljes épületet. Ott fogadott minket a színház igazgatója, Perjes János.



– Mindig is szerettem volna létrehozni egy olyan színházat, ahol lélek és irodalom összeér. Számomra a spiritualitás egyfajta intelligenciát jelent; annak tudását, hogy felelősek vagyunk mindenért, ami velünk történik. Olyan darabokat mutatunk be, amelyek azok-ról a kapcsolati feladatokról szólnak, amelyekkel mindennap találkozunk – otthon, a munkahelyen vagy a társadalomban. Jó dolog időnként kívülről ránézni ezekre, hogy változtatni tudjunk magunkon és a világon.

Milyen darabokat állítanak színpadra?

Szabó Magda nagy sikerű regényét, Az ajtót Hegyi Barbara főszereplésével mutattuk be, az író nő szerepét Nagyvárad Erzsébet alakítja. A két nő kapcsolatának alakulása áll a darab középpontjában. Könnyedebb hangvételű előadások is boncolgatják az emberi kapcsolatokat, mint például a Somerset Maugham nagy sikerű regényéből készült adaptáció, a Csodálatos vagy, Júlia! Május végén mutatjuk be Dér Heni főszereplésével a Cabaret című világhírű musicalt, amit angolul is játszunk majd nyáron, elsősorban a turisták kedvéért. Heni – szintén májusban – egy amerikai színdarab, a Kéretik elégetni! prózai főszerepét is játssza. A Csin-csin című előadásunk az alkoholfüggőség kialakulásának útját követi végig, ami valójában egy keserű komédia Örkény István kitűnő fordításában. Érdekes kérdés, hogy mennyire máshogy állunk az alkoholproblémához attól függően, hogy nőt vagy férfit érint-e. Meg szoktunk hirdetni az előadást követően beszélgetős esteket, ahol sokszor olyasmiről is tudunk beszélni nézőinkkel, amiről otthon se nagyon esik szó. Bízom benne, hogy ha itt kinyitunk egy sze-

lepet, akkor a hozzánk látogatók az életben is jobban boldogulnak az adott problémával.

Önálló esteket is tartanak?

Nagyvárad Erzsébet, aki Szabó Magdát játssza Az ajtóban, az író nő életéből állított össze egy estet Agyigó címmel. Császár Angela egy Szepest Mária-esttel lép majd nálunk színpadra, amely az író Emberek és jelmezek című önéletrajzi regényéből készült. Érdekes véletlen, hogy ez a két kiváló író nő szomszédos házban élt a pasaréti Júlia utcában. Müller Péter Szerettkönyvből is készült színpadi változat, amit Papadimitriu Athina és Kutik Rezső ad elő.

Mióta működik a Spirit Színház?

2011-ben kezdtünk játszani utazószínházként. Sokáig kerestem egy megfelelő helyet, amit itt, az Árpád fejedelem útján meg is találtunk. Már belépéskor is különleges enteriőr várja a látogatót, a színházi térben pedig szinte karnyújtásnyira foglal helyet. Ettől teljesen más hatások érik, mint egy hagyományos nagy színházban. Persze, mi, színészek is egészen más, intenzívebb impulzusokat kapunk a közönségtől, így egy sajátos energiaáramlás tapasztalható néző és színész között.

Jelenleg havonta nagyjából tizenöt előadást tartunk, de a következő évadtól már minden este lesz színház. Építjük társulatunkat, állandó művész nálunk még Nagy Enikő, Jantyk Csaba,



A SPIRIT KÖZPONT MÁJUS 14-én és 22-én nyílt napot tart, ahol az érdeklődők megismerkedhetnek a színház és az egészségközpont szolgáltatásaival, munkatársaival, valamint jelentkezhetnek a nyári életmód- és egészségmegőrző táborokba, illetve a gyermekek számára szervezett színjátszó táborokba (1023 Árpád fejedelem útja 3-4).

Simonyi Krisztina, Noé Viktor éppúgy, mint Babi-csek Bernát. Ugyanakkor olyan művészvendégeket is hívunk, akik szélesebb körben ismertek, például az előbb említett Hegyi Barbara, Császár Angela, Papadimitriu Athina vagy Hujber Ferenc.

Ha valaki rákattint a www.spiritszinhaz.com oldalra, a Művészeink címszó alatt nemcsak színművészek, hanem drámapedagógus és pszichológus is szerepel.

Így áll össze a társulatunk. Olyan emberek dolgoznak itt együtt, akiknek közös a mondani-valójuk. A színház és az egészségműhely egyiséget alkot. Ezt látogatóink is tapasztalhatják, hiszen a tabutémákat feszegető előadásaink után is szoktunk közös beszélgetéseket tartani, illetve van a már említett Beszéljünk róla elnevezésű sorozatunk, ami hasonló célt szolgál. A színházi élményen túl a lélek szakemberei is segítenek kibeszélni, feldolgozni a mindennapi problémáit.

Hogy érzik magukat kerületünkben?

Otthonra találtunk a II. kerületben, és szeretnénk részesei lenni a városrész kulturális életének. Nagyon szép, frekvenciát helyen vagyunk – mint Pesten a Vigaszínház, ahogy egy barátom megjegyezte. Sok szállal kötődöm a kerülethez, mindig itt béreltünk irodát, így nem is volt kérdés, hogy az állandó játszóhelyünket itt keressük. Szeretnénk a környéken lakókat is idecsábítani, amire jó alkalmat kínálnak a májusi nyílt napok. Gyerekelőadásokat is tartunk – jelenleg a Micimackó van műsoron – és örömmel látnánk a kerületi óvodákat, iskolákat, illetve az itt lakó családokat is az előadásokon.

PÉTER ZSUZSANNA

A SPIRIT KÖZPONTBAN MŰKÖDŐ SPIRIT MŰHELY SZOLGÁLTATÁSÁIRÓL a műhely vezetője, Vitar Katalin adott felvilágosítást. Szavaiból kiderült, hogy az egészségközpontban rendkívül sokféle kezelés, konzultáció és csoportos foglalkozás várja az érdeklődőket. A gazdag palettáról különféle masszázsokat, kényeztető és rehabilitációs, illetve szépségügyi kezeléseket ajánl a szakember. Lehet jelentkezni családállításra, asztrológiai és életvezetési tanácsadásra, részt lehet venni jogán, főzőtanfolyamon, tanulni önismeretet, hatékony kommunikációt és konfliktuskezelést.

– Minden irányban nyitottak vagyunk, fő, hogy aki betér hozzánk, találja meg a saját útját. Kínálatunkban megtalálható az indiai – ayurveda – és kínai – chi kung – vonal is. Nemcsak embereknek, kutyáknak is végzünk műtét utáni rehabilitációs masszázst. Szeretnénk egy közösségi teret létrehozni, ahol előadásokat, beszélgetéseket, csoportos foglalkozásokat tartanánk. Rengeteg tervünk van, a nyári időszakban is sokféle programmal várjuk majd a családokat. A műhely foglalkozásairól, terápiaiáról a www.spiritmuhely.hu oldalon részletes leírás van, de kérdéseikkel bátran keressenek engem, mindenkinek válaszolunk.

Egy pécsi édesanya, Gellén Nóra hat évvel ezelőtt létrehozta a Pécsimami elnevezésű honlapot, miután látta, hogy nagy szükség van a kisgyerekes édesanyákat, családokat segítő, informatív online fórumra. A honlap egy év alatt olyan sikeres lett, hogy a következő évben országosan terjeszkedni kezdett, és ma az Imami már országos franchise-hálózatként működik.

Antal-Ferencz Ildikó három kisgyermek édesanyjaként úgy gondolta, hogy olyan tevékenységet keres, ami rugalmas, részben otthonról végezhető, és amiben kiteljesedhet. Így lett a Budapestimami weboldal budai főszerkesztője és a honlap nyomán létrehozott Imami Egyesület egyik budapesti referense is. Messziről érkezett Magyarországra és a II. kerületbe.

– Sepsiszentgyörgyön születtem, 18 évesen, ösztöndíjjal kerültem a Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetemre. Én is úgy gondoltam öt évig, hogy erdélyiként az itt megszerzett tudással majd hazamegyek, mégis itt ragadtam, egy nemzetközi könyvvizsgáló cégnél kezdtem el dolgozni adótanácsadóként. Nyolc év munka után következett nyolc év itthon a gyerekekkel, akik 8, 5 és fél és 3 évesek. Ezalatt folyamatosan kerestem a lehetőséget, hogyan tovább, mert tudtam, hogy a korábbi munkahelyemen elvárt megfeszített munkatempót – mely gyerekek nélkül sem könnyű – két-három kicsi mellett már nem bírnám. Születésük után el-

Legyen egyensúlyban a család és



végeztem egy mérlegképes könyvelői és egy tb-tanácsadói tanfolyamot, de rájöttem, hogy ez még mindig nem az igazi. Így a fiam mellett elkezdtem önkénteskedni az OtthonSegítünk Alapítványnál. Kincső lányom születése után ezt abba kellett hagynom, de nemrég meghívtak az alapítvány 15 éves ünnepségére, ahol – már az Imamit képviselve – részt vettem egy panelbeszélgetésen. Ez volt az első nyilvános megjelenésem Budapestimamiként, és hatalmas élményt nyújtott.

Hogyan talált rá az Imamira?

Halász Kinga szervezett be önkéntesnek az Otthon Segítünk Alapítványhoz, majd az Imamival is ő ismertetett meg. Utóbbi egy országos franchise-rendszerben működő honlaphálózat, melynek mottója: minden, amire egy szülőnek szüksége lehet. Tehát itt a várandóssággal és kisgyerekes létel kapcsolatos tudnivalókat találjuk. Az olvasók számára minden szolgáltatás, így a szakértők, a letölthető hasznosságok és az online börze is, ingyenes. Jelenleg 17 megyeszékhelyen, valamint két Pest megyei városban működik helyi honlap. Budapesten hárman vagyunk főszerkesztők: Halász Kinga közgazdász, Vági-Tóth Lilla jogász és jómagam. Közös bennünk, hogy többgyerekesek vagyunk és az előző, biztos megélhetést nyújtó munkahelyünket cseréltük le a mostanira, vállalva a jóval több önállóságot, kreativitást, némi saját anyagi befektetést és sok nonprofit tevékenységet.

Ha nem jár biztos fizetéssel, miért jó ezzel foglalkozniuk az anyáknak?

Vehetjük úgy, hogy ez saját vállalkozás. A kisgyerekes létben már nemcsak munkát, hanem hivatást is kerestünk magunknak. Célunk a tájékoztatás, a harmonikus családi élet elősegítése, a családközpontú gondolkodás erősítése, és

a kisgyermekes nők munkába való visszatérésének támogatása. Nálunk a gyermekes lét tehát nem hátrány, hanem feltétel. Ez egy igazi anyavállalat. Nem profi újságírók, hanem gyakorló anyák vagyunk, viszont az a tény, hogy partnerünk lett a Képmás magazin, a Családháló, a Három Királyfi, Három Királylány Mozgalom, a Nagycsaládosok Országos Egyesülete, a Tehetségműhely Alapítvány, azt jelzi, hogy túlléptük a lelkes amatőr szintet.

Nehéz volt időpontot egyeztetnünk, nekem úgy tűnik, nagyon sok elfoglaltsággal jár ez a munka.

Valóban. Nemcsak szerkeszteni kell a honlapot, hanem népszerűsíteni is, rendszeresen jelen lenni különféle családi rendezvényeken, résztvevőként, partnerként, médiatámogatóként. Ez sok idő és energia, de szívesen és lelkesen tesszük. Szerencsére abban, hogy azt tehetjük, amit szeretünk, a családuk is támogat. Nálunk például a fiúkat az édesapjuk viszi iskolába, óvodába, Kincsőt én a bölcsődébe. Napközben így kb. 9 és 3 között tudok dolgozni. Ha egy rendezvény ennél tovább tart vagy hétvégén van, akkor a férjem van a gyerekekkel, ez mostanában egyre gyakrabban előfordul. A befektetett energia viszont nemcsak örömet ad, de meg is térül, egyre



a hivatás

Improvizáció Shakespeare-re

népszerűbbek vagyunk. Számos közérdekű pályázatunk, játékunk is van, amelyek keretében barter jelleggel is szívesen mellénk állnak a cégek, az ő felajánlásaikból sorsolunk ki nyereményeket az olvasóink között. Például legutóbbi országos pályázatunk, A mi iskolánk/óvodánk/bölcsődénk 2015/2016 arról szólt, hogy a szülők segítsék egymást a közelgő intézményválasztásban azzal, hogy megírják nekünk, miért szeretik az adott oktatási intézményt. Két pesti és egy budai intézményben voltak ünnepélyes díjátadók, ahol a kerületi alpolgármesterek és a helyi sajtó is jelen volt. A díjak sorsolásos alapon dőltek el, az országban számos óvoda, iskola és bölcsőde kapott országos és helyi értékes díjakat, valamint a legtöbb pozitív véleményt gyűjtő intézményeknek oklevelet is adtunk. Jótékonyssággal kombinált sorsolásos játékunk a minden év decemberében megszervezett *Levél a Jézuskának*. Nemrég elindított országos játékunk pedig a *Tölts és nyerj* fantázianeveű játék, ahol az online börszénkre feltöltött között családi üdüléseket sorsolunk ki.

Jó a többgyerekes nőknek, ha az otthoni és a gyerekek körüli teendők mellett még dolgoznak is?

Azt tartom a legfontosabbnak, hogy ebben a nők szabadon dönhessenek. Az én válaszem az, hogy nekem igen, de számomra teljesen elfogadható a nemleges válasz is, vagyis az, hogy valaki otthon, a gyerekek mellett teljesedik ki. Én viszont azok közé az édesanyák közé tartozom, akik folyamatosan azon gondolkoznak, mi az, amivel majd tudnának foglalkozni, ha egy kicsit megnőnek a gyerekek. Szerintem érdemes megtalálni azt a munkát – akár otthon, akár máshol –, ami egyben a hivatásunk is lehet, mert akkor az embernek szárnyai nőnek. Igen, én nagyon szerettem a gyerekeimmel otthon lenni, de másfél-két év után már egyre jobban vártam, hogy a szellemi kapacitásaimat és a korábbi munkatapasztalataimat újra tudjam használni, és ismereteim szerint az Imamiban dolgozó többi édesanya is így van, volt ezzel. Számomra fontos a pozitív értelemben vett önmegvalósítás, és az, hogy hasznossá tegyem magam nemcsak itthon, hanem máshol is.

ZSOLDOS SZILVIA

A Scallabouche Társulat egy független színházi csapat, amelynek vezetője Alexis Latham, angol színész-rendező. A csapat improvizációs technikákat alkalmazó, aktuális, érzékeny és fontos témákat körbejáró színházi produkciókat hoz létre. A kerületünkben élő Szalontay Tünde színművész évek óta a társulat tagja, előtte az Arvisura, illetve a Pintér Béla Társulatnál, valamint dán és olasz színházaknál csiszolta színészi technikáját. Ő ajánlja olvasóink figyelmébe a Scallabouche legújabb, *H@Hamlet* című előadását.



Szalontay Tünde
a *H@Hamlet*
című előadásban



H@HAMLET, MÁJUS 17., 20.00. A Scallabouche Társulat előadása, amely Shakespeare drámáját alapul véve nagyon is mai helyzeteket és karaktereket vonultat fel. Szereplők: *Hámori Gabriella, Elek Ferenc, Szalontay Tünde és Chován Gábor*. Shakespeare drámája és a színészek improvizációi alapján írta: *Garai Judit*. Rendezte: *Alexis Latham*. Helyszín: Jurányi Inkubátorház, Kamaraterem (1027 Jurányi u. 1.).

– A *H@Hamlet* négy szereplője azonosítható Shakespeare Hamletjének négy főszereplőjével – Hamlettel, Opheliával, Gertruddal és Claudius-szal – jellemükben és viszonyrendszerükben egyaránt. A mi darabunk hasonló konfliktusai – a generációs ellentétek, élet és halál kérdése, a szabadság és a kommunikáció lehetőségei – modern környezetbe, egy mai családba tevődnek át. Mivel a próbák folyamán improvizációs technikával dolgoztunk, a szöveg teljesen új. Bár az improvizáció elsősorban a darab megszületésének egyik eszköze, van olyan része az előadásnak, ami estéről estére változik.

Másfajta színpadijelenlétet, koncentrációt igényel a színészeketől egy ilyenfajta előadás?

Nagyon frissen kell jelen lenni, és mivel a szó-

veg szokatlanul abszurd, arra is különös figyelemmel kell koncentrálni. Nagyon izgalmas és újfajta munka volt a próbafolyamat – még a mi társulatunk számára is –, mert egy már meglévő, klasszikus darabra improvizáltunk. Ez az egészen különleges és egyedülálló munka számomra nagyon élvezetes volt. Úgy érzem, sokkal mélyebbre utaztunk az emberi lélek útvesztőiben.



A Scallabouche Társulat más előadásai is használják az improvizációt?

A Scallabouche egy improvizációs technikára építő színház. Van olyan előadásunk, ami végig improvizáció, ami persze nem azt jelenti, hogy bármi, bármikor megtörténhet, hiszen a keretek stabilak. Izgalmas rendszerek, játékok alakulnak, és ezeken belül lehet improvizálni.

Az előadás helyszíne a II. kerületben található Jurányi Inkubátorház. Hogy érzik itt magukat?

Különleges ez a helyszín, nagyon megszerettük. A korábbi tantermekből próbatermek lettek, színházi, tánc- és képzőművészeti műhelyek alakultak, és gyerekfoglalkozásokat is tartanak itt. Nappal zajlanak a műhelymunkák, este pedig az előadások – sokszor egyszerre több helyszínen is. Izgalmas találkozási pontja ez a különféle műfajoknak és alkotóknak, sok a kísérletezés, a fiatalos ötlet és lendület. Igazán otthon érezzük itt magunkat.

PZS

Feledhetetlen esték a templomkertben

Zenével, tánccal és prózával a bazilikáért

Ma már elképzelhetetlen lenne a nyári időszak a Templomkerti Esték – Művészek a templomért rendezvénysorozat programjai nélkül. Idén öt alkalommal várják az érdeklődőket neves előadók a máriaremetei bazilika szabadtéri oltáránál.



A szervezők gondos előkészítő munkájának hála, ezen a nyáron is lesznek jótékony célú, kulturális programok a máriaremetei bazilika kertjében. A több mint egy évtizedes múltra visszatekintő rendezvénysorozat keretében ez alkalommal is a zene, a tánc és a próza együttese teszi teljessé a repertoárt.

– Idén lesznek fellépők, akiket már vendégül láttunk Máriaremetén, de most új előadással lépik meg a közönséget, és eljönnek hozzánk olyan művészek, akik első ízben lépnek fel a különleges hangulatú templomkertben – mondta el lapunknak Bódey Kati, a 2013-ban elhunyt alapító, Bódey Sándor felesége. – A nyitóeseményen a neves pszichológus professzor, Bagdy Emőke az egészségről, a boldogságról, a lelkierről és a küzdelmekről tart előadást. A nemzeti összetartozás napja alkalmából szeretettel fogadjuk a délvidéki Óbecsei Petőfi Sándor Magyar Kultúrkört, amely az Itthon? Otthon? című verses-zenés összeállítással vetik fel a hovatartozás kérdését. Koncertet ad Bogányi Gergely Kossuth- és Liszt Ferenc-díjas zongoraművész, gálaműsort tartanak a tavalyi Fölszállott a páva

gyermekkiadása győztese Berez András Kossuth-díjas ének- és mesemondó közreműködésével. A programsorozatot szeptember elején színházi előadás zárja. Görgey Gábor Mikszáth különös házasságai című darabjában Piros Ildikó Kossuth- és Jászai Mari-díjas színművész, valamint Mikó István Jászai Mari-díjas színművész lép fel.

Bódey Kati hozzátette: az előadások 19 órakor kezdődnek, előtte 18 órától szentmisét tartanak a bazilikában. A rendezvények is ingyenesek, azonban a helyszínen felajánlott adományokat továbbra is a bazilika és környezetének felújítási munkáira fordítják.

Mint mondta, köszönet illeti a II. Kerületi Önkormányzatot, hogy évek óta támogatója a programsorozatnak, a templom közösségét és a Klebelsberg Kultúrkúriát, hogy segítenek a szervezésben és a lebonyolításban.

– Az esték fővédnöke Láng Zsolt polgármester, háziasszonya Schmitt Pálné Makray Katalin olimpikon, valamint házigazdája Esterházy László kanonok, esperes plébános nevében is szeretettel várunk minden érdeklődőt a nyáresti kulturális és jótékony programokra.



Főtámogató:



Budapest Főváros
II. Kerületi Önkormányzat

Az est fővédnöke:

Dr. Láng Zsolt

a II. kerület polgármestere

Az est háziasszonya:

Schmitt Pálné

Makray Katalin

olimpikon

Az est házigazdája:

Esterházy László kanonok,
esperes plébános

Az estek 18 órakor
szentmisével kezdődnek.

Az előadások kezdési
időpontja 19 óra.



TEMPLOMKERTI ESTÉK – MŰVÉSZEK A TEMPLOMÉRT 2016

JÓTÉKONYSÁGI ESTEK A
MÁRIAREMETEI BAZILIKA JAVÁRA
1029 Budapest, Templomkert 1.

**2016. május 21.
szombat 19:00**

Egészség, boldogság, lelkielő, megküzdés
Prof. Dr. Bagdy Emőke előadása

**2016. június 5.
vasárnap 19:00**
**A Nemzeti
Összetartozás Napja**

Itthon? Otthon?

Az Óbecsei Petőfi Sándor Magyar
Kultúrkör előadása, közreműködik
a Fokos együttes és Csizmadia Anna

**2016. június 12.
vasárnap 19:00**

„Génie oblige!”

Bogányi Gergely Kossuth- és Liszt
Ferenc-díjas zongoraművész koncertje

**2016. augusztus 28.
vasárnap 19:00**

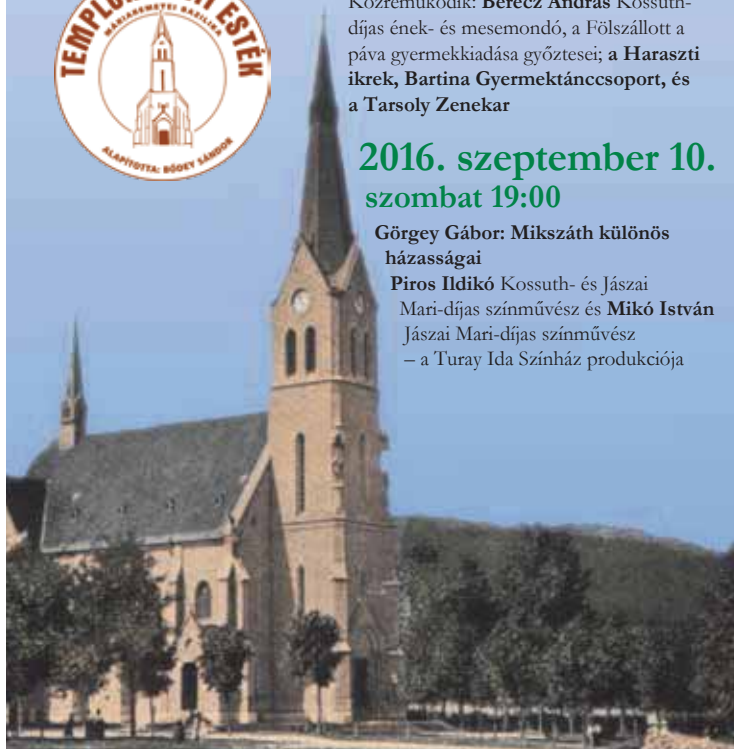
„Zeng a lélek, zeng a szó”

Közreműködik: Berez András Kossuth-
díjas ének- és mesemondó, a Fölszállott a
páva gyermekkiadása győztese; a Haraszi
ikrek, Bartina Gyermektáncsoport, és
a Tarsoly Zenekar

**2016. szeptember 10.
szombat 19:00**

Görgey Gábor: Mikszáth különös
házasságai

Piros Ildikó Kossuth- és Jászai
Mari-díjas színművész és Mikó István
Jászai Mari-díjas színművész
– a Turay Ida Színház produkciója



A rendezvény programjai ingyenesek,
de a templom céljaira
felajánlásokat elfogadnak.

Pünkösöd – A Szentlélek Úristen eljövetele

„Amikor elérkezett pünkösöd napja, ugyanazon a helyen mindnyájan együtt voltak. Hirtelen zaj támadt az égből, olyan mint a heves szélvész zúgása. Betöltötte az egész házat, ahol ültek. Majd pedig szétoszoló nyelvek jelentek meg nekik, olyanok, mint a tűz és leereszkedtek mindegyikükre. Ekkor mindnyájan beteltek a Szentlélekkel, és különféle nyelveken kezdtek beszélni, amint a Lélek megadta nekik, hogy szóljanak. Ekkortájt az ég alatt található mindenféle nemzetből istenfélő zsidók tartózkodtak Jeruzsálemben. A zaj hallatára tömeg verődött össze, és teljesen elképedtek, mivel mindenki a tulajdon nyelvén hallotta beszélni őket. Mindnyájan álmélkodtak és csodálkoztak: » Íme, ezek, akik beszélnek, ugye mindnyájan galileaiak? Hogyan halljuk hát mégis mindannyian a saját nyelvünket? Mi pártusok, médek, elamiták, Mezopotámiának, Júdeának, Kappadóciának, Pontusznak, Azsiának, Frigiának, Pamfiliának, Egyiptomnak és Círene körüli Líbia részeinek lakói, a Rómából való jövevények, zsidók, prozeliták, krétaiak és arabok: halljuk, hogy a mi nyelvünkön hirdetik Isten nagy tetteit <.” (ApCsel 2,1-11)



„A Szentlélek Úristen eljövetele vihar és tűz. Vihar, amely elseper minden értéktelent, minden kétséget, minden sötétséget az emberből, s amely világosságot gyújt az emberi lélekben. Felnyitja az emberi szemet, hogy ne csak alkotni tudjon, hanem valóban boldog legyen és az Isten útján tudjon járni. (...) Tűz a Szentlélek Isten eljövetele. Az isteni szeretet az ember lelkét feltüzéssíti, hogy ne csak szájjal, de tettekkel is szeresse az Istent. Erre kell a Szentlélek tüze és ezt kapták az apostolok Pünkösöd ünnepén. Azóta jár körül és tüzezzé a mi lelkünket is a nagy parancsban: a felebaráti szeretetben.” (Pilinszky János)

Gyalogos zarándoklat

Az Élő rózsafüzér zarándoklatot hazánkért, Budapestért és a Budapest körül élő-kért **MÁJUS 28-ÁN**, szombaton 9 szakaszban szervezik meg, immár tizedik alkalommal. A budapesti Élő rózsafüzér zarándoklat kilenc egyidejű gyalogos zarándoklatból áll, érintve városszéli plébániákat, kegyhelyeket, természeti és kulturális értékeket. A Máriaremetei Kisboldogasszony-bazilikához érkező zarándoklat reggel 7.30-kor indul két helyszínről: a Csillaghegyi Jézus Szíve plébániatemplomtól (III., Lehel u. 14.), illetve a Farkasréti Mindenszentek plébániatemplomtól (XII., Hegyalja út 139.). A zarándoklati végpontokon 19 órakor szentmise lesz, a bazilikában Esterházy László kanonok, esperes, plébános tartja a misét. Egy-egy szakasz kb. húsz kilométer hosszú. Információ: www.elorozsafuzer.hu.



Hírek, események

- **PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEPLOM:** MÁJUS 13-án 11.30-tól rózsafüzér, 12 órakor szentmise Szűz Mária tiszteletére. MÁJUS 13-án 19 órakor az egyházközség tagjai az Irgalmasság éve alkalmából felolvasószínházi produkcióban előadják A 12 dühös ember című, tárgyalótermi drámát. MÁJUS 14-15-én pünkösdi ferences férizarándoklat Szécsény–Szentkút–Szécsény útvonalon. MÁJUS 15-én, pünkösdvasárnap a szentmisék a vasárnapi rend szerint lesznek, pünkösdhétfőn 7 és 18 órakor lesz szentmise (1026 Pasaréti út 137.).
- **KÁJONI JÁNOS FERENCES KÖZÖSSÉGI HÁZ:** MÁJUS 9-én 19 órakor a Bibliái Kurzus keretében Szabó Xavér OFM és dr. Szatmári Györgyi előadása Zsidó temetkezési szokások Jézus korában és az üres sírról szóló evangéliumi elbeszélések címmel (1025 Szilfa u. 4.).
- **ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM:** MÁJUS 14-én a 18 órakor kezdődő szentmisében Mozart: C-dúr mise Spatenmesse. Az ezt követő Mária-köszöntőn A. Vivaldi Magnificatja szól meg. Km. a Kapisztrán Kamarakórus, valamint Nagy László Adrián orgonaművész. Vezényel Lógo Tibor (1024 Margit körút 23.).
- **PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM:** MÁJUS 15-én pünkösöd vasárnapi istentisztelet 8.30 és 11 (gyermek-istentisztelettel és gyermekmegőrzéssel), továbbá 18 órakor. MÁJUS 16-án 10 órakor pünkösöd hétfői istentisztelet (gyermek-istentisztelet nélkül). MÁJUS 22-ig lehet jelentkezni a vakációs bibliahétre azoknak a gyermekeknek, akik nyárra befejezik az első osztályt és a jelentkezéskor legfeljebb ötödikesek. További információ és jelentkezés a honlapon: www.refpasaret.hu, tel.: 356- 4019 (1026 Torockó tér 1.).
- **MEGMARADÁS REFORMÁTUS TEMPLOM:** MÁJUS 15-én 10 órakor pünkösdvasárnapi úrvacsorás istentisztelet, MÁJUS 16-án 10 órakor pünkösdhétfői úrvacsorás istentisztelet. MÁJUS 20-22. között mátraházi csendes hétvége. Tomcsányiné Szemere Sarolta aranykoszorús himző mester Mondától mondáig című mandalakiállítás a magyar történelemről megtekinthető a gyülekezeti teremben a gyülekezeti alkalmakhoz kapcsolódóan, illetve keddenként 16-19 óra között a művészno vezetőjével (1025 Cimbalm u. 22-24.).
- **PESTHIDEKGÜTI REFORMÁTUS TEMPLOM:** MÁJUS 8-án 17 órakor konfirmációs istentisztelet, utána szeretetvendégség. MÁJUS 11-12-13-án 18.30-kor evangelizációs esték, lelki felkészülés pünkösöd ünnepére. MÁJUS 15-én 8 és 10 órakor pünkösdi istentiszteletek, úrvacsorai közösséggel. MÁJUS 16-án 10 órakor pünkösdi istentisztelet, úrvacsorai közösséggel, igehirdető Végh Tamás. MÁJUS 19-én 18 órakor

ökumenikus imaest a gercsei templomban. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

• **PESTHIDEKGÜTI EVANGÉLIKUS TEMPLOM:** MÁJUS 8-án 17 órakor családi istentisztelet. MÁJUS 15-én 9.30-kor pünkösdi istentisztelet, konfirmáció. MÁJUS 16-án 9.30-kor pünkösdhétfői istentisztelet (1028 Ördögárok u. 9.), pesthidegkut.lutheran.hu.

• **MÁRIAREMETEI BAZILIKA:** MÁJUS 8-án 9 órakor elsőáldozás, a szentmisén énekel a Földreszállt Angyalok Gyermekek. MÁJUS 15-én, pünkösdvasárnap a szentmisék 7, 8.30, 9, 10.30, 12 és 18 órakor lesznek. MÁJUS 16-án pünkösdhétfő, a Karizmak ünnepe, 9 órától különféle programok, egyházközségi csoportok bemutatkozása, 15 órakor szentmise, bemutatja Erdő Péter bíboros, prímás. MÁJUS 22-én, Szentháromság vasárnapján lesz a székesfehérvári egyházmegye zarándoklata, 10.30-kor Spányi Antal megyéspüspök mutat be szentmisét (1029 Templomkert u. 1.).

• **BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM:** mindennap 17.30-kor Szent Liturgia. MÁJUS 8-án a 9 órai liturgiában a gyermekek elsőáldozásának ünnepe. A Görög Gödörben (Káplár utca és Pengő köz sarka) keddenként 10 órakor baba-mama klub. MÁJUS 13-án pénteken 18 órától a pesti ferencesek épületének nagytermében Véghseő Tamás rektor tart előadást a görögkatolikus egyház történelmének érdekes és meghatározó eseményeiről. Hittanórák, közösségi alkalmak és aktuális információk a www.gorogkatbuda.hu oldalon (1027 Fő u. 90.).

• **BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM:** Májusban VivaceFest-koncertsorozat: MÁJUS 10-én, 16-án, 18-án és 20-án 19 órakor. MÁJUS 14-én 19.30-kor ökumenikus zenés istentisztelet. MÁJUS 15-én pünkösdvasárnap az istentiszteletek a szokott rendben kezdődnek. MÁJUS 16-án 9 és 11 órakor lesz istentisztelet. MÁJUS 19-én 18 órakor bemutatkozik a heidelbergi kórus. MÁJUS 21-én 11 órakor honvédelem napi istentisztelet (1014 Táncsics M. u. 28.).

• **SZILÁGYI DEZSŐ TÉRI REFORMÁTUS GYÜLEKEZET:** MÁJUS 16-án pünkösöd hétfőn családi nap a Kamaraerdei Ifjúsági Parkban: 10 órakor szabadtéri istentisztelet közös ebéddel és különböző közösségi és gyermekprogramokkal (1011 Szilágyi Dezső tér 3.).

• **GERCSEI TEMPLOM:** MÁJUS 19-én 18 órakor ökumenikus imaest.

• **FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA:** Pénteken 18.30-tól ima, szombaton 10 órától istentisztelet. Gyerekprogramok péntekenként 18.30-tól a zsinagógánál, és BBYO-foglalkozás vasárnap 10 órától a Talmud tóra helyiségben (1023 Frankel Leó út 49.).

A II. Kerületi Önkormányzat
idén tavasszal is több helyszínen szervez
önkéntes és díjmentes

EGÉSZSÉGNAPOKAT

kerületünk felnőtt lakosai számára.



Ön mennyire egészséges?

A SZŰRŐVIZSGÁLATOK TERÜLETEI:



BELGYÓGYÁSZAT

• cukorbetegség, elhízás, magas vérnyomás, szív- és érrendszeri betegségek kockázatának szűrése • testzsírmérés és dietetikai tanácsadás • vastagbélrákszűrés



UROLÓGIA

• prosztatauszűrés



NŐGYÓGYÁSZAT

• méhnyakrákszűrés • emlővizsgálat



GÉGÉSZET

• korai stádiumú daganatok felismerése • tanácsadás



TÜDŐGYÓGYÁSZAT

• légzésfunkciós vizsgálat • CO-mérés (főként dohányzók esetében fontos) • COPD-teszt (kérdőíves szűrés)



SZEMÉSZET

• zöld- és szürkehályogszűrés



PSZICHOLÓGUS

• egyéni konzultáció lelki, érzelmi nehézségekkel (pl. stressz) kapcsolatban



BŐRGYÓGYÁSZAT

• bőrdaganatszűrés



SZŰRÉSI TANÁCSADÁS



KARDIOLÓGIAI SZŰRÉS

A Budapesti Szent Ferenc Kórház önkormányzatunkkal együttműködve egy további szűrőnap keretében kardiológiai szűrést végez. **Szűrővizsgálatok:** kérdőíves szív- és érrendszeri kockázatfelmérés, szükséges vérvizsgálatok (éhgymri vizsgálatot nem végeznek) INR, HbA1c gyorsteszttekkel, BMI-index-számítás, EKG-vizsgálat és egyéb kiegészítő vizsgálatok, Doppler-vizsgálat, COPD-szűrés és légzésfunkciós vizsgálat is lesz.

2016. JÚNIUS 4-ÉN

(szombat) 9-16 óráig
Szent Ferenc Kórház
(1021 Széher út 71-73.)



BUDAPESTI
SZENT FERENC KÓRHÁZ
GYÓGYTÁRSZERVEZETTEL ÉS ALÁZATTAL

www.szentferenckorhaz.hu

2016. MÁJUS 21.

(szombat) 9-16 óráig
II. Kerületi Önkormányzat
Egészségügyi Szolgálat

Kapás utcai szakrendelő
(1027 Kapás u. 22.)

2016. MÁJUS 28.

(szombat) 9-16 óráig

Község ház utcai rendelő
(1028 Község ház u. 12.)

2016. JÚNIUS 11.

(szombat) 9-16 óráig
Pulzus Központ
(1024 Filler u. 4.)

A Község ház és a Kapás utcai belgyógyászati szűrések alkalmával megállapított, **magas kardiovaszkuláris rizikóval rendelkező páciensek** célzott, kiegészítő szűrése.

Nordicwalking-oktatás



Az Egészséges II. Kerületért program keretében **május 21-én** a Kapás utcai szakrendelőben ismét nordicwalking-oktatást tart dr. Törös Edit reumatológus főorvos. A csoportok óránként indulnak: az első 9, az utolsó 12 órákor. Botokat biztosítanak, de az érdeklődők lehetőség szerint hozzák magukkal a sajátjukat.

Figyelem! Az önkormányzat a szűrővizsgálatokkal kapcsolatban senkit sem keres meg telefonon. Amennyiben valaki az önkormányzatra hivatkozva telefonálna, annak háttérében vélhetően termékbemutató, vagy valamilyen más, az önkormányzattól teljesen független akció áll.

Koch Szabolcs karatében a legjobbak közé tartozik

Komoly sikert ért el a karatézó Koch Szabolcs, aki a 2011 óta minden évben kiírt Karate 1 Premier League-sorozat első magyar érmét szerezte meg a közelmúltban Ausztriában. A kerületünkben őslakos, húszéves fiatalembert éppen egy berlini edzőtáborozásra utazva, a vonaton sikerült telefonvégre kapni.

– Természetesen nagyon örülök ennek a bronzéremnek, amelyet „kata” formagyakorlatommal sikerült kiharcolnom, nem kevesebb, mint 82 induló között – mondta el a lényegét a nem igazán bőbeszédű Koch Szabolcs. – Igaz, ez már nem az első, nemzetközi mezőnyben elért dobogós helyezésem, hiszen két évvel korábban a juniorok Európa-bajnokságán ugyancsak a harmadik helyen végeztem.

Mennyi munka van a szép, és komoly jövőt ígérő sikerek mögött?

Már négyévesen elvitt édesanyám egy olyan helyre, egy BUDO-klubba, ahol kedvemre kidühönghettem magamat. Erre ugyanis elengedhetetlen szükség mutatkozott, mivel a három évvel idősebb, kisebbik húgommal egyre komolyabb fizikai ütközetekre került sor. Édesanyánk ennek az eldurvulását szerte volna megelőzni, és ez sikerült is neki.

A bemelegítő időszak meddig tartott, mikor fordult komolyabbra a dolog?

Hatéves voltam, amikor első és mindmáig egyetlen edzőm, Zallel László már konkrétan elkezdett velem foglalkozni és a sok munka, a türelmes gyakorlás kezdi meghozni a remélt sikereket.

Minek alapján döntik el az egyes páros mérkőzéseket, hiszen a formagyakorlatok esetében egyáltalán nincs test-test közötti érintkezés?

Mindenki rendelkezik adott gyakorlatokból összeállított repertoárral, nekem például hat különböző programom van. Ezekből tetszés szerint választok a pódiumra lépést megelőzően, az éppen következő ellenfél stílusát is figyelembe véve. Egy gyakorlat bemutatása általában 2-4 percnyi időt vesz igénybe. Amikor pedig mindkét fél bemutatta az ütésekre, rúgásokra és ugrásokra épülő gyakorlatát, akkor a bírók a két rivális által előadott egy-egy gyakorlatot összehasonlítva, pontozással mondanak ítéletet a látottakról. Ilyen pontozásos győzelmek révén jutottam el egészen az elődöntőig.

Milyen vágyai és tervei vannak a sportágban és a magánéletben?

A Hűvösvölgy Akadémia versenyzőjeként szeretnék még sok, nemzetközi sikert is elérni, jelenlegi edzőmnél megmaradva. Ami pedig a civil dolgaimat illeti, természetesen már most igyekszem érdemben készülni a következő évekre, évtizedekre. Ezért járok jelenleg a Scola Europa nevet viselő oktatási intézménybe, ahol edzői minősítést szerezhetek. A Műszaki Egyetem gépészmérnöki karáról sem mondtam még le annak ellenére sem, hogy 2015-ben nem vettek fel. Bár az idei megmérettetést kihagyom, komolyan szándékozom rákészülni és 2017-ben ismét nekifejteni a Műszaki Egyetem felvételijének.

JÓCHA KÁROLY



Fotó: Vincz Ágnes

BAJNOKI HAJRÁ

A végéhez közeledik a 2015/16-os bajnoki szezon az NB III középcsoportjában, ahol a II. kerületi Pénzügyőr SE csapatára még négy – köztük három hazai – mérkőzés vár. A pasaréti együttes a tavalyi feljutást követően a tisztes szereplést tűzte ki célul, de eddig az elvárásokon felül, gyakran a dobogóhoz közeli helyeken szerepeltek a zöld-fehérek. A csapat az utolsó fordulóban is számít a szurkolók biztatására. A Pénzügyőr SE (1026 Budapest, Pasaréti út 124-126.) következő mérkőzései: **MÁJUS 7.** (szombat) 17.00: Pénzügyőr SE–Bölcskei SE, **MÁJUS 13.** (péntek) 17.00: Honvéd FC–Pénzügyőr SE, **MÁJUS 22.** (vasárnap) 17.00: Pénzügyőr SE–Békéscsaba 1912 Előre, **MÁJUS 29.** (vasárnap) 17.00: Pénzügyőr SE–SZEOL SC.

FOCITOBORZÓ LÁNYOKNAK ÉS FIÚKNAK

A II. Kerület UFC várja a most induló Katika és Manó csapataiba a 2009–2011 között született kislányokat és kisfiúkat. A 2008 előtt született gyerekek is folyamatosan csatlakozhatnak. Helyszín: Kolozsvári Tamás utcai sporttelep műfüves pályái. Az edzések időpontjáról érdeklődni lehet a (06 20) 918-2318-as és a (06 70) 548-8985-ös telefonszámokon (1025 Kolozsvári T. u. 11.).

Meghívó egészségügyi túrára



Az „Út az egészséghez program” a Budapesti Szent Ferenc Kórház által létrehozott egészségügyi program, amely keretében a kis-hárs-hegyi tanösvényen főként a szív- és érrendszeri betegséggel, vagy magasvérnyomás-betegséggel élők, illetve cukorbetegek számára tartanak túraprogramot. Az útvonalat – amit betegségmegelőző céllal egészséges résztvevők számára is ajánlanak – szakmai ajánlások alapján jelölték ki úgy, hogy a látogatóknak a legbiztonságosabb és a leghatékonyabb tréninget nyújtsa.

A program a túrázókkal megismertett néhány alapvető egészségügyi mutatót és mérési módszert, a túra során pedig kiköcsönözhető eszközökkel egyéni állapotfelmérést tesz lehetővé. A kórház tanösvényét szív alakú túrajelzéssel látták el. A hosszabb túraút-

vonat alig több mint 5 km, a rövidebb 2,7 km, ami akár egy óra alatt is kényelmesen teljesíthető. Az emelkedők és a hosszabb, kényelmes szakaszok váltják egymást.

Amit feltétlenül vinni kell az útra: időjárásnak megfelelő öltözet, túra- vagy sportcipő, minimum fél liter víz, ha van, akkor pulzusról mérő óra, toll, cukorbetegeknek tiszorai. A nordic walking-bot segít az emelkedők leküzdésében, tehermentesíti az alsó végtag ízületeit, megfelelő kartechikával nagyobb pulzusszám-növekedést biztosít.



A SZENT FERENC KÓRHÁZ

ünnepnapok kivételével minden szombaton várja a jelentkezőket. Találkozó 9 órakor a kórház (1021 Széher út 73.) földszintjén kialakított váróban. Rendkívüli időjárás esetén (esőzés, sár stb.) a túra elmarad. Páratlan héten (naptár szerint) a hosszabb távra, páros héten (naptár szerint) a rövidebb túrára várják az érdeklődőket. A következő vezetett (rövidebb) túra **MÁJUS 21-én** lesz. Aktuális tájékoztatás a www.szentferencorhaz.hu oldalon.

Azért dolgozom, hogy jobb legyen az életük

Áprilisban nevezték ki Fóris Johannát a Mozgássérült Emberek Rehabilitációs Központjának (MEREK) igazgatói posztjára. A 13 éve konduktorként dolgozó szakember gyerekkora óta a pedagógusi pályára készült. A középiskola elvégzése után a Pető intézetben tanult, majd külföldön dolgozott. 2004-ben került az Addetur iskolába. Úgy véli, nem lehet eleget segíteni a mozgássérülteknek, akik gyakran szorulnak a társadalom perifériájára.



– Konduktorként végeztem, főiskolai tanulmányaim megkezdése óta, mintegy 17 éve foglalkozom mozgássérültekkel, enyhén értelmi fogyatékosokkal, és végzek velük komplex mozgásnevelést, amelynek során a sérülés természetét figyelembe véve speciális mozgásmintákat is tanítok számukra. A rendszeresen ismételt mozgásminták fejlesztik az idegrendszert, és személyiségfejlesztő hatással bírnak.

Mikor döntött úgy, hogy a mozgássérültekért fog dolgozni?

Kislánykorom óta pedagógus akartam lenni. Hívó keresztény vagyok és olyan utat szerettem volna járni, amelyen a Jóisten irányítja a lépteimet. Középiskolás koromban hallottam először a Pető intézetről. Ahogy jobban megismertem, egyre inkább úgy láttam, ott

a helyem. Úgy éreztem, hogy a szeretetet, amelyet az életem során kaptam, tovább tudom adni olyan embereknek, akiknek óriási szüksége van rá. A főiskolán konduktív pedagógiát tanultam, 2003-ban végeztem. Németországban és Spanyolországban is dolgoztam konduktorként. 2004-ben kerültem a Marczibányi térre az Addetur iskolába – amelynek a MEREK biztosít helyet –, az intézményben sokáig én voltam az egyetlen konduktor.

Ma már több szakember dolgozik ott?

Nagyon sokat fejlődött az iskola szakmai, új mozgásterapeutákat és gyógypedagógusokat vettek föl. A gyógypedagógiai munkaközösség vezetőjeként én is sokat tettem ezért. 2012-ben igazgató-helyettesnek nevezték ki, főként a sajátos nevelési igényű diákokkal foglalkoztam.

Az iskolát a MEREK Alapítványa hozta létre. Szoros a kapcsolat a két intézmény között?

Az iskola több szállal is kötődik hozzá, egyrészt kapcsolatban áll szakmai csoportokkal, másrészt egyes tanulói a MEREK-ben kapnak rehabilitációs elhelyezést. Emiatt régóta van egyfajta „helyismeretem”. Amikor lehe-

tőség nyílt arra, hogy pályázzak, megtettem, mert úgy gondoltam, lehet feladatomban a MEREK-ben. Áprilisban nevezték ki igazgatónak. Eddig és ezután is azért dolgozom, és igyekszem a szakmai tudásom legjavát adni, hogy jobb legyen a mozgássérült emberek élete.

Miben szorulnak leginkább segítségére?

Mivel gyakran kerülnek a társadalom perifériájára, ezért szinte minden területen szükségük van külön támogatásra, nem lehet nekik eleget segíteni. Szerencsére itt, a második kerületben a lehető legjobb helyen vannak. Sokan érkeznek hozzánk vidékről, szegény családokból, rossz körülmények közül. Fontosnak tartom, hogy amíg nálunk vannak, lehetőségük nyíljon megtapasztalni a világot, mert így később könnyebb integrálódniuk a társadalomba. Különleges pozitív élményekkel kell elharmozni őket. Az lenne a cél, hogy ezek később erőt adjanak nekik egész életükben.

Milyen jellegű programok ezek?

Munkatársaimmal kidolgoztunk egy önálló életre nevelő programot, amely a *Fedezd fel és cselekedj!* nevet kapta. A mozgássérült fiatalok a gyakorlatban találkozhattak a mindennapi életéhez kapcsolódó tevékenységekkel, kezdve a háztartás körüli teendőktől, a legkülönbözőbb ügyintézésektől. Ezen túl mindig fontos szerepet kaptak az olyan élmények, amelyek egy hétköznapi fiatal számára is elérhetőek, legyen szó éjszakai túráról valamilyen táborban vagy éppen egy élményterápiás barlangtúráról. Fontos, hogy megtaláljuk, hogyan lehetnek ők is részesei ezeknek az eseményeknek, hiszen számukra ez olyan kihívás és élmény, amely megerősíti az önbizalmukat és hitet adhat nekik, hogy bízzanak az erejükben és a képességeikben. Nagyon fontos, hogy fel tudják vállalni önmagukat, ki tudjanak állni az érdekeikért, kapcsolatokat tudjanak teremteni. Minderre azért van szükségük, hogy képesek legyenek az önálló életre.

Hogy tudnak segíteni az anyagi problémákon?

A munkatársaim minden erejükkel azon dolgoznak, hogy munkát és otthonot találjanak azoknak, akik erre vágnak, de sajnos nagyon korlátozottak a lehetőségek. Pedig egy mozgássérült ember csak akkor tud önálló életet kezdeni, ha munkát kap, és ha sikerül akadálymentes lakást találnia. Igazgatóként is mindent megteszek ezért, nagyon nagy felelősség számomra, hogy megfeleljek mind a kollégáim, mind a mozgássérültek elvárásainak.

NZSA



MOZGÁSSÉRÜLTEK PETŐ ANDRÁS NEVELŐKÉPZŐ ÉS NEVELŐINTÉZETE – PETŐ INTÉZET

Pető András az 1940-es években hozta létre a központi idegrendszeri károsodás következtében mozgássérült személyek rehabilitációját célzó konduktív pedagógiai rendszert, amelyet az általa vezetett intézet alkalmazott először. Ez lehetőséget ad a személyiség minden oldalú kibontakoztatására, és a társakkal – csoportban történő – együttműködésre is, előkészít a valódi integrációra. Alapgondolata, hogy a központi idegrendszer a károsodások ellenére is rendelkezik tartalékokkal, új kapcsolatok kiépítésének lehetőségével, amelyek a tanulási-tanítási folyamat megfelelő vezérlésével mozgósíthatók.

Emléktáblát avattak Luzsicza Lajos tiszteletére

Felavatták Luzsicza Lajos (1920–2005) festőművész, grafikus, író emléktábláját április 28-án a Füge és a Barsi utca sarkán álló ház falán. A művész feleségével, a legendás pedagógussal, Ági néniel és családjával a II. kerületben élt, festőművész lánya, Stiller Luzsicza Ágnes, valamint unokái, dédunokái a mai napig ezer szállal kötődnek városrészünkhöz.



– Nagy boldogság számomra, hogy a II. Kerületi Önkormányzat nevében részt vehetek a főleg tájképeiről és portréiról ismert művész, Luzsicza Lajos emléktábla-avatásán. Sajnos, már több mint tíz éve nincs közöttünk, de aki ismerte, az nagyszerű festőnek és kiváló tanárnak tartotta – mondta Riczkó Andrea képviselő. Hozzátette, sok művész talált meghitt otthonra ebben a csendes kerületben, az önkormányzat számára pedig fontos és szép feladat emléküik megőrzése az utókor számára. Ezt követően dr. Szabó Lilla művészettörténész méltatta a művészt, akinek egykor Aba-Novák Vilmos, Kontuly Béla és Kmetty János volt a mestere a Magyar Képzőművészeti Egyetemen. Mint mondta, a festő szülővárosában – amelynek díszpolgára – a nagy érsekújvári triász tagja volt, barátja Zmeták Ernő festőművésznek, és mindketten barátságban voltak Kassák Lajossal, a magyar avantgárd meg-



teremtőjével. Luzsicza a magyar művészetbe új témákat hozott, bejárta Magyarország csodálatos tájait, megihlette őt a zalai dombvidék, a nógrádi táj, a Balaton vidéke, az Alacsony-Tátra világa, valamint új kompozíciós világot és új színvilágot is teremtett. dr. Szabó Lilla idézett a művész *Ifjúságom, Érsekújvár!* című könyvéből, amelyben alkotásának kettős irányultságáról vallott, eszerint alkotóművészként fontos volt számára a közösségi indítástú cselekvés is, és a művészeti élet decentralizálása. Ő alapította az Érsekújvári Magyar Tanuló Ifjúságért Alapítványt, a dunaszerdahelyi Kortárs Magyar Galériát és bátran szervezte a magyar képzőművészeti életet is. A Műcsarnok



Luzsicza Lajos *Csabai utca I.* című olaj-tempera festménye, 1975

igazgatójaként több mint háromszáz kiállítást rendezett. Művésztelepeket hozott létre, többek között Zsenyén. Munkásságát számos szakmai kitüntetéssel ismerték el. A dunaszerdahelyi Vermes-villában működő galériában termet neveztek el róla. Hazai közgyűjteményben többek között

a Magyar Nemzeti Galériában, a debreceni Déry Múzeumban, az esztergomi Balassa Bálint Múzeumban található meg munkái. Kerületünkben legutóbb tavaly januárban voltak láthatóak festményei, a Luzsicza család közös, Vízivárosi Galériában rendezett tárlatán. NZSA

Tanítványai köszöntötték Földessy Margitot



Dramastúdiós tanítványai köszöntötték Földessy Margitot hetvenedik születésnapja alkalmából a Marczibányi Téri Művelődési Központban április 25-én. Kicsik és nagyok, egykori és mostani diákjai és szülei egy-egy szál tulipánnal és tortával várták az ünnepeltet a kamarateremben. A közös éneklés után a születésnapos rögtönzött beszédtechnikai gyakorlatot is tartott. A többgenerációs színészcsaládból származó Földessy Margit 1985-ben hozta létre a dramastúdióját. Játékos személyiségfejlesztő foglalkozásai improvizációs helyzetgyakorlatokból, énekes és táncos feladatokból, beszédtechnika-gyakorlatokból állnak össze, amelyek fejlesztik a személyiséget, a kreativitást és a kommunikációs készséget.

Busz és kukásautó ütközött a Máriaremetei úton

Heten megsérültek, közülük ketten súlyosan, amikor május 4-én reggel összeütközött egy 57-es busz és egy kukásautó a Máriaremetei úton a Lira utcánál. Lapunk úgy tudja, hogy egy hirtelen fékező személygépkocsi miatt ösztönösen rántotta félre a kormányt a mögötte lévő szemétszállító autó sofőrje, de a szemközti sávban éppen jött a busz. Amint a képen is látszik, a két nagy jármű jelentősen megsérült. Egy másik személyautó is részese volt a balesetnek, de azon csak kisebb karcolás keletkezett. A mentők két sérültet a kórházba szállítottak. A helyszínelés és a műszaki mentés idejére lezárták az egyik sávot, ezért jelentős volt a torlódás.



Fotó: MTI/Árnyékok Zoltán

Szeméremsértő férfit buktattak le civilek

Egy szülő figyelt fel arra a férfira még április végén, aki a Szabadság utcai Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium mellett illemhelynek használta a közterületet, majd szeméremsértő módon másokat megbotránkoztató mozdulatokat végzett saját magán. Amikor a szülő szóvá akarta tenni az idősebb férfinak a megrökönyödést kiváltó tettét, az illető gyorsan egy külföldi rendszámú autóba szállt és elhajtott a helyszínről.

A diákok szülei között hamar híre ment az esetnek, ezért az egyik közösségi oldalon

megosztották a történetet, és példamutató módon civil figyelőszolgálatot szerveztek.

Rósa Viktor, az iskola igazgatója lapunknak elmondta, hogy a szülők jelzése alapján értesítették a II. kerületi Rendőrkapitányságot, ahol nagyon gyorsan reagáltak a bejelentésre, sőt néhány nap múlva a hatóság kereste meg az intézményt azzal a hírrel, hogy a szeméremsértéssel gyanúsított férfit elfogták.

A rendőrség a hasonló helyzetekben azt szokta kérni, hogy mihamarabb értesítsék őket, amennyiben gyanús esetről szereznek tudomást.

A szabadban is legyünk körültekintő szakácsok

A tavaszi idő beköszöntével mind többen szerveznek szabadtéri programot, amely során gyakran nyílt tűzön sütnek-főznek incsiklandó ételeket. Ugyanakkor a jó hangulatban sem feledkezhünk meg a szabadtéri és erdőtűzek megelőzéséről. A veszélyt a száraz aljnövényzet és avar jelenti, amelyben könnyen és gyorsan terjed a tűz. A hasonló tüzesetek keletkezésének fő oka az emberi gondatlanság. A szabadtéri tűzgyújtás feltételeit az Országos Tűzvédelmi Szabályzat – 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet – foglalja össze. A megelőzés érdekében a szabadban gyújtott tüzet soha ne hagyjuk felügyelet nélkül, és minden esetben gondoskodjunk megfelelő mennyiségű oltóanyagról (homok, víz, tűzoltókészülék). Mindig legyen nálunk a tűz oltására alkalmas kézi szerszám, és csak akkor tüzet gyújtunk, amekkorát folyamatosan felügyeletünk alatt tudunk tartani. Indulás előtt tájékozódjunk a várható időjárásról, a szél ugyanis kedvez a tűz gyors terjedésének. Erdőtűzveszélyes időszakban tűzgyújtási tilalmat rendelhetnek el, ilyenkor az érintett területen – beleértve a kijelölt tűzrakóhelyeket is, valamint az erdőtől számított 200 méteres területet – tilos a tűzgyújtás. A tilalom ellenére, illetve jogszabálytól eltérő, vagy hatósági engedély hiányában végzett tűzgyújtás miatt az önkormányzat, a környezetvédelmi hatóság és a tűzvédelmi hatóság bírságot szabhat ki. Ha a kertben nyílt tűzön vagy grillen sütünk-főzünk, a tüzet ne hagyjuk őrizetlenül, elérhető távolságban tartsunk oltóanyagot, és amennyiben már nincs szükségünk a tűzre, parázsra, azonnal oltuk el.

RENDESZETI VERSENY ADYLIGETEN

A XII. Országos Rendészeti Vetélkedőt az Adyligeti Rendészeti Szakközépiskolában tartotta a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság április 14-16-án. A megmérettetésre az országból ötvennyolc 11-12. évfolyamos középiskolás csapat jelentkezett. Az első helyezett a Pécsi Szakképzési Centrum II. Béla Középiskola, Élelmiszeripari Szakiskola és Kollégium lett, és különdíj járt a legjobb fővárosi iskolának, a II. kerületi Budapesti Műszaki Szakképzési Centrum Than Károly Ökoiskola, Gimnázium, Szakközépiskola és Szakiskola csapatának.

FÁKAT TÖRT A SZÉL

Az erős szél okozta viharkárok miatt két helyszínre is riasztották április 24-én délután a Budavár-Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesületek tűzoltóit. A Mák utcában egy fa dőlt keresztül az úttesten, a Budakeszi úton pedig egy nagy faág szakadt a járdára, ami a környék áramellátását biztosító transzformátorház megközelítését is lehetetlenné tette.



Bemutatkoznak a körzeti megbízottak

A II. kerületi Rendőrkapitányság továbbra is nagy hangsúlyt helyez a körzeti megbízotti (KMB) rendszerre, amely a környéket és az ott élőket jól ismerő rendőr és a lakosság jó kapcsolatán alapul. Kerületünk körzeti megbízottjai – akiket sorozatunkban mutatunk be – várják a lakosság észrevételeit, bejelentéseit és a bűnmegelőzés szempontjából talán aprónak tűnő, de gyakran mégis hasznos információkat.

X. SZÁMÚ KÖRZET: Cimbalom utca–Pusztaszeri út–Felhízi utca–Szépvölgyi út–Árpád fejedelem útja és Kavics utca által határolt terület.



Csemer Tibor
rendőr törzsszázlós
telefon: (06 70) 489-3428

XI. SZÁMÚ KÖRZET: Margit körút, Kis Rókus utca, Felvinci út, Kapor utca, Török utca, Vérhalom utca, Frankel Leó út és a Kavics utca által határolt terület.



Hutóczki Attila
rendőr törzsszázlós
telefon: (06 70) 489-3438



Erdélyi Anita
rendőr törzsszermester
telefon: (06 70) 489-3437

A II. Kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízottjai (KMB) már ügyeleti mobiltelefonon is elérhetők a nap 24 órájában:

(06 20) 329-9541

A telefon az éppen ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a 107-es vagy a 112-es segélyhívó számot kell hívni.

Tavaszi kerti teendők

Új rovatunkban hasznos tanácsokat szeretnénk adni kerti és szobanövényeink ápolásához, környezetünk szépítéséhez, hogy zöld kerületünk még rendezettebb legyen, hiszen, ha mindenki csak egy kicsit tesz hozzá a környezet szépítéséhez és védelméhez, apránként nagy eredményeket lehet elérni. Reméljük, tanácsaink hozzájárulnak ahhoz, hogy aki eddig nem mert belevágni a kertészkedésbe, kedvet kap hozzá, ha rájön, a szép kert, a virágos erkély nem álom, hanem kis szakértelemmel, odafigyeléssel könnyen valósággá válik.

Lejtős kertek megoldásai

A hegyvidékes budai területeken gyakran találjuk szemben magunkat azzal a ténnyel, hogy szinte szanálhatatlanul lejtős a kert. Pedig lejtős területen is létre lehet hozni harmonikus, szép teret. A tervezés vagy újratervezés első kérdése, hogy mit szeretnénk elérni az átalakítással. Meghagyjuk a lejtőt, vagy feltöltéssel tegyük vízszintessé? Rézsűk és támfalak segítségével kialakíthatunk vízszintes teraszokat, ahol már könnyebben létrehozható leburkolt pihenőszó, játszóhely, virágágyás, kerti sütő, tó vagy medence. A rézsűkön csodás sziklakerteket hozhatunk létre, és a hirtelen emelkedő vízszint miatt egyszerre sokkal több növény lehet a látóterünkben, mint sík területen. Ha hegyoldalon építkezünk, érdemes az épület tervrajzával párhuzamosan a kert tervét is elkészíttetni. Az alapozási munkák során kikerülő fölmennyiségből megépíthető a lejtős kert domborzata, így nem kell a fölöslegesen elvitt földet drága pénzen visszaszállíttatni.

Ha teraszosan alakítjuk ki a kertet, érdemes a különböző szinteket lépcsővel összekötni, a lejtős részt pedig vagy meghagyhatjuk rézsűnek, vagy a jobb helykihasználásért építhetünk támfalakat. A természetes lejtésű rézsű helyigényes, de olcsóbb és egyszerűbb megoldás a különböző szintek kialakításakor. Egy növényekkel beültetett rézsű gyönyörű látvány, de a nagyobb erózióknak kitett völgyekben, hegylábaknál lehet, hogy egy hevesebb vihar után a vízlezúdulás megtépázza a növényzetet, lemossa a földet. Az ilyen területeken jelenthet megoldást a rézsűkő, törpekanál, támfal vagy gabionfal. Utóbbi egyre kedveltebb megoldás, mert tartós, mutatós, és szinte kikezdehetetlen a beton vagy más kőfallal ellentétben.

Egy lejtős rész szinte kiált azért, hogy egy szép folyású, mini folyót varázsoljunk rá. Mindössze néhány fok kell, hogy a víz lefolyjon, de ha meredekebb esésű vízfolyást szeretnénk, akkor inkább magas vízesést építünk, ami egy erdős hangulatú kertben lehangzó látványt nyújthat. Ha úgy alakítjuk ki, hogy szemből nézve ne látsszon az a hely, ahol fenn kibukkan a víz, azzal olyan benyomást kelthetünk, mintha a vízesésünk egy hosszabb patak folytatása lenne.

Minden rézsűnél általános szabály, hogy a nagyobb növények kerüljenek hátrébb, a kisebbek pedig előtérbe. Jól gyökerese-

dő, jó talajtakaró fajtákkal nem járhatunk rosszul. Erdős, kevés fényt kapó területeken, ahol a fű és sok dísznövény nem marad meg, nagyon szép megoldás lehet a támfal vagy a rézsű befuttatása borostyánnal vagy valamilyen más árnyéktűrő futónövényvel.

*Daczó Levente áruháza vezető,
Oázis Kertészet, Pasarét*



Támfal



Gabionfal



Rézsűkő

HOL-MI-VÁSÁR A KULTÚRKÚRIÁBAN

MÁJUS 21-én szombaton 9–12 óra között tartja Pesthidegkút közkedvelt bolhapiacát a Klebelsberg Kultúrkúria Vinotekájában (1028 Templom utca 2–10.) a Budaliget Polgári Kör. Az árusításhoz előzetes bejelentkezés szükséges, helyfoglalás 8 és 9 óra között. További információ és jelentkezés: Simon Imre, tel./fax: 376-9325, (06 20) 978-0298, (06 20) 328-6585, e-mail: imericus3@t-online.hu.

SZOCIÁLIS RUHAVÁSÁR

A Magyar Vöröskereszt szociális ruhavásárt szervez **MÁJUS 23-án** rászoruló lakosok részére, ahová elsősorban gyermeküket egyedül nevelő szülőket, kisnyugdíjasokat és kiskeresetűeket várnak. Az akció során kedvezményes áron vásárolhatnak használt ruhaneműt, gyermek-, női, férfiruhatatot és játékokat (1024 Széll Kálmán tér 3. II. emelet, május 23. 8-16 óráig, telefon: 212-2783, 212-2811).

TERMELŐI PIAC MÁRIAREMETÉN

Legközelebb **MÁJUS 14-én és 28-ÁN**, majd **JÚNIUS 11-én és 25-én** 7 és 12 óra között tartanak termelői piacot a Cserkészház kertjében (1029 Hímes utca 3.). Az érdeklődők a kínálóasztal mellett egy jót beszélgetve, valódi piaci hangulatban, gazdag áruválasztékból válogathatnak. Vásárlás közben se feledjük: aki hazai agrártermékeket vásárol, az a hazai gazdacsaládokat segíti, és jó minőségű, ismert eredetű élelmiszert tehet családjá asztalára.



POSTALADÁNKBÓL

Málló zsákok

Mi is vettünk új zöldhulladékgyűjtő zsákokat. Öt nap után (tehát még le sem megy egy zöldjárt), csak negyedéig töltve fűvel, már el is kezdett foszlani. Értjük, hogy környezetbarát és lebomlik, de ilyen gyorsan? Néhány nap után nem lehet kivinni a kapun, csak talicskában. Úgy is el fogják vinni? Ha kiborul a tartalma, ki fogja feltakarítani? A gondunk nem egyedi, már másoktól is hallottam ugyanezt.

J. A.



A probléma miatt kapcsolatban állunk a gyártóval, aki az észrevételeink alapján folyamatosan javít a gyártástechnológián, hogy megszűnjön az Ön által is jelzett jelenség. Egy teljesen új, eddig még nem használt, ugyanakkor környezetbarát termékéről van szó, amely a gyártóktól is új technológiát követel meg, hiszen biológiailag teljesen lebomlik, valamint teljesen más alapanyagból készül, mint a korábban használatos zsákok. Természetesen kollégáink összetakarítják a zöldhulladékös zsák tartalmát, ha az kiszakad, és elszállítják.

Ugyanakkor megkezdjük a biológiailag lebomló zöldhulladék-gyűjtő zsákok forgalmazását budai Integrált Ügyfélszolgálati Központunkban is (1027 Fő utca 47.), ahol egyelőre csak bankkártyás fizetésre van lehetőség. Telefon: 459-6700, fax: 459-6860, kékszám: (06 40) 353-353 (FKF-FKF), e-mail: fkfzrt@fkf.hu. Nyitvatartás: hétfőn 8-16-ig, kedden 10-18-ig, szerdán, csütörtökön: 8-16-ig, pénteken 8-14-ig.

Dorogi Gabriella szóvivő,
FKF Nonprofit Zrt.



A FEJLŐDŐ II. KERÜLETÉRT

II. KERÜLETI VÁLLALKOZÓI KLUB

Májusban két helyszínen:

Klebsberg Kultúrkúria

(1028 Templom utca 2-10.)

Marczibányi Téri Művelődési Központ

(1022 Marczibányi tér 5/a)

Időpontok és témák:

Május 10., kedd 9-13 óráig:

Facebook-hirdetés, alapozó (Kultúrkúria)

Május 10., kedd 14-18 óráig:

Master Mind klub (Kultúrkúria)

Május 17., kedd 9-13 óráig:

Facebook-hirdetés, haladó (Kultúrkúria)

Május 20., péntek 9-13 óráig:

Facebook-hirdetés, haladó (Marczibányi tér)

Május 20., péntek 14-18 óráig:

Facebook-hirdetés, haladó (Marczibányi tér)

Legyen
SIKERESa magyar KKV-szektor,
mert csak így lehet sikeres
MAGYARORSZÁG!Regisztráció az ingyenes képzésre:
<http://onlinemarketinges.hu/majus>

További információk:

Villányi Balázs, (06 30) 606-7843

e-mail: balazs@onlinemarketinges.hu

Pesthidegkút-Ófaluban

80 férőhelyes, emelt szintű szolgáltatást nyújtó Idősek Otthonában egy és másfél szobás lakrészek igényelhetők, 1–2 éves átmeneti elhelyezésre, valamint tartós bentlakásra és rövidebb időtartamra egészségügyi rehabilitáció céljára.

Biztosítunk:

- egészségügyi szolgáltatást,
- éjjel-nappali nővérfelügyeletet,
- dietetikussal készített étrendet,
- gyógytornát, stb.



1028 Budapest, Patakegyi út 83–85.

Telefon: 397-2816

06 30 317-3713, 06 30 857-8969

senectushkt@t-online.huwww.senectus.hu



TEJ-TERMÉK	KARAKTER	ÁTKAROL	VITÉZ KATONA MAGOT SZÓR	VITA ANNO	JOSKAR ... OROSZ VÁROS	RÓ RÓMAI ÍRÓ VOLT	A TÁVO- LABBIT	KÁLIUM	JUH
1									K
KITŰNŐ				DANTE NYELVE ... LUPIN FILMCÍM				...FAKTOR	
TESTRÉSZ	... IT BE (BEATLES)		GYOM- NÖVÉNY			ÁZSAI VADLÓ		ÜDV RÓMAI	
	2		AIR INDIA			MASZKOS			
			... POETICA		ÓRA- KERET!		FÉM		
			SPORT- ISKOLA		GÖRÖG BETŰ		HÚRÓS FEGYVER		
IGEKÖTŐ		SZABOLCSI HELYSÉG				ENSZ FŐ- TITKÁR V.		ZENIT	
NŐI BECENÉV		FÜLES- BAGÓLY				...FUT		EBBE AZ IRÁNYBA	
			NÖVÉNYI ZSIRADÉK				ON, ... ÖN RAG		
			ENYELEG				SVÁJCI FOLYÓ		
NÉVELŐ		DÖGEVŐ RAGADOZÓ			INDÍTÉK		FRANCIA TERÜLET- MÉRTÉK		
HAZAI TÉVÉS		KINAI FÉRFINEV			BRIT ZENE- KAR VOLT		3,14		
			ELLENBEN		HAZAI STADION				
			BÁRIUM		RUHA KELLÉK				
MELY SZEMÉLY		A SZOBÁBA		ZLOTY RÖVIDEN		FRANCIA FELSÉG			
VÉS		NÉMET NÉVELŐ		RENDBEN		MÁZOL			☺
VAS ABRONCS		... PAZ	ÉNEKESEK						
		MŰVÉSZET LATINUL	SPORT- SZELET!						
		ROMÁN AUTÓTÍPUS							
HAMIS		VIRÁG		SZÁNTÓ ESZKÖZ		EGYEI			
		KELET		ÉSZAK		ENERGIA			
SESZÍNŰ			☺	É					

• 05.21. szombat 17.00

ERNEST THOMPSON:
ARANYTÓ
a Szentendrei Teátrum és az
Orlai Produkciós Iroda
közös produkciója

www.marczi.hu
Marczibányi Téri
Művelődési Központ

marczi
közösségi tér

A rejtély fő soraiban Eleanor Roosevelt gondolatát rejtettünk el. A 2016/6. számban megjelent rejtély megfejtése: „Az ember könnyen lesz önző, ha nagyon szeretik”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki két-két belépőjegyet nyert az **Aranytó című előadásra**, ami május 21-én 17.00 órakor lesz a Marczibányi Téri Művelődési Központban. A nyertesek: Bajza Krisztina, Bulkai Tamás és Vadas Borbála. Gratulálunk a nyerteseknek személyesen vehetik át a művelődési központban. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.zsuzsanna@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2016. május 21-ig.

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

A SZENT LUIZA SZERETETOTTHON ÁPOLÁST, GONDOZÁST NYÚJTÓ IDŐSEK OTTHONA AZONNALI MUNKAKEZDÉSEL SZOCIÁLIS GONDOZÓ, ÁPOLÓ MUNKATÁRSAT KERES. JELENTKEZNI FÉNYKÉPES ÖNÉLETRAJZZAL A szentlujza@t-online.hu E-MAIL CÍMEN LEHET. TEL.: 466-5611

KÖZÉPMÉRETŰ, KEDVES, NEHEZEN MOZGÓ 13 ÉVES KUTYUSUNK MELLÉ KERESÜNK TŰRELMES, MEGBÍZHATÓ SÉTÁLTATÓT ÉS FELVIGYÁZÓT A II. KERÜLETBEN. NAPI 1X, NÉHA TÖBBSZÖR SÉTÁLTATÁS, LÉPCSŐN FELSEGÍTÉS AZ I. EMELETRE. 2016apropa@gmail.com TEL.: 06 70 502-6465

Nyugdíjas nő lakástakartást vállal. Tel.: 786-2092, 06 20 559-4302

Gyakorlott, megbízható, nem dohányzó hölgy takarítást, vasalást vállal rendes családoknál, referenciával. Tel.: 06 30 254-0862

Megbízható, energikus 56 éves asszony vagyok. Heti rendszerességgel 6-8 órában takarítást (gyakorlat van), gyermekfelügyeletet, idősgondozást keresek. Hétvégén is. Tel.: 06 70 654-3790

LEINFORMÁLHATÓ HÖLGY TAKARÍTÁST, VASALÁST VÁLLAL HETI RENDSZERESSÉGGEL Tel.: 06 30 793-5223

PARKOLÁSI ELLENŐR munkakörbe keres munkatársat a II. Kerületi Polgármesteri Hivatal Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Parkolási Csoportja. Jelentkezni a zsigmond.janos@masodikkerulet.hu e-mail-címen lehet, fényképes önéletrajzzal. További információk a (06 20) 489-4798-as telefonszámon.

OKTATÁS

ANGOL, MATEMATIKA DIPLOMÁS SZAKTANÁR VIZSGÁKRA EGYÉNILEG GYAKORLATI FELKÉSZÍT, FELZÁRKÓZTAT BEL-BUDÁN. Tel.: 06 30 749-2507

ANGOL, FRANCIA magánórát diplomás nyelvtanártól minden szinten. a Pasaréti tér mellett. dobojotka@gmail.com Tel.: 06 30 432-5012

MATEMATIKA-, FIZIKA-, INFORMATIKA-, KÉMIA-TANÍTÁS, középiskolai tanár hához megy. AKCIÓ. www.nemcsakmatek.hu Tel.: 06 30 709-2362

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolásoknak szaktanártól, referenciákkal. Tel.: 06 30 461-8821

INGATLAN

A Csalán úton 16 m²-es garázs eladó. Távírányító kapu és ajtó, személyi kijárat külön. Tel.: 308-8029, 06 30 351-9209

A II., Baba utcában 19 m²-es garázs kiadó. Tel.: 06 30 828-1098

DIPLOMATA CSALÁDOK RÉSZÉRE KERESÉK LAKÁST, IKERHÁZAT, CSALÁDI HÁZAT HOSZSZÚ TÁVÚ BÉRBEADÁSRA. Tel.: 06 30 924-7165

185 ezer forintig (600 euró) szeretnék bérelni elegáns lakást. Tel.: 06 70 949-4013

Keresünk igényes kiadó házat, ikerházat, sorházat és lakásokat külföldi üzletembereknek, családjaiknak és diplomaták részére. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A II. KERÜLETBEN KERESÉK ELADÓ LAKÁST KÉSZPÉNZES FIZETÉSSEL! VÁROM HÍVÁSÁT! TEL.: 06 30 967-3067

Lakását a piaci legjobb áron elsősorban saját részre megvásárolnám. Tel.: 06 20 916-7002

Egyetemista lányomnak keresek emeleti felújítandó öröklakást készpénzfizetéssel. Magán-személy. Tel.: 06 20 496-6601

BEÉPÍTETLEN TETŐTERET VAGY PADLÁST KERESÉK VILLAHÁZBAN VAGY TÁRSASHÁZBAN BUDÁN! TEL.: 06 70 602-6204

Családunk eladó családi házat, ikerházat keres Törökvészen, illetve környékén. Tel.: 06 30 244-2717

Az I., Batthyány utcában 3 + fél szoba hallos félemeleti nagypolgári lakás (116 m²) 47 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

Az I., Fő utcában liftes ház első emeletén háromszobás 125 m²-es, egy szobából dunai és Lánchídra panorámás felújítandó lakás 50 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A II., Szeréna útnál felújított első emeleti 73 m²-es háromszobás lodzsás lakás hatlakásos felújított társasházban 45,9 M Ft-os irányáron eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A II., Szeréna úton I. emeleti, egyszintes, nappali + három hálós luxuslakás garázzsal eladó. 107 M Ft. Tel.: 06 30 960-8862

A II., Frankel Leó úton III. emeleti 80 m²-es, nappali + két hálós, két fürdőszobás lakás eladó. Irányár: 40 M Ft. Tel.: 06 20 932-5005

A Csalogány utcában a Széna térnél felújított, csendes földszinti háromszobás lakás 30 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A Batthyány utcában a Széll Kálmán térhez közeli, földszinti, kétszobás, amerikai konyhás, frissen, igényesen felújított 48 m²-es lakás 25,9 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

II., Bel-Budán, a Kút utcánál 125 m²-es, négy-szobás, I. emeleti, mai igények szerint átépített, saját ízlés szerint befejezhető polgári lakás eladó. Tel.: 06 30 439-6233

Azonnal beköltözhető! A Szeplőhegyi úton kétszobás felújított villalakás kocsibeállóval eladó. Tel.: 06 70 949-4013

A SZEMLŐHEGYEN HÁROMLAKÁSOS VILLÁBAN 117 m²-ES, NAPOS, CIRKÓS NÉGY-SZOBÁS LAKÁS 58 900 000 FT. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

II., Törökvészen csendes, 140 m²-es, kétszintes, nappali + három hálós felújított lakás két garázshellyel eladó. Irányár: 84 M Ft. Tel.: 06 30 960-8862

Az Ady Endre utcában 2009-ben épült liftes társasház első emeletén 100 m²-es, háromszobás, teraszos lakás 68 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A Keleti Károly utcában felújított 123 m²-es, négy-szobás első emeleti lakás 75 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A TÁROGATÓ ÚTON NAGY TERASZOS 86 m²-ES EMELETI, FELÚJÍTOTT, HÁROMSZOBÁS LAKÁS GARÁZZSAL 58 900 000 FT. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

A II., Bimbó úton klasszikus társasház félemeleti 85 m²-es felújított, panorámás, háromszobás, teraszos, amerikai konyhás lakás 54 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

MOZGÓ FOGSOR - ÖNNEK IS PROBLÉMA?

„Sokat szenvedtem a mozgó fogorommal, de ezzel a rögzített megoldással ismét bátran nevetek.”
R.-né Magdika

FÁJDALOMMENTES KEZELÉSEL

KÉRJEN IDŐPONTOT MOST
DÍJMENTES KONZULTÁCIÓRA!
Telefon: 201-0817

MXDENT FOGÁSZAT
Margit krt. 50-52.



Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222.

Apróhirdetési árak: lakossági: 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; közületi: 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában:

ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/
Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

ingatlanROBOT.hu

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 316-3410-es számon, illetve a hirdetes@budaipolgar.hu e-mail címen. **Keretes hirdetési árak:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli.

Keretes hirdetéseknek öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2016. május 21-én.

Lapzárta: keretes – május 11., apró – május 13.

DrGATE.hu
lakossági kaputechnikai
szakszerviz

I. Csalogány u. 40.
+36 1 308 7305

Szeretettel várom!

**Svédmasszázs
Talpmasszázs
Nyirokmasszázs**

Jász Andrea
www.jaszandrea-masszazs.oldalunk.hu
+36 30/319 0991

1026 Budapest, Júlia utca 5.

A II., Bimbó úton 1028 m²-es telken felújítandó 155 m²-es villaház 117 millió forintos irányáron eladó. Tel.: 06 30 222-3159

A II., Rózsadombon emeleti, 96 m²-es, felújítandó lakás nagy terrasszal, liftes, jó állapotú házban eladó. Tel.: 06 20 823-3448

A II., Rózsadomb Center közelében DNY-i fekvésű kertes szőlős sorház garázzsal, beállólal eladó. Tel.: 06 30 250-5040

A II., Vend utcánál kertkapcsolatos, nagy teraszos, 75 m²-es, egyedi tervezésű luxuslakás teljes berendezéssel 59 millió forint irányáron eladó. Tel.: 06 30 222-3159

A II., Pasarét csendes utcájában felújított 86 m²-es, erkélyes, félemeleti lakás jó állapotú házban, garázzsal eladó. Tel.: 06 20 823-3448

A SZÉHER ÚTON KÖRPAHORÁMÁS 107 m²-ES NAGY TERASZOS EMELETI 1990-ES LAKÁS GARÁZZSAL 68 000 000 FT. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

A II., Ferenchegyí úton 1999-ben épült házban legfelső emeleti, panorámás, teraszos, 122 m²-es, nappali + három hálószobás lakás két garázzsal eladó. Irányár: 77 M Ft. Tel.: 06 20 935-0018

A II., Hűvösvölgyi útnál felújított elegáns, liftes, nagy kertes villában I. emeleti 96 m²-es lakás, teremgarázsban két autóbeállólal eladó. Tel.: 06 30 250-5040

II., ÖRDÖGÁROK utcai három lakásos LUXUS-VILLA középső szintjén 115 m²-es öröklakás teraszokkal 74 000 000 Ft áron + garázs gondozott kertben eladó. Tel.: 06 30 921-6928

A II., Dutka Ákos utcában 180 m²-es, úszómedencés, jó állapotú családi ház eladó. Irányár: 79 M Ft. Tel.: 06 20 932-5005

Hűvösvölgyi csendes utcában, a végállomáshoz közel, iker házrész, 160 m², beköltözhető, tripla fürdőszobával eladó. Tel.: 06 70 7752-771, 280-3928

ADYLIGETEN két panorámás építési telek – 24 m x 58 m-es, 1400 m², 500 m²-es ház építhető rá, és 34 m x 60 m-es, 2040 m², 800 m²-es ház építhető rá – kiváló infrastruktúrával, tulajdonostól eladó. Ár: 22 000 Ft/m². Tel.: 06 30 257-0257

Solymár központjában két generációs, 2 x 5 szoba összkomfortos, kiváló állapotú családi ház 1000 m²-es telken, öt fedett gépkocsibeállólal, pincével eladó. Tel.: 06 30 951-0467

A III., Óbudai sziget közelében, kétlakásos házban 80 m²-es, I. emeleti lakás saját kerttel, garázzsal 35 millióért eladó. Tel.: 06 30 439-6233

A XII., Déli pályaudvarnál 100 m²-es portaszolgáltatásos épületben ügyvédi iroda garázzsal 68 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

A XII., Kékgyöly utcában 2002-ben épült liftes társasház első emeletén 100 m²-es három szobás, két garázsos lakás 68 M Ft-ért eladó. BakosLak Ingatlan. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

XII., Diós árki liftes, legfelső emeleti 155 m²-es, újszerű, panorámás lakás teremgarázzsal eladó. Tel.: 06 30 202-1238

A BakosLak Ingatlan keres eladó ingatlanokat. Ház, ikerház, lakás, telek azonnali értékesítésre készpénzes külföldi és magyar ügyfeleink részére. Tel.: 326-0618, 06 20 974-0571

FELBOLYDULT AZ INGATLANPIAC? SEGÍTHETEK INGATLANA ELADÁSÁBAN? TÍZÉVES TAPASZTALAT. SCHMIDT PÉTER. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

Keresek eladó-kiadó ingatlanokat, 23 éves tapasztalattal. Megbízhatóság, egyénre szabott kiszolgálás. amadex@amadex.hu Tel.: 06 70 9440-088, 438-0670

EGÉSZSÉGÜGY

Dr. Vág János fogszakorvos a VII., Damjanich u. 31/a alatt rendel. Előzetes időpont-egyeztetést a 06 20 341-5980-as telefonszámon kérek. Tel.: 321-6819

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KIVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÖTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016

Csontkovács-akupresször rendel a Szilágyi Erzsébet fasor 51. alatt csütörtökönként 14-18 óráig. Idegbecsípődések, izületi blokkok, porckorongsérvek, nyaki eredetű szédülések megszüntetése. Fülakupunktúrás foggyógyászat. Bejelentkezés alapján. Dr. Garzó Péter természetgyógyász. Tel.: 06 30 945-8477

Egyéni lúdtalpbetét-talpmasszázs központ. Kezeléseink: állapotfelmérés, talp- testmasszázs, fülgyertyázás, mágneses biorezonancia-kezelés, fájdalom, stressz, szorongás és álmatlanság kezelése, nyirok- és masszázis- és visszérterápia, allergiabe- mérés és kezelés. Vivien talpai orvos-ter- mészeti gyógyász rendelő. II., Fillér u. 10/a. Facebook: vivientalpai gyogycentruma. Keresse akciónkat! www.vivientalpai.hu Tel.: 316-2596

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, KOZMETIKA (SZEMPILLA-, SZEMÖLDÖKFESTÉS, ARCMASZ- SZÁZS, GYANTÁZÁS) OTTHONBAN. HÉTVE- GÉN IS. Tel.: 06 30 206-4801

VÍZ-GÁZ-VILLANY

GYORSSZOLGÁLAT: Duguláselhárítás, víz-, villany-, fűtőszelvény és teljes körű márkafüg- getlen gázkészülék-javítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24 óráig. Tel.: 292-1990, 06 20 334-3438

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORS- SZOLGÁLAT. Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, bontás nélkül, garanciával, hétvégén is! Tel.: 228-6193, 06 30 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. kerületieknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, fal- bontás nélkül. Tel.: 227-7210, 06 30 940-0748

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖ- TELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉ- SZÉK, VÉCÉRTÁRTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZ-, FÜTÉSSZERELÉS, felújítás, ázasok megszüntetése. Készülékek javítása, cse- réje garanciával. Balázs János épületgép- ész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉS-, KLÍ- MA-, GÁZ-KÉMÉNYSZERELÉST VÁLLAL TER- VEZÉSSSEL, KIVITELEZÉSSSEL – ENGEDÉLYEK, EGYÉB ÜGYINTÉZÉSEK. PONTOS, PRECÍZ KIVI- TELEZÉS GARANCIÁVAL. Tel.: 06 20 923-3109, 06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ! HÉT- VÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÜ UTCA 5/B. Tel.: 397-2458, 06 30 933-3620

GÁZKÉSZÜLEKEK GYORS JAVÍTÁSA. Gáz- szivárgás és CO műszeres vizsgálata. Tamási József gázszerelő, II., Lorántffy Zsuzsanna út 5. Tel.: 214-1606, 06 20 926-5362

GÁZBIZTONSÁGI FELÜLVIZSGÁLÓ vállalja egyszerűsített gázkészülék-csere (terv és mérő nélkül), gázkészülékek műszeres be- vizsgálása, beállítása, szénmonoxid mér- és, gázszivárgás keresése, gázkészülékek műszeres hatásmérőmérése és optimális működés beállítása, kéményhuzat vizs- galata, gázkészülék tisztítása, karbantar- tása, javítása, szerelése, fűtési rendszerek átvizsgálása, átmosása, beszabályozása. Hoffmann Ferenc üzemmérnök, gázbizton- sági felülvizsgáló, gázkészülék-szerelő, épületgépész. Tel.: 06 30 951-0467

Villanyserelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyserelő mester. Tel.: 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás. Tel.: 06 20 934-4664

VILLANYSZERELÉS, javítás, felújítás, kap- csolók, lámpák cseréje, garanciával. Boda Zsolt villanyserelő mester. Tel.: 200-9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

Bádigos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

LAKÁSFELJÁRÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTA- ZÁS, PARKETTERAKÁZS, -JAVÍTÁS, -CSI- SZOLÁS, CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES, LAKATOS ÉS ASZTALOS MUNKÁK, VILLANYSZERE- LÉS, VÍZSZERELÉS, AJTÓ-, ABLAKCSERE GARANCIÁVAL. Tel.: 202-2505, 06 30 251-3800

Festés 1000 Ft, tapétázás 1200 Ft, külső hőszigetelés 2600 Ft. Minőség, garancia! festoguru. weebly.com Tel.: 06 70 250-9132

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák, köműves javítások. Gipszkartonozás. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES MUNKÁK, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó au- tomatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Háztakarítást vállalkoz. frimar153@gmail.com UrbaneK. Tel./fax: 214-7442, 06 20 978-7429

ZÁRSZERELÉS, LAKATOSMUNKÁK, VÉDŐ- RÁCSOK, KAPUK-TOLÓKAPUK, SZERKEZE- TEK. GIPSZKARTONÓZÁS, TETŐTÉR- BEÉPÍ- TÉS, VÁLASZFAL, ÁLMENNYEZET. Tel.: 06 30 292-3247

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbíz- ható mérnök. Tel.: 06 30 471-5727

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 22 éve vállalom kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárak cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szige- telését garanciával. A felmérés díjtalan! HORVÁTH ÁKOS. Tel.: 06 70 550-0269

HÁZTARTÁSI GÉPEK

HŰTŐGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 38 éve, kiszál- lási díj nélkül! Várhídi. Tel.: 250-0921, 06 20 972-5032

Mosógépek, mosogatógépek javítása rő- vid határidővel, garanciával. Bíró István. Tel.: 06 20 937-8110

MOSÓGÉPJAVÍTÁS MÉG MA! www.mosogepszerelo.hu A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. MINDEN TÍPUSÚ VÁLLALOK. Tel.: 06 20 961-8618

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, SZERVIZ, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BEÁLLÍTÁSOK, HÁZ KÖRÜLI JA- VÍTÁSOK. Tel.: 201 5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása minden- nap. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802, PAÁL FERENC.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszere- lés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖ- VID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÜNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. Tel.: 410-7924, 06 20 934-5728

TÁRSASHÁZAK

LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. Tel.: 06 20 349-5395

Társasházkezelést, közös képviselőt válla- lunk korrekt, megbízható módon, referen- ciákkal. E-mail: flotthometeam@gmail.com web: www.tarsashazkezelelubudapest.hu Tel.: 274-6135, 06 70 561-1174

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

Nyugdíjas mérlegképes könyvelő vállalja bt- k, kft-k könyvelését. Tel.: 06 30 363-1125, 325-5878

Bízza szakemberre, ne bízsa a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

NAGY MAGDA férfitodrársz (a Pasaréti Fodrárszalonból) a Hűvösvölgyi út és a Szerb Antal utca sarkán lévő fodrárszatban szeretettel várja régi és új ven- dégeit. Tel.: 06 70 224-3725, 274-2451

A Pasaréti Fodrárszalonból **MATYKÓ ILDIKÓ** (06 30 326-7071) és **BOROSNÉ, PÖTYI** (06 20 251-7171) a Pasaréti út 53. (Gábor Áron utca sark) alatti fodrárszatban szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

FAKIVÁGÁS, GALLYAZÁS, FASEBÉSZET AL- PINTÉCHNIKÁVAL, KOSARASSAL, SZÁL- LÍTÁSSAL. MESTERMUNKA 1988 ÓTA. GOND FERENC. Tel.: 06 30 977-1745

Fakivágás, fagondozás profiktól, megfi- zethető áron, zöldhulladék aprítása, szál- lítása. Boda János okl. kertészmérnök, www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

Teljes körű kertgondozás kertészmér- nök csapattól korrekt áron, zöldhulla- dék-szállítással. www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

KERTÉPÍTÉS, KERTGONDÓZÁST, metszést, permetezést, fakivágást, szállítást vállalkoz. Szilágyi Csaba. Tel.: 06 20 970-7506

FÜNYÍRÁST, SÖVÉNYVÁGÁST, LOMBSEP- RÉST, METSZÉST, ÁSÁST, KAPÁLÁST, GA- ZOLÁST VÁLLALUNK. METZ MÁTÉ. Tel.: 06 20 349-5395

Kertépítés, gondozás, metszés, fakivágás, szállítás. Szilágyi Ferenc. Tel.: 06 30 445-9437

Gallyazás szállítással, telkek irtása, kertépítés, fűnyírás, karbantartás. Magyar Ernő. Tel.: 06 20 554-3501

Fakivágás gázszállítással, kertépítés, támfal és sziklakert, toépités, fűnyírás, karbantartás. Tel.: 06 20 211-3229

Fakivágás, irtás szállítással, térkövezés, fűnyírás, kertépítés, nyesedékek elszállítása. Tel.: 06 30 852-3349

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. Tel.: 06 30 456-3938

19-20. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értékbérlés. E-mail: nemes.gyula@nemesgaléria.hu Nemes Galéria: 1024 Szilágyi Erzsébet fasor 3. Tel.: 06 30 949-2900

Régi és új könyvek, teljes könyvtárak, papírrégiségek (plakát, képeslap, rézkarc stb.), DVD-k, hanglemezek, CD-k, valamint a felsoroltak teljes gyűjteményének vétele készpénzért. Tel.: 266-3277, 06 20 922-0001

ALMÁSI KATALIN BECSŰS VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, SZÖRMÉT, ÍRÓGÉPEKET, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 597-8280

A TALLÉR ANTIKIVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetések, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás. www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

Papír- és fémpénz, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvesszünk. VI., Andrassy út 16., nyitva: H-SZ: 10-17, Cs: 10-19. Tel.: 266-4154

ANTI-KIVITÁS VÁSÁROL festményeket, bútorokat, porcelánokat, **KÖNYVEKET**, ezüsttárgyakat, csillárokat, lakberendezési tárgyakat. Teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 951-8307, 06 30 462-8883

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ VÁSÁROLOK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, EZÜSTÖKET, PORCELÁNOKAT, BRONZOKAT, ANTIK ÓRÁKAT STB. TELJES HAGYATÉKOT ELSŐ VEVŐKÉNT LEGMAGASABB ÁRON. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. herendi77@gmail.com Tel.: 06 20 280-0151

GÁBOR ESZMERALDA BECSŰS MŰGYŰJTŐNŐ! Kiemelt áron vásárol (készpénzért) festményeket, bútorokat, órákat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, borostyánokat, porcelánokat, Herendit, Kovács Margitot. Ingyenes kiszállítás, értékbérlés. Üzlet: II., Fő u. 67. Tel.: 789-1693, 06 30 382-7020

BUDAI VÁRBAN MŰKÖDŐ RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL RÉGI MÁRKÁS KARÓRÁT, ÉKSZERT, KELETI TÁRGYAT, EGYÉB MŰTÁRGYAT, HAGYATÉKOT. DÍJMENTES KISZÁLLÁS. BUDAPEST I., ORSZÁGHÁZ U. 2. www.enteurantik.hu TEL.: 375-0480, 06 30 992-3377

VÉTEL-ELADÁS

MINDENMÉ MŰ RÉGISÉGET VÁSÁROLOK DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL, PORCELÁNT, KERÁMIÁT, FESTMÉNYT, BÚTORT, ÓRÁKAT, BOROSTYÁNT, NUMIZMATIKÁT, SZÖNYEGET, TELJES HAGYATÉKOT, MŰSZAKI CIKKET. PINTÉR NIKOLETTA. Tel.: 466-8321, 06 30 973-4949

KITÜNTETÉST, JELVÉNYT, PÉNZÉRMÉT, PAPIR-PÉNZT, KÉPESLAPOT, HÁBORÚS EMLÉKTÁRGYAKAT, VÁSÁROL GYŰJTŐ. Szemerédy László. Tel.: 06 30 949-0055

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT VÁSÁROLOK. INGYENES KISZÁLLÁS, AZONNALI FIZETÉS. Tel.: 06 30 256-1640

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABAT) ANTIKVÁRIUMUNKNAK VÁSÁROLOK. 100 KÖNYVTŐL DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 425-6437

Autóját megvásároljuk típusától és évjárártól függetlenül! A forgalomból ingyen kivonjuk és elszállítjuk a hét bármely napján! Tel.: 06 70 622-0123

Neobarokk stílusú bútorok eladók: íróasztal 140 x 75 cm. Garnitúrában: körasztal 2--2 kárpitozott fotellal, székek. Árak megegyeznek szerint. Tel.: 06 30 556-8568

KOMOLYZENAI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

TÁRSKERESÉS

Ápolt, csinos, házias, diplomás, rendezett anyagi körülmények között élő friss nyugdíjas özvegyasszony keresi 68 éves korig társát. „Megbecsülés” jelíge a szerkesztőség címére (1022 Bimbó út 1-5.).

Budai polgári értékrendű 74 éves nő keres tartalmas együttlétre társat. „Komolyzene” jelige. Tel.: 355-6813

A FEHÉR ORCHIDEA társközvetítő várja jelentkezését. 2040 Budaörs, Templom tér 19. Tel.: 06 20 487-6047, 06 30 974-1056

EGYÉB

Megbízható fiatal egyedülálló nő életjáradéki, illetve eltartási szerződést kötne idős hölgygel vagy úrral egyaránt. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 365-3094

Középkorú nő vállalná idős urak, hölgyek gondozását, továbbá bevásárlást, takarítást, mindenféle házi munkát. Eltartási vagy életjáradékért cserébe. Tel.: 06 20 313-7587

NYUGDÍJÁT EGÉSZÍTSE KI ÉLETJÁRADÉKKAL! Szerződéséskor az ingatlan 20%-a készpénzben és havonta járandóság! Feltétel: teher- mentes 1/1 ingatlan és betöltött 75 életév. Tel.: 406-5699, 06 30 921-2418

Régi, filmes fényképezőgépet (Canon, Nikon stb.) keresek megvételre. Tel.: 06 70 949-4013

Mérnök család **életjáradéki szerződést** kötne idős személlyel havi járandósággal, ott lakás nélkül, műszaki segítséggel Tel.: 06 30 254-5872

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Nyári kötött (horgolt) divatos, egyéni ruhadarabok, alkalmi és gyermekruha, kiegészítők rendelésre, méretre, nagy fonalválasztékkal. Tel.: 356-6009, www.kotode.hu

Fájdalommal tudatjuk, hogy Kós J. Gézáné, szül. Kovács Mária életének 95. évében elhunyt. Temetése a Farkasréti temetőben lesz május 10-én kedden 10:30-kor. Tel.: 795-7088

FOGSORRÖGZÍTÉS

2016

Rögzíttesse fogsorát **MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!**

A **Mini Dental Implant (MDI)** több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogsorok rögzítésére:

- minimális és egyszerű beavatkozás
- kedvező ár
- azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogsor
- még sorvadtt gerinc esetén is
- akár a régi fogsor felhasználásával
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja több mint 20 év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum



VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása: Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért: www.fogsorrogzites.hu
Tel: 239 20 83 • Mobil: 20/929 0701

TELJESKÖRŰ FOGÁSZATI ELLÁTÁS



3M ESPE

www.mini-implantatum.hu

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16 • szombat: 7-12 • vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, kulé- és gyöngykovács, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.

Cement és zsáluk kedvezményes áron!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés, alap-, és sáv-alapítás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyház út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Tel: 397-2523

Nyitva: • H-P: 6-19 h • SZO.: 6-16 h • vasárnap zárva

95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés

• Autópálya matrica • Megyematra • Útdíj egyenlegfeltöltés
• Bankkártyás fizetés



A Közkincs Egyesület kiemelten

**közhasznú könyvterjesztésre vásárol
könyveket, könyvsorozatokat, könyvtárakat,
illetve örömmel fogad
könyvadományokat.**

**Lakáson és az alábbi könyves szekereinknél
is átveszünk könyveket:**

II. Máriaremetei út, Bánffy György Emlékpark

X. Kőrösi Csoma Sándor sétány, Főposta mellett

XII. Csörzs u. 18., MOM Kulturális Központ bejárata mellett

Telefonszám: + 36 70/606-8107



Dr. Yu

Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!

A professzor és munkatársai akupunktúrával, akupresszúrás, gyógymasszázs, köpöly- és moxaterápiával gyógyítanak.

Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek, nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek, immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák, reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogyókúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)

Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858

www.akupunktura-prof.hu



HIÁNYZÓ FOGAK - ÖNNEK IS PROBLÉMA?

„Szinte 20 évvel fiatalabbnak érzem magam,
újra vannak hátul fogaim és tudok rágni.
A családom sem piszkál ezzel többé.” S. Tamás

FÁJDALOMMENTES KEZELÉssel

**KÉRJEN IDŐPONTOT MOST
DÍJMENTES KONZULTÁCIÓRA!**
Telefon: 201-0817



MXDENT FOGÁSZAT
Margit krt. 50-52.



HEAD

HEAD kerékpár premier Magyarországon a TandT Sport üzletében! Prémium minőség, széles választék minden stílusban: verseny vagy hobby, felnőtt vagy gyermek, zúzós MTB vagy sportos trekking... Gyere és válaszd ki a kedvenced, majd vásárolj meg a kupon egyedi kedvezményével!

tandtsport

Bp. II. ker. Lövőház u. 16. (Mammutnál) tel.: 06-1/438 35 69

-20 %
Beváltható június 30-ig.
A kuponok nem
vontathatók
össze.



2016. MÁJUS 21.
SZOMBAT
10.00-19.00
MILLENÁRIS
D. CSARNOK

ÚRKUTATÁS
PLANETÁRIUM
GYERMEKPROGRAMOK
BARLANGOK 3D-BEN
BÚVÁRMERÜLÉS A FELHŐK FELETT
KAJAKKAL EURÓPA KÖRÜL
KÖZÉPPONTBAN
A KLÍMAKUTATÁS
GRÖNLANDI GLECCSEREK
ADATVADÁSZOK
FÖLD ALATTI EXPEDÍCIÓK
KINCSEKESÉS
KLIMAVÁLTOZTATÁS A MARSON
MARS-KUTATÁS
PEDALOCAFE
VITROLÁSSAL AZ ÉSZAK-NYUGATI ÁTJÁRÓN
ATACAMA-EXPEDÍCIÓ
FELSZÍNEFEJLŐDÉS-KUTATÁS
PET KUPA
DINOSZAUROSZOK
TELEKI EXPEDÍCIÓ
INGYENES BELÉPÉS

Támogatók:



© FÖLDGÖMB

A hallásproblémák kezelését **nem szabad** halogatni

A fokozatosan kialakuló halláscsökkenés komoly akadályt jelentheti annak, hogy teljes értékű életet éljünk.

„Tapasztalatom szerint a hallásveszteséggel élő emberek érzékelik ugyan, hogy beszélnek hozzájuk, de a szavakat, mondatokat nem értik meg pontosan. Még egy közepesen jó hallásnál is lehet



Dr. Makó Ádám Ph.D.
fül-orr-gégész
és audiológus szakorvos

nagyra rossz – csupán 40-50 százalékos – a beszédértés. Ez súlyos kommunikációs problémákat okozhat, és kényelmetlen helyzeteket eredményezhet, ha az egyénnek adott esetben gyakran vissza kell kérdeznie, vagy nem arra válszol, amit kérdeztek tőle.” – meséli el nekünk Dr. Makó Ádám Ph.D. fül-orr-gégész és audiológus szakorvos.

Mivel ez az érintettek számára a halláscsökkenés, az elszigeteltség érzését is hozhatja magával, amely

súlyosabb esetben akár depresszióhoz is vezethet, a szakértő kiemelte, mennyire fontos, hogy minél előbb eljussunk egy hallásspecialistához: „Az agyunk hallásközpontja egy hosszantartó halláscsökkenés esetén valóban elfelejti, hogyan hangzottak régen a különböző minket körülvevő hangok, zörejek és zajok. Ha túl sokat várunk, akkor lehet, hogy már késő lesz, és a legmodernebb hallókészülékkel sem tudunk segíteni. A hangok valóban hangosabbak lesznek, de az érintett ennek ellenére sem fogja jól érteni az emberi beszédet.” – világított rá a probléma lényegére a szakember.

Mit tegyen, ha szeretne ellátogatni egy hallásvizsgálatra?

Az Amplifon tavaszi hallásvizsgálati kampányának köszönhetően most a XII. kerületi lakosoknak van lehetőségük arra, hogy részt vegyenek egy ingyenes, teljes körű hallásvizsgáláson. A vizsgálatra nem kell várni, hiszen mindenki egy számára megfelelő időpontot kap a lakhelyéhez legközelebbi Amplifon Hallásközpontban, ahol személyre szabott ellátásban részesül.

Tegye meg az első lépést! Csupán fel kell hívnia az Amplifon Hallásközpontot a cikk melletti hirdetésben található telefonszámok egyikén, és egyeztetni egy megfelelő időpontot.

Vegye komolyan!



A jó hallás fontos. A problémák megelőzésének érdekében ingyenes audiológiai szűrővizsgálatot szervezünk az Amplifon Hallásközpontokban XII. kerületi lakosok számára 2016. május 9-től 27-ig.

Ne halogassa, foglaljon időpontot most!

Amplifon Hallásközpontok

II., Budagyöngye Bevásárlóközpont
Bejelentkezés: 06-1 221-5566

II., Margit krt. 31-33.
Bejelentkezés: 06-1 336-0298
amplifon.hu

amplifon
A hallásspecialista

imperial
DENTAL



Kedves Budai Lakosok!

Dr. Baráth Gábor fogszakorvos vagyok, fogászati implantátumok beültetésével foglalkozom.

A Déli pályaudvarnál található rendelőmben, az Imperial Dental Fogászaton fogadom pácienseimet.



AZONNALI FIX FOGAK TITÁN IMPLANTÁTUMOKRA!

Altatás szakképzett aneszteziológiai háttérrel.

Ingyenes állapotfelmérés, kezelési terv és árajánlat készítés!

Elérhetőségek

Mobil: 06 30 924 4087

Telefon: 06 1 225 0055

E-mail: info@imperialdental.hu

Cím: 1013 Budapest, Krisztina körút 39/B.

www.imperialdental.hu



Aktuális ajánlatunk 2016.
május 7 - 20.



Az Ön igénye a Mi szenvedélyünk!

Ismerős termékek engedményes áron!

Bécsi, Fokhagymás felvágott



AJÁNLATUNK:

1190 Ft/kg

Delikát sonka



AJÁNLATUNK:

1990 Ft/kg

Ammerland maasdamer, edámi, tilsiter, trappista szeletelt sajt 125g



AJÁNLATUNK:

299 Ft

2392 Ft/kg

Hel Alpési Rozskenyér 500g



AJÁNLATUNK:

249 Ft

498 Ft/kg

Spongyabob instant kakaó 700g



AJÁNLATUNK:

799 Ft

1141,42 Ft/kg

Chocco Piruetti ostyák
mogyorókrémmel kent 48g, töltött
tejcsokoládés 50g, étcsokoládé
karamelizált 52g



AJÁNLATUNK:

**159, 189,
199 Ft**

3312,50-3826,92 Ft/kg

XIXO Ice Tea többféle ízben 250ml



AJÁNLATUNK:

99 Ft

396 Ft/l

Filé de Lux sajttal töltve, spenóttal töltve 220g



AJÁNLATUNK:

399 Ft

1813,63 Ft/kg

Giana Zöld, Fekete olívbogyó magozott 140g üveges



AJÁNLATUNK:

249 Ft

1778,57 Ft/kg

Az akcióban résztvevő üzleteink:

1021 Bp. Húvösvölgyi u. 135.**, 1024 Bp. Margit krt. 50-52., 1026 Bp. Házmán u. 2.

Az akció érvényes a 1027 Bp. Margit krt. 1.** Príma üzletünkben is!

Az árengedmény százalékos mértéke a CBA Vörösvár Kft. üzleteinek eredeti fogyasztói árához viszonyítva van megadva.

* Az akciós újságban meghirdetett termék kategóriák fajtánként, illatokban és ízekben üzletenként eltérhetnek.

Csak tálcás tokehúst-baromfi húst árusító üzleteink. *Tőkehúst-baromfi húst nem árusító üzletünk.

Az akció a készlet erejéig érvényes, esetleges nyomdahibákért felelősséget nem vállalunk.